

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCION...  
ADMINISTRACION COSTA, 2  
TALLERES.....

APARTADO CORREOS 140

TELÉFONOS:

REDACCION..... 1004  
CONFERENCIAS.. 1707  
ADMINISTRACION. 2422

Año IX

Zaragoza - Martes, 19 de diciembre de 1933

Núm. 2.536

## COMENTARIO

### FUERZAS NECESARIAS PARA LA GOBERNACION NACIONAL

Es pronto para un enjuiciamiento. No somos, además, propensos a entrar, ancho el ánimo y desbordada la fantasía, por rutas del futuro. Pero no hemos de limitarnos a examinar hechos consumados, sino que debemos entrar en la valoración de los problemas. El Gobierno presidido por el señor Lerroux sólo es un comienzo del Gabinete deseado nacionalmente. Hay en él representación oficiosa de los núcleos de la derecha política-social. Hubiéramos preferido que la representación tuviese oficialidad.

No están bastante delimitados los campos de algunas agrupaciones triunfadoras en los comicios electorales. Conviene por igual a todos los españoles la rotunda expresión de los ideales. La izquierda republicana quedó anulada en la elección parlamentaria. La derecha republicana está casi atomizada. En cambio los poderosos núcleos de una derecha social, que un poco tardamente balbucean credos políticos, tienen en sus palabras y en sus actos la incertidumbre peligrosa para ellos—y para los demás—de no haberse definido de modo absoluto. De modo que el Parlamento está envuelto en la densidad de la bruma espiritual que hay en todas las incertidumbres. A España no le conviene tal actitud dubitativa. No debe estarse sometido nacionalmente a una conveniencia—nada sensata en esta hora—de partido o de partidos políticos con numerosa representación en la Cámara.

La opinión española quedó materializada en unos resultados electorales, tan inconcusos que las actas limpias son en mayoría como nunca la hubo, y las protestas apenas tienen sobre lo escrito una levísima mancha que en modo alguno puede invalidarlas. Esa opinión supo por qué votaba, para quién votaba, con qué finalidades de rectificación votaba. Hay, pues, que cumplir el deber de hablar nacionalmente, desde la alta y ancha balconada del Parlamento. Nadie quedará sorprendido por una declaración de fe, cualquiera que sea. Pero todos desean esa declaración, explícita, desveladora de duda.

Es más necesaria porque la nación requiere de sus representantes la expresión de una ideología que señale qué ha de hacerse para lograr la puesta a plomo de las realidades y las necesidades de la colectividad del país. La declaración parlamentaria es prematura. Hacerla antes hubiera podido servir, con evidencia política rebosante de prudencia, para que la masa electoral supiese cuál era el cumplimiento del mandato que entregó. Esa masa política-ciudadana, que entregó a unos dirigentes la corona de los triunfadores, desconoce en esta hora, salvo las declaraciones hechas cuando el jefe del Estado llamó a consultas a unos representantes, qué programa de gobernación tienen los victoriosos. La ardiente soflama electoral no basta. Es indispensable la concreción de un programa para que las gentes sepan cómo van a realizarse esas aspiraciones. No creemos en el descrédito de los programas, sino de quienes los hicieron y no los cumplieron. Por ello, en esta ocasión, algunas grandes agrupaciones políticas parlamentarias, indudables representantes de inmensas zonas españolas, quieren conocer qué harán los que llevan al Parlamento la hondura de la sentimentalidad, la necesidad de restañar lesiones morales, de impedir que continúen desafueros materiales que pugnan con la razón histórica, con la realidad del momento y con las lógicas normas de una civilización que no es cierto que esté en decadencia, sino que comienza a evolucionar con sujeción a indeclinables leyes de biología social.

Por lealtad a sus multitudes debe hacerse la exposición de programa no sólo parlamentario, sino de gobernación para plazo no lejano. Esa lealtad serviría de confortación a quienes entregaron su conciencia, sus ansias a los que habrían de gobernar. Este hecho ha de producirse. No debe ser eludido. Vacila la confianza que debiera estar fortalecida por la seguridad del cumplimiento de la obligación contraída. Las multitudes electoras asistirán a quienes gobiernen con ritmo sereno y pulso firme. Es justo que les acompañen, pero no menos cierto que la energía, la solidez del proceder debe estar asentado no en vacilaciones, sino en claridades de conducta. Las mismas que hubo en la hora de comicio designados de representantes para gobernar.

## Del movimiento revolucionario



La casa de la calle de Convertidos donde fue detenido por la Policía el Comité revolucionario central, cuando sus elementos se hallaban cenando. (Foto. A. de la Barrera).

(Amplia información y numerosas fotografías en las págs. 2 y 3).

### ¿UN RUMOR?

## ¿Será designado D. Elviro Ordiales para un alto cargo?

Ayer circuló por Zaragoza, con bastante insistencia, al parecer con visos de fundamento, que don Elviro Ordiales Oroz, que está al frente del Gobierno civil, sería en breve designado para ocupar en Madrid un alto cargo o puesto de confianza cerca del Gobierno.

Se decía más: que como habían quedado vacantes tres Direcciones generales, por haber sido elegidos diputados a Cortes sus titulares, la provisión de tales cargos daría lugar a unos cambios de alto personal, y en esta combinación se daría preferente destino a don Elviro Ordiales.

Anoche no logramos confirmar oficialmente las aseveraciones contenidas en el rumor de referencia.

### EN CUMPLIMIENTO DE LA LEY

## El Tribunal de Urgencia falló cinco procesos

### PENAS DE CINCO Y SEIS AÑOS DE PRISION POR TENENCIA DE EXPLOSIVOS

MADRID. — El domingo se constituyó el Tribunal de Urgencia en la Sala segunda del Palacio de Justicia y falló e los siguientes procesos:

Por reparto de hojas revolucionarias atentatorias al régimen, de cuyo delito se acusaba a Juan Manuel Muñoz del Amo, Bonifacio Ruiz Marcial y Tomás Alonso Gilgado.

El fiscal, don Guillermo Navarro, calificó los hechos de delitos contra la forma de Gobierno y solicitó para los procesados la pena de tres años de destierro, a 100 kilómetros de Madrid, y las costas.

La sentencia del Tribunal fué de un año de destierro.

Vióse en segundo término otra causa, por el mismo delito, contra Pablo García Barroso y Jesús Sánchez Hernández, que estaban en el banquillo.

El fiscal solicitó para éstos la misma pena que para los anteriores y la Sala dictó también igual sentencia, o sea de un año de destierro.

En la tercera vista aparecía como procesado Lesmes Martín San Juan, director de "Mundo Obrero", autor de un artículo publicado en dicho diario.

Fué absuelto.

En cuarto lugar compareció el procesado Jesús Sánchez Muñoz, acusado de la rotura de la luna de un escaparate.

Se le pedían 500 pesetas de multa, accesorias, costas y una indemnización de 175 pesetas.

La Sala sentenció de acuerdo con al petición fiscal, mas como el procesado es insolvente pagará subsidiariamente con cincuenta días de cárcel.

Finalmente, entendió el Tribunal en una causa por delito de tenencia de explosivos. Eran los procesados Federico Bayo Irigorri, de 18 años, y su madre, Carmen Irigorri, de 41, cuyo amante, extremista peligroso, ha desaparecido.

El fiscal, que estuvo muy enérgico en sus conclusiones, exponiendo la necesidad imperiosa de amparar a la sociedad contra los odiosos crímenes que vienen perpetrándose por medio de los explosivos destructores, mantuvo la petición de pena, y tras una breve argumentación de la defensa, a cargo de don J. de la Torre, la Sala dictó sentencia conforme a la petición fiscal, esto es, seis y cinco años de prisión menor, respectivamente, para Federico Bayo y Carmen Irigorri.

## MINISTROS



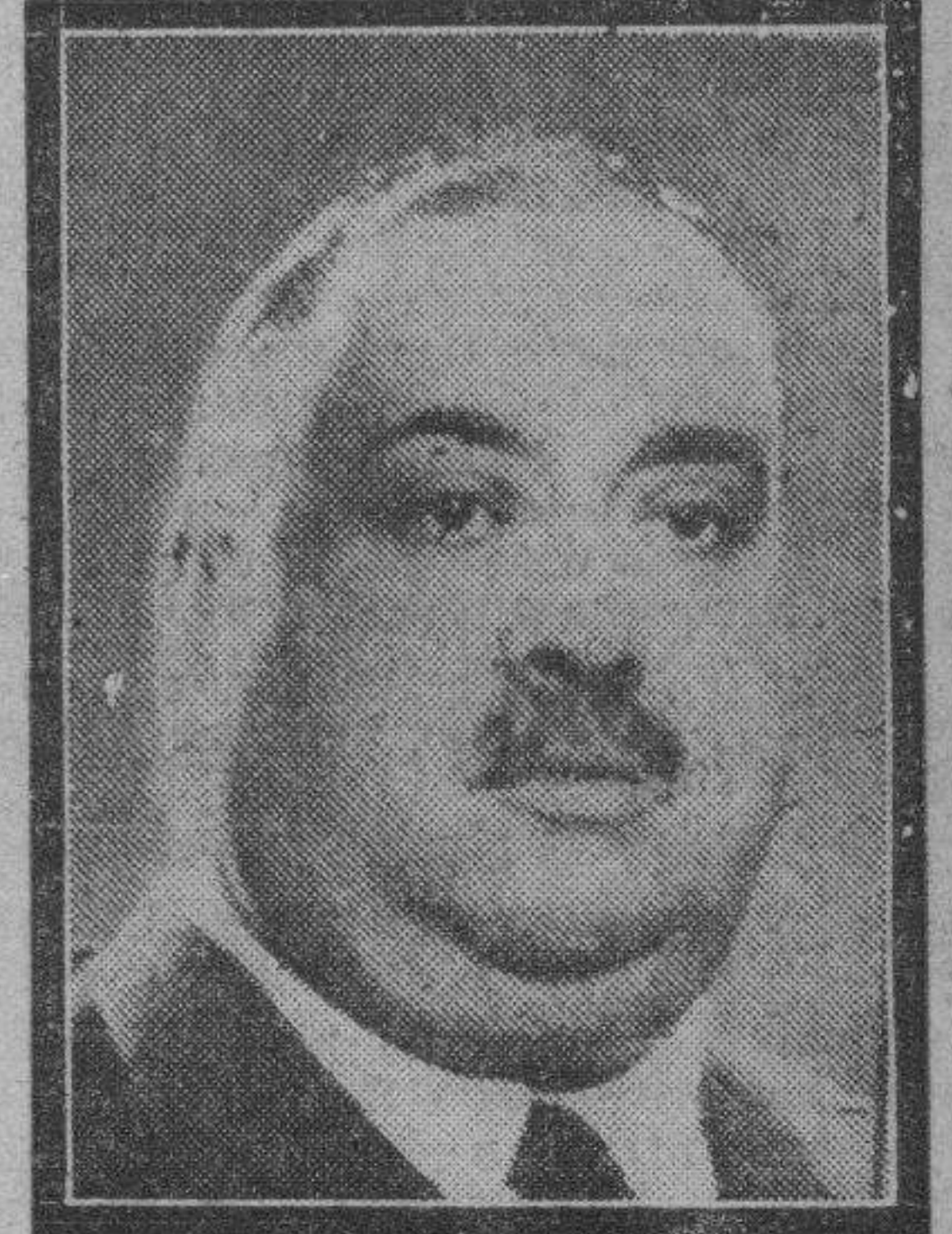
El señor Pareja Yébenes, nuevo ministro de Instrucción Pública.



El señor Estadella, nuevo ministro de Trabajo.



El señor Álvarez Valdés, nuevo ministro de Justicia.



Don José María Cid, nuevo ministro de Comunicaciones.

### INICIEMOS UN TEMA

## Zaragoza ante el Gabinete Lerroux

La ciudad está de nuevo ante un "caso": el de haber formado Gobierno, por segunda vez, don Alejandro Lerroux. Separémonos de la política para hablar con máxima sinceridad. Nos atenderemos a las necesidades zaragozanas.

Ha de pasar a la Historia el discurso pronunciado por el señor Lerroux en la plaza de toros de Zaragoza. Sus palabras, enigmáticas entonces, salvo para quienes gobernaban, tuvieron caracteres de profecía. Esto ha de tener mayores relieves en el futuro que en este momento. Pero si a los españoles puede interesarles que de aquellas palabras surgiesen acontecimientos de significación nacional, en lo privadamente zaragozano no nos interesa de ellas más que los ofrecimientos, hechos en tono de solemnidad de gobernante ante una inmensa zona del país, de que en la primera hora de su gobernación firmaría un decreto por el cual quedase restituida a Zaragoza la Academia General Militar y otro mediante el cual readquiriría poderoso vigor la que fué magna obra denominada Confederación Hidrográfica del Ebro.

Nunca hemos dado fe, en la rotundidad de su volumen verbal, a las palabras de un político. Menos si rebosan ofrecimientos. Nuestra vieja opinión, la de no fiar de políticos, quedó ratificada en casi su totalidad transcurridas unas semanas del primer Gobierno del señor Lerroux. Más tarde modificamos un poco, muy poco, la cruda expresión de nuestra carencia de fe, pues hubo designación de personalidad técnica, que, contra el deseo de quienes tendieron a destruir la Confederación, era necesaria para proseguir los trabajos que los aragoneses piden con esperanza en una sólida redención económica. Vino un ministro, que realizó un viaje, demasiado rápido para ser eficiente, en busca de dar satisfacciones a los labradores que desean la prosecución de las obras confederativas. Convergamos en que el paso ministerial no fué tal cual lo deseábamos. Si es cierto que el Gobierno cayó poco después, no es menos que "aquello" no bastó para dejarnos satisfechos.

Ahora vuelve a ser Gobierno el señor Lerroux. Y vuelve a serlo en condiciones de mayor solidez que lo fué en su anterior paso por la esfera ministerial. Le apoyan quienes desean rectificar los grandes errores de gobernantes que no han dejado ni un recuerdo grato. Vamos, pues, a pedir que se comience por nosotros, por Aragón, la suma de rectificaciones.

Debe pedirse que las obras de la Confederación sean impulsadas con ímpetus tales que respondan al candal de belleza prometida derramado por el señor Lerroux en su histórico discurso.

Debe pedirse que la Academia General Militar vuelva a ser una academia no sólo para defensa nacional, sino para una ciudad, como Zaragoza, que gastó millones en ella, que ve con pena cómo el hermoso edificio destinado a las enseñanzas militares queda convertido en ruinas.

que cree que no debe bastar un enérgico rasgo de pluma para destruir lo que entra en los límites de una institución local. Sobre todo cuando a Zaragoza se la perjudicó y no hubo beneficio para nadie, ese beneficio que puede razonarse para justificar el daño que se nos haga, en atención a razones de índole superior que en este caso nadie pudo columbrar.

Creemos propicia la ocasión de que quien debe y puede hacerlo eleve al jefe del Gobierno un recuerdo de las palabras que todos escuchamos.

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Ha regresado de Madrid, después de pasar una temporada al lado de sus tíos los señores de Suárez Roselló, la distinguida señorita Carmen Suárez.

—Ha llegado de Madrid para pasar una temporada con su familia, el aventajado alumno de la Escuela de Arquitectura don Manuel Ambrós.

—Llegó de Fuenterrabía el contratista de obras don Senén Amunárriz.

—Pasa unos días entre nosotros el ingeniero madrileño don Simón Padrós.

—Para pasar las Pascuas al lado de su familia llegó de Madrid el aventajado estudiante don Fernando de La Figuera.

—Llegó de Bilbao el aventajado alumno de aquella Escuela de Ingenieros Industriales don Fernando Faqué Ximénez.

EXAMENES

Con la calificación de sobresaliente ha obtenido en la Universidad Central el grado de doctor el culto profesor de la Facultad de Medicina don Manuel Suárez.

DEL GRAN MUNDO

La princesa de Camporeale y el "comendatore" Cascio, distinguidas personalidades italianas, pasan actualmente una temporada en Madrid, donde son huéspedes de la duquesa viuda de Bivona.

Todos los citados se trasladarán en breve a El Azaraque, hermosa finca que en términos de Alhama de Murcia posee la duquesa viuda de Bivona.

FIESTA DE GALA

Como ya apuntamos hace pocos días tres prestigiosas Sociedades zaragozanas preparan para la noche de fin de año una brillantísima fiesta de gala que, como es de rigor, se celebrará en el Gran Hotel.

Los organizadores, destacados elementos de las tres Sociedades, están poniendo a contribución todo su entusiasmo para rodear esta fiesta de los mejores atractivos: un menú espléndido, bonitos y variados regalos de ostión, dos notables orquestas y estupendas sorpresas como complemento de las uvas.

Faltan aún dos semanas, pero ya se habla y se hace ambiente entre la gente distinguida para asistir a esta fiesta, que cerrará con broche de oro las celebradas durante el año en el Gran Hotel.

Colaboraciones de La Voz de Aragón

HOMBRES DE ACCION

COURIER, ENEMIGO DEL DESPOTISMO

ASESINATO DEL LIBELISTA

Los odios que Courier había suscitado en contra suya, por aquella tenaz tarea de combatir sin sosiego al Poder con el arriete insistente y barrenador de su pluma, eran tan de todos conocidos que cierto día, hallándole uno de sus amigos en los soportales del Palais-Royal, en París, le dijo:

—Ten cuidado, Pablo Luis, que los beatos te harán asesinar...

El aviso —los hechos lo demostraron más adelante— era oportuno: la siniestra predicción debía cumplirse. Pero la intromisión de los beatos en el suceso no podría ser calificada de inductora, sino, todo lo más, de encubridora de los asesinos, que, según hemos de ver, no llegaron a ser castigados.

Lo que al punto de hacerse público se calificó inmediatamente de crimen político resultó, después de desentrañados los antecedentes, un crimen pasional. Parece ser que la mujer de Courier, no satisfecha con ocuparse del hijo que el matrimonio había tenido, llegó a engañar a su marido con dos hermanos, criados en la casa. Hubo un momento en que la esposa se retiró a París, para vivir en compañía de su madre, tal vez prevenida o impulsadora del futuro, y por preparar su coartada.

El 9 de abril de 1835, en una taberna perdida en los bosques de Larçay, reunieron los que entonces componían la servidumbre del escritor con los que habían sido amantes de la mujer, ya despedidos de la casa por el marido, más un desconocido. Después de comer y beber en abundancia (era domingo) de sobremesa charlaron animosamente, decidiendo matar a Courier.

El desconocido dijo: —Enemigo de Dios y de los hombres, es necesario que desaparezca. El Gobierno callará, y ustedes—esto a los despedidos—, podrán volver a la finca.

El guarda mayor, después de rumiar un silencio preñado de malevolencia, apuntó:

—Me ha dado cita para mañana, al amanecer, en el bosque de Fosslande.

—Iremos juntos —dijo uno—. Pero, ¿quién será el que dispare sobre él?

Entonces, para resolver aquel punto tan importante de la cuestión, escribieron los nombres en unos papeles, con objeto de que fuese la suerte quien designase al encargado del papel principal, si es que no se tiene por más importante el de la señalada víctima. Salgó elegido un sirviente llamado Miguel.

En seguida los reunidos abandonaron la taberna de su criminal confabulación, y al salir descubrieron que un tal Francisco Sauvinean había estado escuchando lo por ellos

convenido. Al salir el desconocido se fué para el curioso, mas, cambiadas entre ellos algunas palabras, se alejaron juntos.

Mientras aquello ocurría Courier, en su casa, estaba trabajando en sus escritos. Al anochecer de aquel mismo día el escritor salló, sin armas, a dar una vuelta por el bosque de Larçay, y el ensimismamiento que le envolvía en su deambulacion fué interrumpido por el espectáculo de un cadáver, colgado de la rama de un árbol. Era Sauvinean, el hombre que oculto había escuchado la conversación criminal de la taberna. El desconocido que con él se había alejado, indudablemente le había quitado de en medio para que no dijese nunca lo que había oído.

Courier se detuvo, horrorizado. Dudó si dar inmediatamente cuenta del hallazgo a la Policía, o dejarlo para el día siguiente. Optó por lo segundo, puesto que el muerto podía esperar, y siguió su camino. Mas, a los pocos pasos, se vió rodeado por cinco hombres, entre los que descubrió a aquellos criados, amantes de su mujer, que él había echado de su casa. Quiso hablarles, pero cinco balas se lo impidieron. Y el defensor de los campesinos, el hombre que tanto había empleado su pluma y su talento en presentar ante el Poder la defensa de los menesterosos y de los humildes trabajadores del campo, uno de los más puros y de los más fuertes escritores de Francia, cayó, sobre su tierra tan amada, asesinado por manos campesinas, hombres pertenecientes a la clase social de que él se había hecho esforzado defensor en sus libelos, y por la que había estado en Santa Pelagia privado de la libertad.

Como se había hablado mucho de que Courier estaba amenazado por los beatos, al hallar su cadáver en el bosque de Larçay, a la mañana siguiente, desde el primer instante se tuvo la creencia de que se trataba de un crimen político. Aunque se detuvo al guarda de Courier y a sus cómplices fueron indultados, y el misterio que envolvía al suceso no llegó a descubrirse.

La mujer de Courier fué también detenida, pero inmediatamente se la puso en libertad y no intervino para más en el proceso. La influencia de los beatos consiguió que el crimen quedara impune.

Transcurridos cinco años del sobrelimiento de la causa por la muerte de Courier, cierto día, en el mes de junio de 1839, algo vino, inesperado, a poner término al misterio. Una pastora de aquellos lugares donde el crimen se había cometido, la muchacha Grivault, sirvienta de una granja, al volver a casa de su amo llegó sobresaltada, porque el caballo en que venía montada se había espantado al cruzar por delante de un pequeño monumento que la viuda de Courier había alzado en el sitio donde su marido encontró la muerte. Sylvina Grivault, al contar aquella espantada del caballo, dijo:

—Nunca he tenido tanto miedo en ese bosque como el día en que mataron al señor Courier...

Aquellas imprudentes palabras de la pastora sirvieron para que, de nuevo, se abriese el proceso, y para que se descubriera había en aquel golpe criminal cosa distinta a la venganza de un partido político: el complot de algunos criados, groseros y ambiciosos, deseosos de acabar con un amo nada blando para defender sus derechos de propietario.

El asesinato de Courier había sido obra de su propio guarda, Frémont, a quien la viuda había denunciado, sin que nada se le pudiera aquella primera vez probar. En el hecho criminal se había visto estimulado por otros criados y carreteros de Courier, sobre todo por los dos acusados de ser amantes de su esposa.

Pero el suceso había tenido un testigo inocente, oculto y hasta aquel día ignorado. La pastora Sylvina Grivault, la cual solía ir al bosque con los mozos, y, como el día del crimen era domingo, al regresar por la tarde de una reunión de jóvenes el hecho le sorprendió en el bosque, presenciando, a su pesar, todo lo ocurrido.

Oídas por la justicia las palabras de la muchacha, obtuvo de ella una completa revelación de todo;

pero cuando llegó el momento de interrogar al mozo que con ella volvía aquella tarde, y que había visto todo lo que ella viera, el mozo, que llevaba algún tiempo de estar casado con otra muchacha, negó todo aquello, por no comprometerse con la que era su mujer.

Fué llamado a declarar el guarda Frémont, que en aquellos cinco años había envejecido más de lo ordinario. Compareció ante los jueces, y empezó negando; pero asediado por los magistrados, y por su conciencia que le imputaba a todas horas lo que había hecho, acabó por irse acercando a lo que la pastora decía, aunque él achacaba intervención principal a los hermanos Dubois, carreteros de Courier, uno de los cuales ya para entonces había muerto. Frémont acusaba a los Dubois de haberle impulsado al acto, llevándole a él a la fuerza, y de haberle convertido en instrumento de su interés. A partir de ese punto Frémont se convertía en acusador de aquéllos... Pero no logró vencer al tribunal, y el único Dubois que restaba fué absuelto por el Jurado el 14 de junio de 1839.

Agotado por la terrible lucha que Frémont hubo de desarrollar ante los jueces, a los cuatro días de terminada la causa murió, liquidado por un ataque de apoplejía. De todo este suceso se ha escrito con abundancia, y aún no hace mucho Jeanne d'Orliac ha consagrado un libro a "El drama de la Chavonnière".

Sainte-Beuve ha dedicado a Courier dos de sus famosas "Charlas del lunes". Resumiendo su personalidad literaria, dice que, "cualesquiera que sea la idea que uno se haga de su persona moral y de sus cualidades sociales, quedará en la literatura francesa como un tipo de escritor único y raro. Era de esos individuos distinguidos a quienes ha sido dado llegar a la perfección en su género y poner término a su carácter: han hecho poco, pero ese poco es perfecto y terminado. Los verdaderos aficionados, hoy, y en lo sucesivo, pienso que amarán mejor a Courier en sus Cartas que en sus Panfletos; yo lo saboreo más, por mi cuenta, cuando es de la familia de Brunck o de Horacio que cuando quiere relacionarse con la de Swift o la de Franklin. De todos modos, no olvidemos jamás que por ese último lado es por el que hizo presa sobre su tiempo, que hizo su servicio público en cierto día, y que entró en la plena posesión de sí mismo. No se conocería más que su talento, y no todo su carácter, si no se le hubiera visto disponer a placer y limar sus agujones. Los rasgos burlones escapaban por sí mismos de sus labios como por un resorte irresistible, pero no se sentía contento más que cuando los había pulido a su gusto y apretados unos

contra otros en haz. Por más de un extremo reclamaría la comparación con Béranger, que, hasta en la polémica, no tiene menos curiosidad de arreglo y de arte. Y si alguien creyese que no he dado a Courier bastantes elogios, me autorizaría de que él mismo, hablando de Béranger, no halló que decir más que esto: "Ha vuelto a cenar ayer con el cancionista, escribía desde Santa Pelagia (octubre 1821): imprime la Colección de sus canciones, que aparece hoy... "Hay canciones de esas que están realmente bien hechas": mé las da. "Así es, imagino, como en Grecia, antes de la edad de los elogios y de los panegíricos, y cuando se era de la escuela de Jenofonte, se alababa a los amigos con una palabra justa y ligera, dicha de pasada".

J. GARCIA MERCADAL

¿QUE PASA CON LOS TELEFONOS NOS?

Una anomalía que se prolonga demasiado y origina muchos perjuicios

Nada habíamos querido decir de las anomalías telefónicas registradas durante los pasados días, y que han impedido a los abonados hacer uso normal del servicio que satisfacen.

Achacábamos estas anomalías de la red a un momentáneo recargo en el servicio y a las excepcionales circunstancias por las que ha atravesado la población.

Pero, vueltos a la normalidad, no tienen razón de ser estas deficiencias telefónicas, cuando siempre han pregonado que las excelencias del servicio eran las que justificaban todas las rigurosidades de la Empresa monopolizadora.

¿Qué les pasa a los teléfonos de los abonados? ¿Por qué siguen los abonados de distintos sectores sin poder comunicar? ¿A qué se deben estos cortes e interrupciones que en las conferencias se sufren?

Es necesario llegar a una normalización del servicio, a que se sirva al abonado con el esmero a que le hacen acreedor las buenas pesetas que paga.

Lo contrario es echar por tierra esa leyenda del buen servicio de la Telefónica, que tanto hemos alabado siempre.

LA VIDA OBRERA

FEDERACION GRAFICA ESPANOLA

Creada la Bolsa de Trabajo en nuestra entidad, al haber desaparecido la que regía en el Jurado Mixto desde su constitución, tenemos a bien comunicar a nuestros asociados que se hallen parados la necesidad en que se encuentran de que, a la mayor brevedad, se pasen por nuestro domicilio social, con el fin de confeccionar las listas de parados y poder cumplir con toda rapidez la demanda de personal que a la entidad se le haga.

En la seguridad de ser atendida esta indicación, os saluda la Directiva.

Centros y sociedades

CASA DE ANDALUCIA

Tercera lista de donativos para el festival de Reyes Magos con limosna de pan, juguetes y otros que celebrará esta Sociedad el próximo día 6 de enero:

Don Alfredo H. Jiménez, 15 juguetes; doña Isabel Calderón, 2 jerseys; doña María Jiménez, 2 cajas galletas; doña Felisa Gracia, varios juguetes; un panadero, vale por diez kilos de pan; "La Estrella Dorada", retales de franela; D. J. Hernando, una figura de Wagner y una cesta; Colegio Católico Didasko, 92 juguetes; cafés El Criollo, 200 juguetes.

En metálico: Suma anterior, 74 pesetas. Aurorita Royo, 2 pesetas; don Joaquín Cereceda, 3; Casa Luna, 5; don Fernando Sebastián Franco, 2; don Julián Ochoa, 5.

Total, 92 pesetas. Esta Sociedad confía que todas las Sociedades, Agrupaciones, etc., reunirán entre sus socios un buen número de donativos enviándonoslos a ésta para de esta forma dar más realce a la obra que nos proponemos llevar a cabo al igual del año anterior, contando con el noble pueblo aragonés.

La Casa de Andalucía confía en la ayuda de todos.

¿SERA SU REGALO?

Resultado del concurso del mes de noviembre para los billetes del tranvía con anuncios celebrado ante el notario del Ilustre Colegio de Zaragoza don Francisco Palá, el día 18 de los corrientes:

Un aparato de radio, de 40 pesetas, de Radio Ocasión, Mártires, 9, número 871.

Una lámpara de 22'50, de Radio Ocasión, Mártires, 9, número 10.369.

Cuatro cajitas, de dos paquetes cada una, de chocolate fino, de la fábrica de Joaquín Orús, Pamplona, 1 (cuatro premios), números 674, 6.580, 5.968 y 11.147.

Doce pares de medias de seda de la Casa Juan García y Hermano, Azoque, 92 (doce regalos), núms. 1.826, 8.828, 9.735, 7.736, 4.748, 11.830, 8.169, 54, 10.725, 10.103, 269 y 7.908.

Diez vales para una compra de tres pesetas cada uno, de Las Hueverías "La Madrileña", Manifestación, 19 (diez regalos), números 7.740, 5.249, 6.594, 7.343, 10.673, 5.857, 5.891, 3.097, 10.262 y 4.342.

Seis vales para una compra de cinco pesetas cada uno, de la Casa Usón, Azoque, 108 (seis regalos), números 6.794, 9.064, 5.207, 2.770, 11.341 y 5.192.

Seis vales para una ondulación corriente cada uno, de los Salones Barti, Don Jaime, 28, pral. (seis regalos), núms. 10.293, 467, 1.592, 11.075, 4.953 y 725.

Diez estuches de Sanospirina, Comandante Repollés, 22, 1.º (diez regalos), números 9.845, 10.198, 6.794, 8.574, 1.324, 430, 5.902, 2.250, 11.246 y 5.483.

Total, 50 regalos.

Los favorecidos pueden recoger los regalos en las mismas casas anunciadas entregando el boleto premiado y un recibo del regalo recibido.

No tire su billete; por la mínima molestia de guardarlo puede obtener importantes regalos todos los meses.

†

Rogad a Dios en caridad por el alma del joven

**D. JAIME SESE COSCULLUELA**

Que falleció en su casa de Calasanz (Huesca), el día 12 del corriente, a los 31 años de edad, víctima de un atentado social

Habiendo recibido todos los auxilios espirituales

**R. I. P.**

Su madre, Elisa Cosculluela; hermano, Ramón; tíos, primos y demás familia, ruegan una oración por su alma.

# DE MADRID Y PROVINCIAS

## TRES CONSEJOS DE MINISTROS

### Orientación para gobernar, designaciones para altos cargos y de vicepresidente y secretario del Gobierno

Una de las reuniones fué presidida por el jefe del Estado.—Los informadores hablaron con el señor Lerroux del significado que ha de tener el Gobierno y de las declaraciones de los prohombres políticos.—Recompensa honorífica al gobernador de Zamora.—Tomaron acuerdo sobre los puntos fundamentales de la declaración ministerial en la Cámara

#### La primera reunión de un Gobierno

##### EL SEÑOR LERROUX, TRABAJA

MADRID. — Según su costumbre, el señor Lerroux madrugó el domingo, y a las nueve de la mañana, antes de que llegasen a su domicilio sus secretarios, ya se encontraba trabajando en su despacho. De nueve a diez fueron muchos los visitantes que pretendieron verle, sin que lograran conseguirlo. A las diez y treinta salió de su casa el jefe del Consejo, donde tenía citados a los ministros.

#### LO QUE DIJERON LOS MINISTROS A SU LLEGADA A LA PRESIDENCIA

Poco después de haber llegado a la Presidencia el señor Lerroux comenzaron a llegar los ministros. Fué el primero el nuevo titular de Instrucción Pública, señor Pareja Yébenes, quien a las preguntas de los periodistas dijo que acudía a la reunión, no Consejo, a que había sido citado, y que, por lo tanto, hasta que ella terminase nada podría decir.

—¿Y de subsecretario de Instrucción Pública, hay algo? — le preguntaron.

—Sí — respondió —; pero he de atenerme a las indicaciones que reciba del señor presidente.

—¿Usted, por su parte, no tiene candidato?

—Sí, tengo uno; pero quizá hasta la tarde no pueda decirle nada.

Llegó después el señor Samper, nuevo ministro de Industria y Comercio. También dijo que acudía a un cambio de impresiones, que es lo que presumía habría de ser la reunión. Y añadió que en cuanto a la Subsecretaría de su departamento, él se atendería al que se designara que, a lo mejor, surgía súbitamente, aun cuando estimaba que ya el señor Lerroux habría pensado en la persona idónea.

—¿Va usted satisfecho de verdad a Industria y Comercio—le preguntamos—, o habría usted preferido volver al Ministerio de Trabajo, en el que tan excelente recuerdo dejó?

—También me place—dijo—Industria y Comercio. Y al aceptar tal cartera, no sólo me he atendido a mi personal deseo, sino que he escuchado requerimientos de muchos amigos de Valencia que me rogaban aceptase el cambio de Ministerio si el de Industria me fuese ofrecido. Y si he de ser franco, le diré que he aceptado gustosísimo tal cartera, porque ello me permitirá estudiar directamente algunos problemas que interesan a la región valenciana, a la que, naturalmente, tanto quiero.

#### UN POCO DE HUMORISMO

Los ministros de Obras Públicas, Agricultura y Justicia, señores Guerra del Río, del Río (don Cirilo) y Alvarez Valdés, llegaron casi a un mismo tiempo. Como los periodistas quisieran hacer una pregunta al ministro de Obras Públicas cuando éste penetraba en el camarín del ascensor con prisa, por creer que llegaba tarde, y le advirtieron: "¡Que no vamos a hablarle del túnel!", el señor Guerra del Río retrocedió y replicó jocoso: "¿Y por qué no, si con ese túnel sueño a todas horas?"

Don Cirilo del Río dijo que le habíamos del trigo y demás cereales, pero que de política no, porque él llegaba precisamente a enterarse qué había de ella.

#### UNA OPINION EQUIVOCADA?

Llegó después el ministro de Trabajo, señor Estadella, a quien preguntaron qué le parecían las declaraciones de don Melquiades Alvarez respecto a la significación centrista que dicho político atribuye al Gobierno.

—Creo — dijo — que se trata de

una falsa interpretación del periodista. La propia constitución del Gobierno indica lo contrario.

Más tarde llegó el señor Martínez Barrio, quien respondió a los periodistas:

—No hay nada, señores. El presidente nos dirá ahora para qué nos convoca.

Y, por último, llegaron los restantes ministros, excepto el de Comunicaciones, señor Cid, No hicieron manifestación alguna.

Poco después de la una de la tarde salió del Consejo el ministro de Instrucción Pública, el cual nos dijo que la reunión se había concretado a un cambio de impresiones, sin haber tomado acuerdos concretos, y que el señor Lerroux había requerido a los ministros para que procurasen en lo posible que los directores generales en los distintos Ministerios fuesen personas técnicas en la específica materia de que habrían de encargarse,

en beneficio de la instrucción pública.

#### DECLARACIONES DE DON ALEJANDRO LERROUX

Cerca de la una y media terminó el Consejo.

El señor Lerroux saludó a los periodistas, uno de los cuales le preguntó:

—¿Hay crisis parcial, señor presidente?

—¿Tan pronto?

El periodista dijo entonces que la pregunta obedecía a la ausencia del señor Cid.

—El señor Cid no ha asistido al Consejo — dijo el señor Lerroux — porque está en Zamora.

Añadió que en la reunión habían cambiado impresiones y que toda ella se había traducido en un estado de perfecta cordialidad e identificación. Ha tenido por objeto

principal preparar trabajo para el Consejo de mañana y no se ha tomado ningún acuerdo. Únicamente hemos estimado conveniente — añadió — designar vicepresidente del Consejo al señor Martínez Barrio. También hemos tomado otro acuerdo de orden interno del Gobierno. Se refiere a nombrar secretario del Consejo, a los efectos de tomar las debidas notas del desarrollo de los Consejos y entenderse con ustedes, al señor Estadella.

Siguió diciendo que mañana, lunes, a las once, el Gobierno celebrará un Consejo, y a las once y media el primer Consejo, bajo la presidencia del presidente de la República.

Un informador le preguntó si habían tomado algún acuerdo respecto a altos cargos y contestó que eso lo tratarían en el Consejo que iban a celebrar mañana por la tarde en la Presidencia, cuya hora no se había fijado todavía, pero que suponía sería a las cuatro.

Otro periodista le preguntó si había leído las declaraciones de don Melquiades Alvarez.

El señor Lerroux quedó un momento pensativo y dijo:

—Sí, efectivamente, las he leído. Me han parecido bien. Coinciden con lo que a mí me dijo en la conversación que sostuvimos.

—Es que sienta la afirmación de que este Gobierno se inclinará hacia la derecha.

—A mí me complacería más que tuviese una ligera inclinación hacia la izquierda por ser compatible con la obra que ha de realizar este Gobierno y coincidir, además, con el significado y preponderancia del partido radical, con lo cual me parece que este Gabinete tiene ya esa significación.

#### LA REPRESENTACION DEL SEÑOR CID EN EL CONSEJO

Otro periodista le preguntó si no encontraba algo extraño que el señor Martínez de Velasco haya declarado anoche que el señor Cid sólo lleva la representación personal en el Consejo.

—Sólo puedo decir que yo fui a pedir su colaboración al señor Martínez de Velasco y que éste me contestó que prefería colaborar sin tener participación en el Gabinete. Como yo le propusiese la participación de algún amigo suyo, de reconocida significación republicana, él me contestó que si ese amigo suyo no llevaba al nuevo Gobierno representación colectiva no tendría ningún inconveniente en que formase parte de él.

#### Consejo en Palacio

##### DURO SOLAMENTE DIEZ MINUTOS

MADRID.—Esta mañana fué presentado el nuevo Gobierno al presidente de la República, celebrándose a continuación un Consejo de ministros presidido por el jefe del Estado.

A las once comenzaron a llegar los ministros al Palacio Nacional, y antes de reunirse con el señor Alcalá Zamora celebraron un consejo que duró unos diez minutos.

Después, bajo la presidencia del jefe de Estado, se celebró el Consejo, que terminó a la una menos cuarto de la tarde.

A la salida el señor Estadella, como secretario del Consejo, dió una referencia de lo tratado en las dos reuniones ministeriales.

—Antes del Consejo, bajo la presidencia de S. E.—manifestó—, hubo un consejo, mejor dicho, un cambio de impresiones.

Lo más importante de este cambio de impresiones fué la aceptación de las dimisiones presentadas por los directores de Ferrocarriles, Obras

Hidráulicas y Comercio, debido a que han sido elegidos diputados.

Después—agregó—, en el Consejo celebrado bajo la presidencia del jefe del Estado, el señor Lerroux hizo la presentación del Gobierno, especialmente de los nuevos ministros, para los que el presidente de la República tuvo un cordial saludo.

También se trató de la situación política interior e internacional.

Lo más interesante de lo tratado en esta segunda parte de la reunión fué la necesidad de preparar proyecto de ley para la discusión parlamentaria.

Estas leyes son las de Asistencia social, Legislación de Trabajo, Protección a los campesinos, Administración provincial y municipal, Ley sobre nacionalidad, Expulsión de extranjeros, Organización del referéndum, Responsabilidad judicial y Garantía de los funcionarios.

—¿No se han ocupado ustedes de altos cargos? — preguntaron los periodistas.

—No, de eso nada. Supongo que nos ocuparemos en el Consejo de esta tarde.

—¿Y del levantamiento del estado de alarma?

—Ante el presidente de la República no se habla de estas cosas.

Los restantes ministros no hicieron manifestación alguna.

#### La tercera reunión ministerial ALGUNAS MANIFESTACIONES

A las cinco de la tarde comenzaron a llegar los ministros a la Presidencia, para reunirse en Consejo.

Al llegar el señor Lerroux vió en un grupo a periodistas y ministros, y dijo:

—Están reunidos los ministros y los futuros ministros, pues no hace mucho tiempo yo hacía información como ustedes.

Interrogado el señor Rico Avello acerca de la ley que se propone presentar el Gobierno a las Cortes sobre nacionalización o expulsión de extranjeros, la confirmó diciendo que habían tratado de ello en el Consejo de hoy, en unión de otras varias de las cuales se ha dado cuenta.

—Son leyes complementarias — agregó— que no pudieron hacer los Gobiernos anteriores y se han enumerado hoy porque el Gobierno las propondrá para completar el mandato de la Constitución.

Uno de los informadores preguntó al ministro de la Gobernación si había recibido noticias del estado en que se encuentra el señor Maciá.

El señor Rico Avello dijo que acababa de conferenciar con Barcelona, de donde le habían dado cuenta de que el presidente de la Generalidad se hallaba mejorado dentro de la gravedad.

#### REFERENCIA DE LO TRATADO

Después de las ocho de la noche terminó la reunión ministerial.

Al salir el señor del Río fué interrogado por los periodistas.

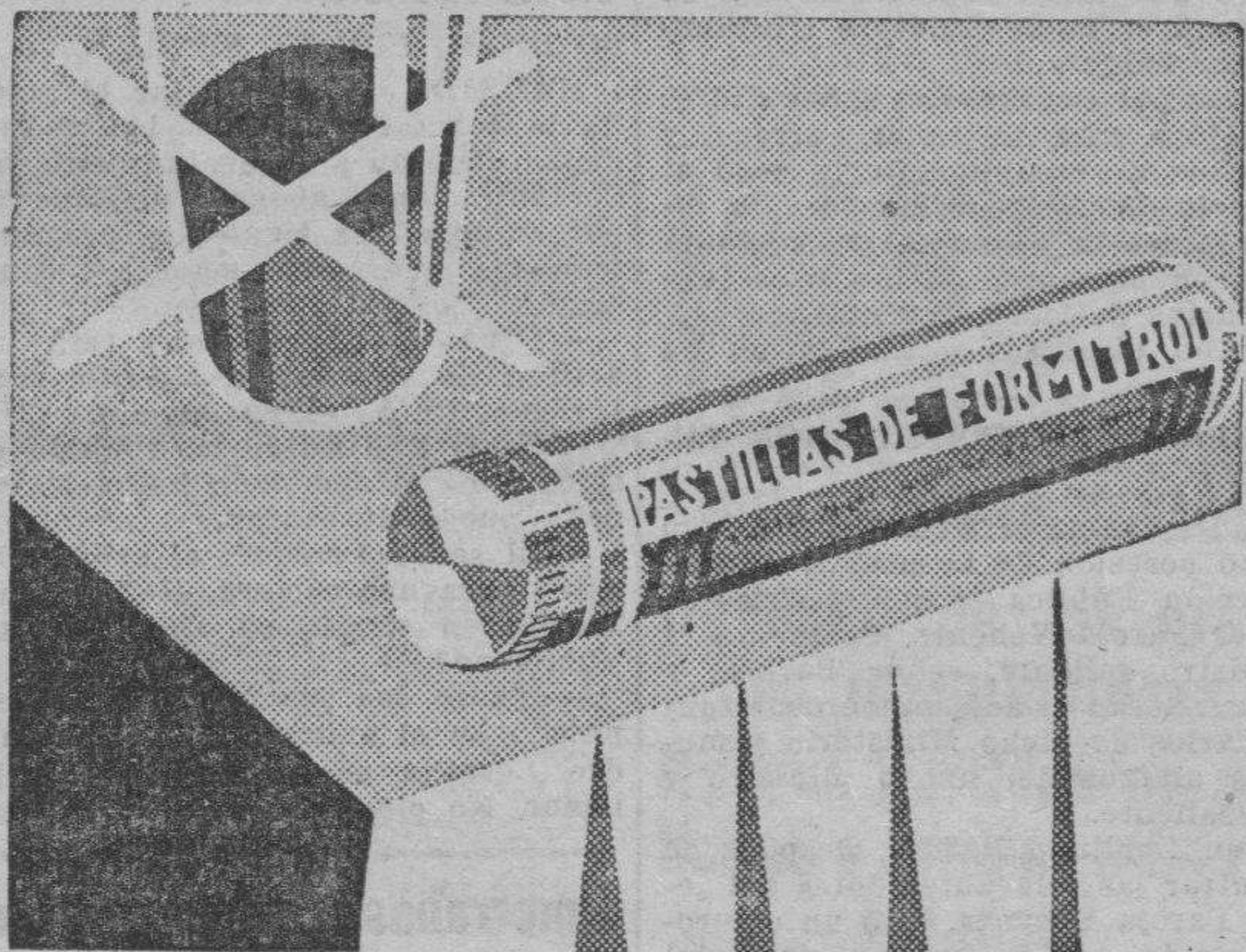
Contestó el ministro que habían tratado de cuestiones de trámite, estudiando la declaración ministerial que hará mañana el Gobierno a las Cortes.

Se negó a decir nada relacionado con tal declaración, afirmando que había quedado aprobada, interviniendo en su discusión la mayoría de los ministros y especialmente el señor Lerroux.

Añadió que de los nombramientos que se habían hecho el más importante era el de embajador de España en Méjico a favor de don Domingo Barnés, exministro de Instrucción Pública.

Los demás nombramientos — terminó diciendo — figuran en la nota oficial.

El ministro de Instrucción Pública, señor Pareja, dijo que marchaba



### Para curar su garganta no es preciso que haga V. gárgaras

Antiguamente, para curar unas anginas o una faringitis; para hacer desaparecer el escozor o picazón que el resfriado produce en la garganta, o simplemente para desinfectar la boca y la garganta en épocas de gripe, hacía falta soportar la molestia de unos gargarismos ingratos y no siempre eficaces, sobre todo en los niños.

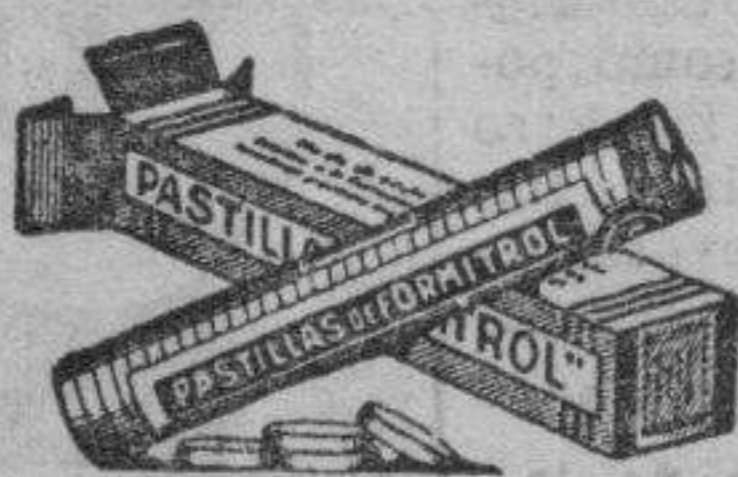
Hoy es más racional, más seguro, más cómodo y más práctico dejar disolver lentamente en la boca

una pastilla de

# FORMITROL

que destruye los gérmenes infecciosos que penetran en las vías respiratorias con el aire inspirado, mediante la acción de los vapores de formaldehído que desprende el Formitrol.

Con las pastillas de Formitrol Wander tendrá V. la ventaja de una gárgara sin líquido.



Desinfectan la boca y la garganta.

Se venden en todas las farmacias del mundo.

antes que sus compañeros para asistir a una comida con que le obsequiaban sus antiguos alumnos de la Universidad d Granada.

Añadió que cuanto se había tratado en el Consejo figuraba en la nota oficiosa.

**ALGUNOS NOMBRAMIENTOS**

El jefe del Gobierno dijo que le producía gran satisfacción el nombramiento para subsecretario de Comunicaciones de don César Jalón.

—Ya verán — dijo — cómo me acuerdo yo de los buenos amigos. También figuran en la lista de gobernadores civiles algunos que ya lo han sido y varios periodistas.

Mañana por la mañana — agregó — habrá Consejo de ministros, y por la tarde se hará la presentación del Gobierno a las Cortes.

**LA NOTA OFICIOSA**

Momentos después, el señor Estadella facilitó la nota oficiosa.

Dice así: "Fueron discutidas y aprobadas las líneas generales de la declaración ministerial que el Gobierno hará ante las Cortes.

El ministro de la Gobernación dió cuenta del estado del orden público en España, que es satisfactorio.

—Se ha nombrado embajador de España en Méjico a don Domingo Barnés.

A propuesta de los señores Martínez Barrio y Rico Avello se acordó la formación de expediente para conceder recompensas honoríficas, en virtud de la gestión durante los últimos sucesos, al director general de Seguridad, al jefe superior de Policía, jefe de la Oficina de Información, capitán Santiago, y al gobernador civil de Zaragoza.

Aceptando la dimisión del subsecretario de Justicia, señor Valera, y nombrando para sustituirle a don Ricardo López Barroso, exdiputado a Cortes.

Autorizando a la Dirección del Instituto Geográfico para la adquisición de cuatro cámaras fotográficas.

Aceptando la dimisión al subsecretario de Comunicaciones, Sr. Vargas. Nombrando para sustituirle a don César Jalón, del Cuerpo de Correos y secretario de la Asociación de la Prensa.

Nombrando subsecretario de Sanidad y Beneficencia, en sustitución del señor Estadella, al doctor don José Pérez Mateos, presidente del Consejo Nacional de la Federación de Médicos españoles.

Aceptando la dimisión de los subsecretarios de la Marina de Guerra y Mercante y nombrando para sustituirles a don Juan Muñoz Delgado, jefe de la flota de destructores, y a don Juan Pich y Pons, respectivamente.

—Concediendo la gran cruz del Mérito naval a don Wenceslao Benítez, exsubsecretario de la Marina de Guerra.

Nombrando director general de Enseñanzas Profesionales, Técnicas e Instrucción a don Juan Usabiega, exdiputado a Cortes.

Nombrando rector de la Universi-

dad de Granada a don Antonio María Ocete.

Quedó aprobado el decreto regulando la intervención de la Dirección de Aduanas en la recaudación de los recursos que el decreto de 6 de mayo último atribuía el Comité industrial sedero".

El señor Estadella dijo que la declaración ministerial se hará mañana, por entender el Gobierno que debe decir quién es y lo que va a representar desde el Poder.

Añadió que en el Consejo de esta mañana, ante el jefe del Estado, quedaron concretados los puntos fundamentales de la declaración, que han sido ultimados esta tarde.

Se consigna el cuadro de leyes facilitado esta mañana. Son todas las que el Gobierno considera necesarias para el cumplimiento de la Constitución que, aunque se hizo en las Cortes Constituyentes, son, sin embargo, imprescindibles.

**Ampliación del Consejo**

**LA DECLARACION MINISTERIAL SERA LEIDA.—PRORROGA DEL PRESUPUESTO**

En el Consejo de esta tarde el señor Lerroux comenzó dando cuenta

a los ministros de los términos de la declaración ministerial que, conteniendo el programa del Gobierno, expondrá mañana al Congreso.

El señor Lerroux introducirá la costumbre de la Cámara francesa de dar lectura a la declaración del Gobierno en lugar de hacerlo en un discurso.

El documento no lo terminó esta tarde, pero lo leerá íntegramente a los ministros en el Consejo de mañana.

La declaración ministerial será breve y sobre ella aceptará el Gobierno debate político aun no estando constituidas las Cortes.

Se acordó activar la redacción de los presupuestos para el tercer trimestre del año 1934, puesto que los del primero se prorrogarán.

El presupuesto general del año próximo se leerá antes del 15 de enero, entendiendo el Gobierno, en virtud de la prórroga del presupuesto actual, que el precepto constitucional de presentar el presupuesto a las Cortes antes del 15 de octubre, se traslada a aquella fecha automáticamente.

Para no recargar los gastos presupuestarios se ha desistido de la

creación del Ministerio de Sanidad. Los servicios sanitarios con la Subsecretaría se trasladarán al Ministerio de Trabajo, que en lo sucesivo se denominará de Trabajo, Sanidad y Previsión Social.

Este departamento, además de las Subsecretarías de Trabajo y de Sanidad, tendrá cuatro Direcciones Generales donde se agruparán los distintos servicios.

El señor Lerroux mostró a los ministros la lista de gobernadores que entregó al señor Rico Avello, el cual dará cuenta de los nombramientos en el Consejo de mañana.

Se acordó el nombramiento de don Francisco Agustí, exdiputado radical por Avila, inspector de Primera Enseñanza, para la Dirección General de dicho ramo.

El ministro de obras Públicas había ofrecido la Dirección General de Ferrocarriles a don Antonio Flores de Lemus, pero éste ha declinado el ofrecimiento.

**J. Aranda Aranda**

ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Coso, 4749 (B. - Zaragoza)

acatamiento al régimen puesto que vine a las Constituyentes como diputado republicano.

—¿Cómo ve usted el porvenir de la República?

—Francamente optimista.

—¿Tiene usted algún proyecto de reforma en su departamento ministerial, a pesar de no haber transcurrido más que unas horas de su nombramiento?

—Hasta el momento actual ninguno. No obstante le diré que mis propósitos son los de que todos contribuyamos, cada uno desde su puesto, para que los servicios de Correos y Telégrafos correspondan a la grandeza de la República.

—¿Ha quedado resuelta alguna duda entre usted y su minoría con motivo de su entrevista con el señor Martínez de Velasco?

—No precisaba aclarar duda alguna con el señor Martínez de Velasco puesto que nuestra compenetración es absoluta.

—¿Ha visitado usted al jefe del Gobierno?

—Le había ofrecido mis respetos últimamente, anteaer.

—¿Acudirá usted hoy al Consejo de ministros?

—Desde luego.

—¿Puede usted decirnos cómo acogió la noticia de su nombramiento?

—Con gran sorpresa, pues salí de Madrid a las cuatro de la tarde, para asistir a tres vistas que tenía señaladas para hoy, y al llegar a Zamora el vecindario conocía mi nombramiento. Todos menos yo.

—¿Con qué significación política figura usted en el Gobierno?

—Con mi exclusiva representación personal, como republicano agrario.

**EL SEÑOR PAREJA HIZO ESPOSICION DE SUS PROYECTOS**

MADRID. — A media tarde de ayer recibió a los periodistas en su despacho oficial el nuevo ministro de Instrucción Pública, don José Pareja Yébenes.

Por la mañana había conferenciado con el ministro saliente, señor Barnés, quien le orientó respecto a los principales problemas de su departamento, y por la tarde se entrevistó con elementos que, asimismo, le informaron de asuntos importantes en el Ministerio que comenzaba a regentar.

El señor Pareja dijo:

—No tengo hasta ahora, después de algunas entrevistas, más que la impresión de conjunto que puede tener del problema de la enseñanza un espectador del oficio, como yo, que soy universitario, e hijo de universitario, y que en ser las dos cosas he cifrado siempre mi único y legítimo orgullo. Por ser hombre de Universidad ha sido siempre mi más honda preocupación cuanto se ha relacionado con la enseñanza, y al llegar al Ministerio de Instrucción Pública acometo una tarea difícil y que requiere una tenacidad a prueba con la mejor voluntad.

Al caso especial de la cultura — continuó — quiero aplicar también la norma de mi jefe, el señor Lerroux: pacificación de espíritus, porque es indudable que adonde no puede llegar la pasión es al ambiente — que ha de ser sereno — de la cultura patria. Mi preocupación dominante en estos momentos es

**PALABRAS PROPIAS DEL MOMENTO POLITICO**

**Varios ministros señalan cuál es su situación y cómo ven el porvenir político**

**El señor Cid no lleva al Gobierno la representación de la minoría agraria.—Una exposición de proyectos.—Han comenzado las dimisiones.—Habrá un ministro que no tiene representación de ningún partido.—Situación anómala en algunos extremos de la segunda enseñanza.—Tomas de posesión**

**TOMA POSESION EL MINISTRO DE COMUNICACIONES**

MADRID. — Como el señor Martínez de Velasco había anunciado que el señor Cid Ruiz Zorrilla llegaría a Madrid en la tarde del domingo, un periodista se dirigió al domicilio del jefe de la minoría agraria, suponiendo que el nuevo ministro de Comunicaciones visitaría en primer lugar a su jefe político.

Así fué, en efecto. A las cuatro y media de la tarde llegó el señor Cid a la capital y fué a conferenciar con don José Martínez de Velasco.

Inmediatamente después de terminada la visita al señor Martínez de Velasco el nuevo ministro se dirigió al domicilio del señor Alba, y como no se hallaba en él, sino en su des-

pacho oficial del Congreso, allí celebró una larga conferencia con su compañero de candidatura triunfante por Zamora.

Desde el Congreso el señor Cid se dirigió a casa del señor Lerroux, y después de cumplimentarle pasó al Palacio de Comunicaciones para tomar posesión de su cargo, como lo hizo en presencia de los altos funcionarios del departamento.

Hubo discursos en la forma de costumbre.

**POSESION EN INSTRUCCION PUBLICA**

A las dos de la tarde del domingo tomó posesión de la cartera de Instrucción Pública y Bellas Artes el señor Pareja Yébenes. Se la dió el ministro saliente, señor Barnés, y concurrieron al acto numerosos funcionarios de dicho Ministerio y muchos amigos del nuevo ministro y del saliente.

Don Domingo Barnés, después de ensalzar las relevantes dotes del señor Pareja Yébenes, hizo un caluroso elogio de los funcionarios del departamento que dejaba y expresó su sentimiento por privarse del afecto de los funcionarios de la casa.

A su breve y sentido discurso respondió el señor Yébenes diciendo que una persona tan ecuaníme como el señor Barnés había cometido al fin una injusticia: la de exagerar los elogios que le había dedicado.

Ministros entrante y saliente cerraron el acto dándose un afectuoso abrazo.

**OTRA TOMA DE POSESION**

MADRID. — El nuevo ministro de Estado, don Leandro Pita Romero, al abandonar la Presidencia del Consejo marchó al Ministerio de Estado.

Aguardando su llegada se hallaba el ministro saliente, señor Sánchez Albornoz.

Tan pronto como llegó el nuevo titular de la cartera el ministro dimisionario, con el ritual acostumbrado, se apresuró a dar posesión y entrega de los asuntos pendientes de resolución al señor Pita Romero.

Ambos ministros, entrante y saliente, pronunciaron breves palabras y se abrazaron al final.

**LA DEL MINISTRO DE LA GUERRA**

MADRID.—En la tarde del domingo, sin solemnidad alguna, tomó posesión de su cargo el nuevo ministro de la Guerra, señor Martínez Barrio, quien conferenció brevemente con el ministro saliente señor Irujo.

**LA DEL MINISTRO DE MARINA**

MADRID. — A las diez de la mañana el señor Rocha tomó posesión de la cartera de Marina.

Le dió posesión el ministro saliente señor Pita Romero, asistiendo al acto el alto personal del departamento.

Entre los ministros entrante y

**Frontón Aragonés**

Martes, 19 de diciembre, a las diez y media de la noche

Primer partido

ANDONEGUI y YARZA (rojos) contra TABOADA y RENTERIA (azules)

Segundo partido

GUISASOLA y JOAQUIN (rojos) contra V. URIA y MALLQUIZA (azules)



les interesa conocer que el medicamento preferido por los médicos de todo el mundo, con éxito creciente desde hace medio siglo, es el

**ELIXIR ESTOMACAL**  
**SAIZ DE CARLOS**

**Almorranas, Varices, Ulceras**

Cura radical

SIN OPERACION

**JAIME LEDESMA**

Especialista del Hospital de la Cruz Roja, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

ALFONSO I, 16, pral. Consulta 11 a 1  
**ZARAGOZA**

¿El espectáculo más grande? ¿El de mayor atracción?  
¿El más sensacional? ¿El de las más bellas mujeres?



Aproveche la oportunidad.—No pierda ocasión.—Las localidades se agotan (¿?)

El triunfo de ayer fué algo definitivo.—Un éxito sin precedentes  
**CINEMA ALHAMBRA**

encauzar el problema de la enseñanza en todos sus grados; pero he de advertir que al acometer mi propósito voy a tropezar con el punto interesante y difícil de la sustitución de aquélla, del que no puedo hablar hasta conocer la fase, el momento por que atraviesa el problema. Lo que sí puedo adelantar es que, por lo que toca a los centros de enseñanza, convencido de que en muchos de ellos son cotidianas y nuevas las necesidades que surgen por la mejor preparación y mayor cultura del profesorado, he de dedicar gran atención a resolverlas.

Me interesan mucho — añadió — las Escuelas de Trabajo, de anormales, inspección médicoescolar, y a ellas dedicará atención preferente; y por lo que toca a una necesidad local de Madrid diré que me apena, me contrasta sobremanera el saber que en la capital de la República hay niños anormales que carecen del centro de instrucción específica en que antes se les atendía y con resultados verdaderamente sorprendentes. Esta deficiencia estoy dispuesto a remediarla cuanto antes.

—¿No considera usted — le preguntaron — necesidad básica para encauzar la enseñanza remediar el arcaísmo de la ley de Instrucción pública?

—Desde luego — respondió — y pensaba decir algo sobre ello. Es absurdo que nos rijamos por una ley de Instrucción Pública promulgada en tiempo de Moyano, nada menos. Sustituirla — no reformarla — es ineludible, y demasiado se me alcanza que una nueva ley quizá no pueda ser obra de un solo Gobierno, sino más bien de una época; pero justo es que un ministro de la República sea el que inicie la tarea de conseguir una nueva ley de Instrucción Pública, y yo seré el que dé los primeros pasos para ello.

Los periodistas quisieron saber cuál era el criterio del señor Pareja Yébenes respecto a restablecer las plantillas del personal administrativo de su departamento y se expresó así:

—Estoy perfectamente enterado de tal asunto — y, en efecto, lo explico circunstancialmente — y quiero decir que el hecho de unas plantillas aprobadas por las Cortes constituyentes y por las mismas dejadas en suspenso, crea una situación que no sé si califico de injusta, pero sí, desde luego, de anómala. Y de acuerdo con este criterio casi no necesito manifestar que procuraré que en los próximos presupuestos se remedie tal situación, sometiéndome, como es lógico, a la soberanía de las Cortes.

**DOS DIMISIONES**

MADRID.—Antes de la entrevista los periodistas preguntaron al señor Pareja Yébenes:

—¿Hay dimisiones de subsecretario y directores generales?

—Sí — respondió—. Tanto el subsecretario como el director de Bellas Artes me han presentado verbalmente la dimisión de sus cargos, apoyándolas en razones de índole política tan dignas de consideración que va a ser difícil no atenderlas.

Y finó la charla porque anunciaron al ministro la visita de distintas comisiones, a las que había citado.

**EL SEÑOR PITA ROMERO HABLA DEL MOMENTO POLITICO**

MADRID.— Por tratarse de una figura destacada de la política los periodistas juzgaron interesante conocer la opinión del nuevo ministro de Estado, don Leandro Pita Romero, sobre el momento político actual.

—Le preguntaron:

—¿Su posición política en el nuevo Gobierno?

—Como se ha dicho yo no ostento en el Gobierno representación de partido. Pero eso, naturalmente, no supone en mí rectificación de los principios a que se adscribió en las Cortes constituyentes la minoría que he tenido el honor de representar en el anterior Gobierno. Por lo tanto será innecesario afirmar que en el actual, además del servicio del departamento ministerial que se me ha conferido, mantendré mi adhesión sin tibieza a cuanto hay de substancial en la obra legislativa de la República; y no digo que yo represente tal tendencia en el Gobierno, no sólo porque mi modesta personalidad política no tiene categoría representativa, sino también porque sería una injusticia y una ridícula presunción creer que sea distinto el criterio de otros más destacados miembros del Gobierno.

—¿Ha leído usted las declaraciones de don Melquíades Alvarez?

—Sí, por encima. ¿A qué se refiere usted?

—A la afirmación que hace de su beneplácito y satisfacción por la composición del Gobierno, que se inclina un poco hacia la derecha.

—Sin negar que la participación de derecha sea menos reducida en este Gobierno que en el anterior, nadie podrá afirmar que esa sea, ni mucho menos, la tónica de un Gobierno en el que forman mayoría los ministros del partido radical.

—En el Congreso y en otros sitios se decía hoy que ustedes habían tratado en el Consejo de una amnistía.

—En la reunión — contesta, poniendo en sus palabras cierta gravedad el señor Pita Romero — celebrada esta mañana no se ha hablado para nada de amnistía. Pueden ustedes afirmarlo rotundamente.

—Para terminar, señor ministro, una pregunta:

—Me tienen ustedes que perdonar — dijo sonriendo el señor Pita Romero —, pero no puedo atenderles por más tiempo, porque todavía no he puesto en orden los papeles que he de entregar a mi sucesor y éste, mañana por la mañana, se ha de posesionar de la cartera que abandono. Otro día seré más explícito.

**FE EN EL NUEVO PARLAMENTO. EL PORVENIR POLITICO Y REVELACION DE UNA FIGURA**

MADRID.— Un periodista ha hablado con el presidente de las Cortes, don Santiago Alba.

A preguntas de aquél manifestó el presidente que su impresión del actual Parlamento es excelente, pues considerando insustituible el sistema, con todos sus defectos e imperfecciones, tiene fe en la virtualidad de la obra parlamentaria.

En cuanto al porvenir político estima que el Gobierno del señor Lerroux hará una labor constructiva y útil a los intereses colectivos. Hay que ir derechamente a la pacificación de los espíritus.

Confía en que durante la vida de las Cortes venga una aproximación de algunos partidos hacia el régimen, pues tal adhesión para nadie es un demérito. Tal ocurrió en Francia, y ahora las declaraciones del Pontífice son para los católicos casi un mandato de conciencia.

Interrogado acerca de la reforma del reglamento dijo que más que reforma de la letra su deseo es que se llegue a su exacto cumplimiento en la práctica. De todos modos el asunto lo someterá al examen de los jefes de minorías y para que sirva de base para la discusión se está redactando un anteproyecto. También quiere modernizar un poco el régimen interior de la Cámara para mayor eficacia del trabajo en las Comisiones.

Por último elogió la labor brillante y abnegada del último Gobierno en la pasada subversión social considerando al señor Martínez Barrio como una gran revelación de la República por su espíritu finísimo, su alta mentalidad, su energía y frialdad.

**EL SEÑOR MARTINEZ BARRIO**

MADRID.— Por la tarde el señor Martínez Barrio recibió a los periodistas, diciéndoles que no tenía noticias que comunicarles.

Añadió que había recibido únicamente a los informadores con el propósito de saludarles.

**CINE VICTORIA**

¡EXITO GRANDIOSO!  
de la deliciosa opereta U. F. A.

**YO Y... LA EMPERATRIZ**

Creación de la «estrella» de moda  
**LILIAN HARVEY**

Mañana, estreno  
**Salón Doré**  
Film Paramount  
Habla y cantada en español

Un periodista preguntó al señor Martínez Barrio si podía decir algo de los altos cargos.

—Desde luego — contestó — pueden ustedes decir que continuará al frente de la subsecretaría del Ministerio el general Castelló.

Se preguntó al señor Martínez Barrio si estaría mucho tiempo al frente del Ministerio.

Contestó que no lo sabía, pues él era un movilizado que irá a donde le manden.

**SERAN PRORROGADOS LOS PRESUPUESTOS POR UN TRIMESTRE**

MADRID.— Al recibir a los periodistas el ministro de Hacienda le manifestó que tan pronto esté constituido el Parlamento presentará un proyecto de ley prorrogando los actuales presupuestos por el primer trimestre del año próximo.

A partir de este momento se iniciará en el Ministerio de Hacienda, con la mayor actividad posible, el

estudio del proyecto de presupuesto para los tres trimestres restantes.

Añadió el señor Lara que había recomendado a sus compañeros de Gobierno la mayor urgencia en el estudio y aprobación de los proyectos de presupuesto de sus respectivos departamentos.

**UN MAGNIFICO REGALO para NAVARRA o REYES puede usted adquirir por 10 ptas. el m. s. Luis Parellada. Independencia, 15, entre el 10.**

**DE INTERES MAXIMO EN ESTA HORA**

**Disolver las Cortes sería un ataque y una burla al país y debe reconocerse a las derechas alto sentido parlamentario**

Tiene la confianza de que con ese mismo sentido se producirán en toda su actuación.—Su criterio respecto de de las leyes que faltan que aprobar y de la reforma agraria.—Síntomas de ponderación en la vida nacional, según el resultado de la intentona revolucionaria

**LO DICHO POR DON ALEJANDRO**

MADRID.— Don Alejandro Lerroux, la figura ilustre de nuestra política, ha hablado sobre el porvenir de España con un redactor de "Blanco y Negro".

Por ser de actualidad suma, recogemos las declaraciones de don Alejandro Lerroux.

—Mi entrevista pasada con el jefe del Estado — empezó diciendo — no tuvo la importancia que se da siempre a estas visitas. Fué un acto de cortesía y de agradecimiento por la merced que me hizo del collar de

**CHOCOLATES GIMENEZ Y C.ª, S. en C. CLASES ESPECIALES**

Pídanse muestras y condiciones a Jaime, núms. 52 y 54-ZARAGOZA CURSUALES: Manifestación, 14. Ignatelli, 1 y Azoque, 24-26-28-30

**IMAN . . .**

**ROPAS PARA TODOS**  
Depósito de las grandes manufacturas.  
Nuevas partidas de gabanes a precios más reducidos.  
**PLAZA LANUZA, 16**  
(Mercado)  
Teléfono 29 49

**Cinema GOYA**  
GRANDIOSO EXITO DE  
**TITO SCHIPA**  
El tenor de las mujeres en su única película  
**Tres caballeros de frac**  
ULTIMO DIA  
Con motivo de la fiesta de las modistas las señoras y señoritas pagarán a mitad del importe de la localidad

la Orden de la República. Claro es que tuvimos un cambio de impresiones relativas al momento político y que con la lealtad que camino siempre me ofrecí a él para todo cuanto significase salvación de la Patria y facilitar soluciones al presidente, porque entiendo que donde él está está también la República.

—¿...?  
—La colaboración personal que, con ciertas condiciones, impongan los agrarios ha de ser a base de que dicho partido y otros que entrarán en ella giren alrededor de la legalidad republicana. Yo propongo un Gobierno de centro. Si yo fuera encargado de formarlo procuraría reunir elementos políticos capaces de entenderse entre sí. Si no lo lograba, formaría entonces un Gobierno radical. Lo que es peligroso en estos momentos es un Gobierno de extrema derecha o de extrema izquierda. España quiere hoy, ante todo, paz y tranquilidad.

—¿...?  
—La disolución de las Cortes por dificultades que se presentaran a Gobiernos republicanos me parece el mayor de los absurdos. Sería un ataque y una burla a la voluntad del país. Cuando se es demócrata hay que acatar lo que el pueblo dice. Hoy han tenido un triunfo las derechas y hay que aceptar el hecho siempre que éstas, como hasta ahora, se muevan dentro de la República.

—¿...?  
—Los elementos de derechas han demostrado un alto sentido parlamentario, y tengo la confianza de que con ese espíritu se han de producir en su actuación.

—¿...?  
—Los socialistas son elementos en los que la pasión, estimulada y mortificada por recientes campañas de una parte y de otra la experiencia recibida del Poder, han logrado un sentido y una conciencia que les hará acompañar sus movimientos a un ritmo menos violento que el que generalmente se supone. El partido socialista ha sido un factor indispensable en la política nacional, y debe seguir siéndolo para conseguir reformas, cada día en mayor cantidad, de justicia social. Tengo la esperanza de que en cuanto pasen los primeros momentos de lucha re-

**AVISO**  
A la presentación del ticket número 31.131 se entregará el magnífico aparato de radio que regalamos por el mes de noviembre.  
**Fabril Manufactura del Vestido**  
ALFONSO, 26. COSO, 113.  
TELEFONOS 4920 - 1052  
Entregamos tickets para el mes de diciembre.

cobrarán aquella serenidad que han venido procediendo las personas bajo la dirección de Pablo Iglesias y después la de sus sucesores, que no tuvieron nunca por norma agitar el país sin un motivo profundo y justificado que ahora no existe, y que si el partido radical fuese el llamado a dirigir un futuro Gobierno tampoco existiría.

—¿...?  
—El presente político de España refleja la confusión propia de todo momento de transformación política, con la ventaja en las agitaciones que se producen en la integración y desintegración de personas, de que van surgiendo valores humanos nuevos con la experiencia adecuada para encauzar la evolución indispensable hacia posibilidades inmediatas, que no lo serían sin esa especie de técnica representada por hombres nuevos con experiencia suficiente. Pasados estos momentos, en los cuales se consumirán no pocas energías y más de un Gobierno, se adiestrarán todos los que en el libre juego de las fuerzas políticas democráticas, consciente o inconscientemente concertadas para realizar una obra nacional, sean una garantía de la reconstrucción de España.

—¿...?  
—Las leyes complementarias que faltan por aprobar tal vez tomen un sentido más ponderado en las presentes Cortes, aunque creo que no diferirán mucho de su impulso inicial. Desde luego, lo que el Parlamento diga será lo definitivo.

—¿...?  
—Mi criterio en lo que se refiere a la Reforma Agraria es completamente eclético. No sé cómo se producirá el Parlamento para su aplicación, pero todo el mundo sabe que esa reforma es necesaria y justa. Unos tienen un criterio para su implantación y otro el opuesto. Pero la realidad es que es preciso llegar a ella por medio de la creación de pequeños propietarios amantes de la tierra. Es un sentido menos arbitrario que la socialización, y, sobre todo, de un gran beneficio para la economía nacional.

—¿...?  
—El problema político de Cataluña se desenvolverá como hasta aquí. Lo que conviene a los catalanes es adaptarse cada día más al régimen republicano a través de su Estatuto y tener prudencia y entereza para ver las necesidades que puedan ir presentándose en su desenvolvimiento para orientarlas en uno o en otro sentido, pero siempre a base de la ley fundamental del Estado, rectificando aquello que sea más conveniente para el Estatuto que han conseguido.

—¿...?  
—La pasada intentona revolucionaria no puede sentar precedente para el porvenir. Ya han visto ustedes la reacción ciudadana en toda España. Yo creo que el buen sentido se impondrá para bien de todos, y que es inútil todo el desconcierto que quieren sembrar, porque la República está ya sólidamente cimentada y no corre peligro alguno. La misma actitud socialista condenando la huelga revolucionaria es un síntoma de esta ponderación y esta prudencia que, poco a poco, se irá imponiendo.

**FRIO Y NIEVE**

La temperatura en toda España fué ayer en extremo baja

**DATOS DE PROVINCIAS**

MADRID.— En la última madrugada el termómetro ha marcado en Madrid más de siete grados bajo cero.

INFORMACION PARLAMENTARIA

**Declaraciones de los señores Gil Robles, Martínez de Velasco, Royo Villanova y Calderón**

**Opinión que tiene sobre los vascos el profesor de Valladolid. — La actitud de los agrarios es de apoyo absoluto al Gobierno. — Todos los diputados de la minoría de Acción Popular están de acuerdo con las manifestaciones que hizo su jefe al ser consultado por el señor Alcaíá Zamora**

**EL SEÑOR ROYO VILLANOVA HABLO CERTERAMENTE DE LOS ESTATUTOS REGIONALES**

MADRID. — En los pasillos del Congreso hubo gran animación durante toda la tarde.

En un grupo se hallaba el señor Royo Villanova que, al ser interrogado sobre su opinión acerca de la composición del Gobierno, dijo:

—He leído que el señor Cid no representa a la minoría agraria en el Gobierno. Yo no estuve en la reunión, pero lo siento, y comprendo que no nos represente, pues no resultaría lógico ni equitativo que una minoría de cincuenta diputados se conformara con una sola cartera y la menos importante, cuando la representación parlamentaria de la Orga la componen solamente tres diputados y tienen un ministro.

Después se habló sobre la propable vida del Gobierno, diciendo el señor Royo Villanova que estimaba que será larga, aunque puso algunos reparos en relación con la próxima discusión del Estatuto vasco.

—Ya estoy recibiendo notas e indicaciones —añadió— acerca de este Estatuto, al cual me opondré con igual energía que hice con el de Cataluña.

—Pues los vascos —objetó un periodista— son más de cuidado que los catalanes.

A lo que contestó el señor Royo Villanova:

—¡Qué han de serlo! Los hombres que se han dejado quitar los jesuitas de su provincia no son de cuidado. Además, los vascos deben ir aprendiendo del fracaso del Estatuto catalán, bien señalado en la cuestión del orden público, que lo han querido para sostenerse ellos, claro está que con ayuda de la Benemérita.

Uno de los periodistas se dirigió a un diputado gallego, diciéndole:

—Ahora ustedes también presentarán su Estatuto.

—Yo no tengo bandera —contestó el diputado—. No hay que olvidar que quienes han tenido mayor votación han sido los enemigos del Estatuto.

—Pues ustedes —dijo el señor Royo Villanova— llevan una baza ganada, porque concedido el Estatuto a Cataluña no puede negarse a Galicia. Pero voy a llamar la atención sobre un punto, y es que de la Cámara que concedió aquel Estatuto no ha salido casi ningún diputado.

A las once de la mañana marcaba dos grados bajo cero.

En provincias el frío es también intensísimo.

Se han registrado temperaturas entre siete y once grados bajo cero en Zamora, Soria, Avila, Segovia, Guadalajara, Cuenca, Albacete y Teruel.

Entre tres y seis grados bajo cero, en Palencia, Burgos, Valladolid, Toledo, Ciudad Real, Cáceres, Vitoria, Logroño, Zaragoza, Gerona, Murcia y Jaén.

Dos grados bajo cero, en Barcelona, Tarragona, Córdoba y Palma de Mallorca.

En Gerona ha caído una fuerte nevada, alcanzando la nieve en algunos lugares una altura de diez centímetros.

LA BOLSA

**Los valores públicos se mantienen con firmeza**

MADRID. — Los fondos públicos, muy solicitados, logran remontar con gran facilidad los cambios precedentes.

También los bonos oro se mueven favorecidos por la demanda.

Para la Deuda ferroviaria hay ambiente favorable.

En los corros industriales, los valores eléctricos siguieron haciéndose notar su firmeza.

Las acciones del Banco de España logran tres duros de ventaja.

En otros departamentos manifiesta su firmeza los valores de tracción urbana, Altos Hornos, Azucareras y Explosivos.

MONEDA

El Centro Oficial de Contratación de Moneda facilitó los siguientes cambios:

- Francos, 48.
- Libras, 40'10.
- Dólares, 7'79.
- Franco suizo, 237'37.
- Franco belga, 170'47.
- Liras, 54'50.
- Reichmarks, 2'92.

LA FIESTA NACIONAL

**Novillada benéfica de brillante resultado**

**NIÑO DE LA PALMA, BALLESTEROS Y EL SOLDADO**

CEUTA. — Lidiándose cuatro novillos de Belmonte se ha celebrado la novicada organizada por la Junta de Beneficencia y Asistencia Social.

El primero y el cuarto fueron despatchados por el Niño de la Palma, el segundo novillo por Ballesteros y el tercero por "El Soldado".

Todos los matadores obtuvieron un éxito halagüeño y cortaron orejas.



**Cuide usted su estómago**  
 porqué es la base de su salud  
 Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente  
 VENTA EN FARMACIAS

ORDEN DE COLOCACION DE LAS MINORIAS

MADRID. — En las dos puertas de entrada al salón de sesiones de la Cámara han sido colocados unos gráficos determinando los escaños que deberán ocupar desde mañana las distintas minorías, en la forma ya conocida.

**MIL GABANES CON 20, 30 y 40 %**

de baja por balance y fin de temporada

SIEMPRE CORTE PERFECTO LINEA MODERNA  
 Fabril Manufactura del Vestido

ALFONSO, 26 COSO, 113  
 Teléfonos 4920 - 1052

POSICION DE LOS AGRARIOS

MADRID. — Interrogado el señor Martínez de Velasco acerca de la posición de la minoría agraria frente al nuevo Gobierno, dijo que es de apoyo absoluto.

—Claro es —añadió— que creemos que no irá en contra de nuestros principios. Desde luego, repito que el señor Cid sólo lleva la representación propia en el Gobierno. Nosotros le prestaremos apoyo.

Añadió que probablemente se reunirán el miércoles, y expresó su confianza en el porvenir, diciendo que el Gobierno podrá hacer una buena labor de pacificación y de consolidación del régimen.

NO HAN HECHO MAS QUE SEGUIR LAS NORMAS DE ACCION POPULAR

MADRID. — A las seis y media de la tarde estuvo en el Congreso el señor Gil Robles, pasando al despacho del presidente de la Cámara.

A la salida dijo a los periodistas que interviendrá en el debate político de mañana con motivo de la presentación del nuevo Gobierno.

Añadió que en su discurso marcará bien la postura y la política de su minoría.

En cuanto a su entrevista con el señor Alba nada tenía que decir.

Refiriéndose después al revuelo producido por sus declaraciones y los rumores circulados sobre el descontento que han producido en algunos, dijo:

—Sin embargo otros están tan contentos. Yo no he hecho más que seguir la línea trazada por Acción Popular, y me extraña que cuando ha habido ocasión y ha sido necesario poner un ejemplo de esta doctrina haya sido interpretado de ese modo. Nosotros no hemos variado en nada nuestra línea de conducta.

El señor Gil Robles aseguró que todos los diputados de su minoría se hallan conformes con tales declaraciones, pues todos ellos seguirán las normas de Acción Popular.

El señor Gil Robles dijo que no le extrañan los comentarios que han sugerido sus declaraciones al salir de la consulta del presidente de la República, aunque su posición era clara y conocida, pues la expuso en su discurso de Valencia, donde demostró la necesidad de que las derechas fuesen preparando un programa para gobernar.

—¿Con qué régimen? — le preguntó un informador.

Y el señor Gil Robles se limitó a responder:

—Con el que exista, sea el que sea. Y terminó diciendo:

—Lo de ahora ha sido el primer acto de la conducta que entonces anuncié.

ESTAS CORTES SON MAS IMPORTANTES QUE LAS CONSTITUYENTES

MADRID. — El diputado don Abilio Calderón, conversando con los periodistas en los pasillos del Congreso, les dijo que el acuerdo de la minoría agraria de no colaborar personalmente en el Gobierno se adoptó por unanimidad.

—Nosotros —agregó— hemos traído con otras fuerzas de derechas con los que fuimos en alianza electoral, una representación excesiva. Nos convenía traer alrededor de un centenar de diputados, bastándonos con esta cifra para la intervención parlamentaria, existiendo en las Cortes fuerzas republicanas suficientes para gobernar.

—Estas Cortes —continuó diciendo— tienen un interés extraordinario. En veinticinco años que llevo representando al distrito de Valencia no he asistido a una Cámara en la que hayan de discutirse problemas de tanta trascendencia política. Desde luego estas Cortes son de más importancia que las Constituyentes.

NO ES POSIBLE EVITAR HOY EL DEBATE POLITICO

MADRID. — El presidente de las Cortes, señor Alba, recibió en su despacho a algunos periodistas.

—No hay medio de evitar —dijo— que se produzca debate político ante la Junta de diputados después que el Gobierno exponga su programa con motivo de la declaración ministerial, pero yo rogaré a los diputados que se propongan intervenir que reduzcan sus intervenciones, para restar el menor tiempo posible a la discusión de las actas y no demorar la constitución del Congreso.

—Creo que ésta —agregó— no podrá verificarse ya antes de la sesión del martes de la semana siguiente, pues de no poder constituir la Cámara el jueves, cosa que considero imposible por haber pocos dictámenes de incompatibilidades, no será fácil hacerlo el viernes porque muchos diputados se marchan ese día a su residencia.

Terminó diciendo:

—Para el debate político sólo he recibido petición de palabra del señor Gil Robles.

CONCURRIRA EL SEÑOR AZANA


MADRID. — Se dice que a la sesión de mañana asistirá el señor Azaña e interviendrá en el debate político.

AVISO

Caballero residente Madrid que se trasladará a Zaragoza fin de año solicita empleo administrador, cajero, contable, cargos análogos oficinas, industrias, comercios. Amplias garantías. Dirigirse Apartado 8.103. Madrid.

**Anis Padre BENITO**  
 HIJO DE ENRIQUE MUÑOZ ALONSO CONSTANTINA (SEVILLA)

El más grande de los cantantes, dirigido por el más formidable de los directores  
 Un gran film cuya técnica roza la perfección absoluta



Una obra magistral difícil de abordar. Los más bellos poemas del espíritu. Poesía pura. Emoción sin límites. La obra cinematográfica más seductora del momento.  
 PABST, el genio de la cinematografía europea.  
 CHALIAPINE, el cantante más remarkable, trágico y lírico de la época.

MAÑANA, ESTRENO **CINEMA GOYA**  
 Se despachan localidades en taquilla

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## LA CRISIS PARCIAL SE RESOLVERA EN ENERO

MADRID. — Contestando a preguntas de los periodistas ha dicho el señor Martínez Barrio:

—Se habla de que la cartera de Gobernación ha sido provista interinamente. No lo niego, pero si aseguro que la interinidad será más larga que de cuatro días, como ha dicho alguien.

Debe constituirse la Cámara definitivamente, debe discutirse la política electoral del Gobierno, discutirse también las actas que tengan protestas graves. Todo ello llevará más días de lo que se cree. Hasta primeros de enero no debe pensarse en resolver esa crisis parcial.

—Respecto a si voy yo — terminó diciendo — a sustituir al señor Rico Avello, sólo puedo decir que soy radical y disciplinado. Iré a donde me manden.

## DE LA PENITENCIARIA AL CASTILLO

MADRID. — Dice un periódico que parece que el Gobierno tiene el propósito de dictar una disposición ordenando que los militares que se hallan presos en diversos establecimientos penitenciarios extingan en lo sucesivo sus condenas en los castillos habilitados al efecto.

## LABOR DE LOS TRIBUNALES DE URGENCIA

MADRID. — En el Ministerio de Justicia han facilitado una nota diciendo que continúan recibiendo diariamente comunicaciones telegráficas de los presidentes de las Audiencias dando cuenta de las condenas impuestas por los Tribunales de Urgencia.

## ALTOS FUNCIONARIOS DE MARINA

MADRID. — El ministro de Marina tiene ultimados los nombramientos de altos cargos de su Ministerio.

Serán firmados en uno de los primeros Consejos.

A la subsecretaría de la Marina civil irá don Juan Pich y Pon, nombrándose delegado en la Transmediterránea a don Jesús Ullé y delegado en el Consorcio almadrabetano a don Angel Rizo.

## OPINION DEL DOCTOR ALBIANA

MADRID. — Interrogado el doctor Albiñana acerca de la incorporación a la República de los elementos de Acción Popular ha dicho:

—Yo anuncié hace dos años, en un mitin dado en el teatro de la Comedia, lo que ahora ocurre, diciendo que Acción Nacional tenía como única misión la de entregar

## Hasta el mes de enero no podrá plantearse la crisis parcial

Así lo cree el señor Martínez Barrio. Los militares extinguirán las penas en los castillos y no en las penitenciarias. Designación de altos funcionarios de Marina. Un plan revolucionario que ha caído en manos de las autoridades. Porque preparaban un homenaje al diputado comunista. Una comentadísima declaración del ministro de Justicia

a las derechas atadas de pies y manos a la República. Ahora está viéndose claro. Esto es un fraude que se comete con la voluntad del país.

Los nacionalistas — agregó — estamos dispuestos a dar la vida defendiendo la Religión, pero rechazamos el trato de rebaño que quiere dárse nos entregándonos en masa a la República. Hoy más que nunca, sin importarnos de nada ni de nadie, nuestro lema es Religión, Patria y Monarquía. La propaganda de las derechas se ha hecho contra el régimen. Nadie ha sido vapuleado por anticatólico republicano, sino por católico monárquico. Reputo indigno pretender que seamos víctimas arrodilladas. Somos libres para elegir el régimen que nos parezca mejor por naturaleza y por tradición españolas.

## EN GOBERNACION, DE MADRUGADA

MADRID. — El señor Rico Avello dijo que en Las Palmas habían declarado la huelga los camareros y cocineros en forma análoga a como se hizo en Madrid.

En Nerva (Huelva) estalló un petardo en un café.

En Tenerife estaban en huelga los obreros del ramo de la construcción.

No han ocurrido incidentes.

Confirmó cuanto ha publicado la Prensa relacionado con lo descubierto en Zaragoza y con las detenciones de revolucionarios.

Preguntaron los periodistas si sabía quién le sustituiría en la cartera y contestó que el señor Martínez Bar-

rio, aunque un diario de la noche publicaba la noticia de que sería el señor Torres Campañá.

## UN ACTO EN EL QUE SE PRONUNCIÓ UN DISCURSO QUE DEBE SER MEDITADO

MADRID. — Esta tarde, en el salón de actos de la Academia de Jurisprudencia, se verificó la inauguración del curso.

Presidió el nuevo ministro de Justicia, señor Alvarez Valdés, quien afirmó que las leyes complementarias para desarrollar la Constitución, aprobadas por las Cortes, tienen carácter de ordinarias y, por lo tanto, pueden ser modificadas sin necesidad de modificar la Constitución.

Este párrafo del discurso motivó murmullos y, terminado el acto, comentarios.

El presidente de la Academia, señor Golcochea, disertó acerca del "Derecho de amparo de los ciudadanos".

## PUEBLOS AMOTINADOS

BADAJOS. — En Azuaga un grupo de obreros, en actitud levantisca, recorrió el pueblo y al llegar a la fábrica de harinas decidió asaltarla, como lo hizo.

Luego intentaron las turbas asaltar varios domicilios, impidiéndolo la fuerza pública.

Desde Fregenal de la Sierra piden auxilios porque el pueblo se ha amotinado.

## SE PIDE LA SUSPENSION DE UN HOMENAJE

TOLEDO. — Ha llegado a Villa de Don Fadrique el diputado comunis-

ta señor Bolívar.

Al enterarse el gobernador de que los amigos de dicho diputado le dedicaban un homenaje, se ha dirigido al alcalde para que gestionase de los organizadores del homenaje al señor Bolívar que el acto fuera suspendido en vista de continuar manteniendo el estado de alarma.

La Benemérita ha comunicado que la tranquilidad es absoluta en aquel pueblo.

## UN PLAN PARA IMPLANTAR EL COMUNISMO LIBERTARIO

CACERES. — Se han encontrado explosivos en muchos pueblos.

En Plasencia se han encontrado gran cantidad de petardos y cartuchos de dinamita.

Hay sesenta detenidos complicados en el pasado movimiento.

Todos ellos han confesado que tomaron parte en los sucesos.

Se les encontraron grabados admirablemente hechos con escenas de lo que sería el amor libre y el comunismo libertario si hubiese triunfado el movimiento y un bastón de mando destinado al comisario del pueblo.

En Paraleda de la Mata, ocultos en un pajar, aparecieron objetos pertenecientes a la organización libertaria, que funcionaba clandestinamente.

Había libros de actas, listas personales proclamas, relación de recibos y giros, libros de líderes comunistas y un extenso plan de destrucción que se proponían desarrollar. Figuraba en este el incendio de los depósitos de gasolina y materias inflamables, asesinato de autoridades civiles y militares, destrucción de ferrocarriles, asalto de cuarteles y asesinato de propietarios.

El presidente de la Juventud Libertaria ha desaparecido.

## LA NIEVE DESTROZA UN BARRACON JUNTAMENTE CON OCHO AEROPLANOS

BARCELONA. — A consecuencia de la gran cantidad de nieve caída en el aeródromo del Prat de Llobregat se derrumbó un barracón en el que se guardaban siete aparatos de caza y un aeroplano.

Los aparatos han resultado con grandes desperfectos.

Se calcula que los daños materiales ascienden a medio millón de pesetas.

## ¿DESAPARICION O SECUESTRO?

BARCELONA. — En la Jefatura de Policía ha sido denunciada la desaparición de Angel Parosi.

Parece que dos individuos se presentaron en el domicilio de Parosi diciendo ser policias.

## BOXEADOR MUERTO DE UN PUFETAZO

BUDAPEST. — El boxeador Francisco Doener ha sido muerto de un puñetazo en el corazón cuando libraba un combate de boxeo.

Como la lucha se desarrolló normalmente, el involuntario autor de la muerte no ha sido detenido.

## INFORMACION DE BARCELONA

### Operaron al señor Maciá, que se encuentra en grave estado

### MACIA ES OPERADO DE APENDICITIS

BARCELONA. — Ayer fué operado en la clínica del doctor Bartrina el presidente de la Generalidad de Cataluña, señor Maciá, que sufría un ataque agudo de apendicitis.

Después de practicarle la operación, que se realizó con éxito, el señor Maciá quedó en grave estado.

### OPTIMISMO DE LOS MEDICOS

BARCELONA. — Se reciben noticias pesimistas acerca del estado del señor Maciá.

Se ha iniciado una mejoría dentro de la gravedad.

Según los facultativos es preciso aguardar unas horas para que puedan afirmar que el enfermo está fuera de peligro.

### LA COSECHA DE LOS REVOLUCIONARIOS

### Jugaba el niño y le estalló una bomba, que le hirió gravemente

### SE TRATA DE UNA CRIATURA DE CUATRO AÑOS

MADRID. — En la calle de Antonio López jugaban varios niños, entre los que se encontraba Celedonio García Zabacho, de cuatro años.

Este comenzó a ahondar un hoyo que habían abierto. Inesperadamente sobrevino una explosión de un artefacto que allí había enterrado.

El niño resultó con gravísimas heridas.

**NO SEA VICTIMA DE LA GRIPE VAPEX**



**La sencilla, segura y rápida cura de resfriados**

Ponga una gota de Vapex en el pañuelo y aspire con frecuencia.

Ponga una gota en su almohada para combatir el resfriado durante el sueño.

**COMO SE DESARROLLA EL GERME:** Las superficies templadas, oscuras y húmedas de las membranas mucosas forman un vivero ideal para los gérmenes que se multiplican a una velocidad espantosa. Un solo germen puede convertirse en diez y siete millones en 12 horas. Aquí está la importancia de atacar el resfriado con el Vapex desde los primeros síntomas. Use Vapex, y respire.

Ventas al por mayor:  
Apartado 608 - Barcelona

**IRIS PARK**  
Gran fiesta de las modistas zaragozanas, organizada por LA VOZ DE ARAGON

A las tres, cinco y siete, sesiones especiales de cine mudo

**ROSA DE MADRID**  
Tarde, de cuatro a nueve, GRANDIOSO BAILE amenizado por dos bandas de regimiento

**GRAN TEATRO IRIS**  
A las seis de la tarde:  
1.º Concurso del traje de cuatro pesetas.  
2.º La película hablada en español

**ESCLAVAS DE LA MODA**  
Noche: Cine mudo, baile por aparatos ortofónicos y en el

**GRAN TEATRO IRIS**  
escrutinio para otorgar los premios entre las señoritas concursantes

**SALON DORE** EXHIBICION GRANDIOSA TRIUNFO COLOSAL

de la superproducción FOX, hablada y cantada en español,

**NO DEJES LA PUERTA ABIERTA**

El público tributó ayer un homenaje de simpatía a la admirable pareja  
**ROSITA MORENO, RAOUL ROULIEN**  
HOY, ULTIMO DIA

PUBLICITAS



Abrigos confeccionados que sientan como hechos a medida

**La Confianza**

(NOMBRE REGISTRADO)  
CERDAN 42 Y 44  
TELEFONO 2088  
ZARAGOZA

DEL PASADO MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO

# Los documentos encontrados en la calle de Convertidos dan idea absoluta de la organización del complot

El gobernador aplica sanciones a ciertos empleados en los servicios públicos.-Labor que realizan la Guardia civil y la Policía.-Despido de personal ferroviario de la Compañía del Mediodía.-El gobernador se dirige a los ciudadanos



Antonio Ejarque Pina  
Del Comité revolucionario.



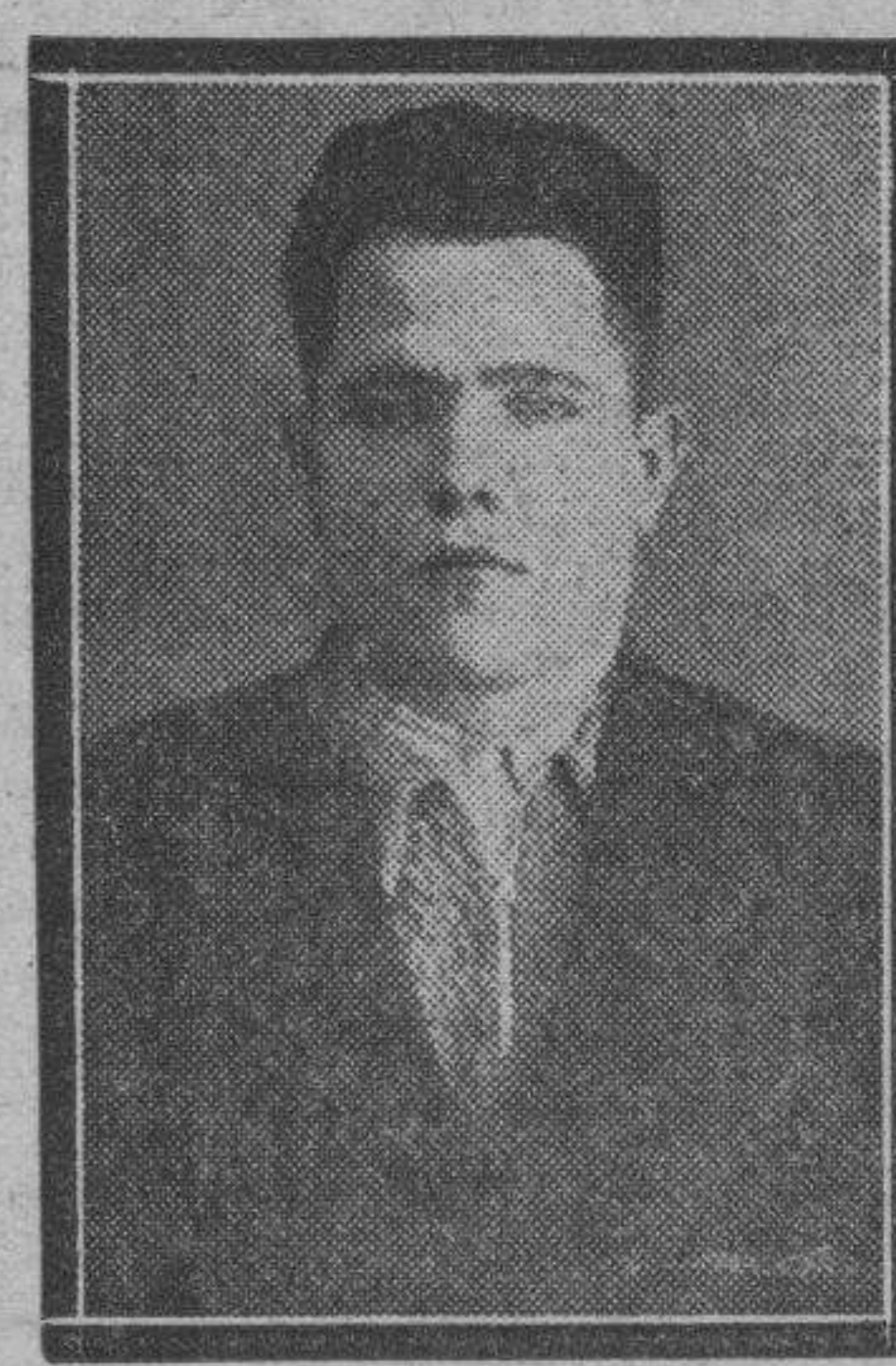
Ramón Andrés Crespo  
Del Comité revolucionario.



Felipe Orquín Asyas  
Del Comité revolucionario.



Isaac Puente Anestoy. (Médico)  
Del Comité revolucionario.



Rafael Casado Ojeda  
Del Comité revolucionario.

**MANIFESTACIONES DEL GOBERNADOR CIVIL**

Ayer tarde los periodistas departieron bastante rato con el gobernador civil, especialmente sobre el pasado movimiento revolucionario.

En contestación a las preguntas que le hicieron don Elviro Ordiales dijo:

"Continúa la tranquilidad absoluta, completa tanto en la capital como en la provincia.

La Policía, con su reconocido celo, prosigue sus trabajos de investigación, que, hasta de ahora, no han podido efectuarse con mayores éxitos.

Por su parte la Guardia civil realiza una gran labor en los pueblos donde la intenciona tuvo sus ramificaciones.

En Villanueva de Gállego, por la Benemérita de aquel puesto, ha sido detenido un individuo coautor del incendio del Ayuntamiento de Gurrea de Gállego.

También en Sobradiel, por guardias civiles, han sido capturados cinco sujetos que participaron en la fabricación de bombas.

Y en Casetas, igualmente por la Guardia civil, se detuvo a otro complicado en el lanzamiento de bombas sobre las vías férreas.

Como ya les anuncié impongo sanciones a empleados y obreros de servicios públicos que los abandonaron o no quisieron trabajar en los días de la revuelta.

Así, he impuesto multas de setenta y cinco pesetas cada una a todos los conductores de tranvías y autobuses, de cincuenta pesetas a los cobradores tranviarios y de autobuses, y de 25 pesetas a todo el personal de talleres.

Establezco la debida gradación, atendiendo a la importancia del cometido de cada empleado u obrero.

Repito que las sanciones son aplicadas, porque hay que tener en cuenta que se trata de servicios públicos.

Prosigo el estudio de los documentos encontrados, que dan plena cuenta de la organización revolucionaria en toda España, incluso Baleares y Canarias.

También sanciono con multas de cien pesetas a cada uno de los delegados del Sindicato en la fábrica "La Veneciana" que impidieron a sus compañeros la entrada al trabajo.

Y de la Compañía M. Z. A. ha sido despedido el personal ferroviario que no acudió al trabajo.

No hubo que aplicar, en este particular, muchas sanciones.

Desde luego, el movimiento ha sido puramente sindical, sin contar con colaboraciones o cooperaciones extrañas.

Su importancia era mayor de la que generalmente se creía, pero no tanta, desde luego, como habían propalado los interesados.

He pedido el nombramiento de un juez especial para que se encargue del esclarecimiento de cuanto concierne al movimiento revolucionario.

Del examen de las documentaciones halladas podrán deducirse datos de sumo interés para fondo, planes, proyectos y fines de los revolucionarios".

**UNOS DONATIVOS**

Firmada por "Unos ciudadanos que quieren vivir en la realidad" se ha recibido en el Gobierno civil una carta que acompaña a estos donativos:

De quinientas pesetas para las familias de los que resultaron víctimas en la defensa del orden.

Otro de quinientas pesetas para la institución de La Caridad.

Y otro, también de quinientas pesetas, para las Conferencias de San Vicente de Paúl.

**DON ELVIRO ORDIALES SE DIRIGE A LOS ZARAGOZANOS**

El gobernador civil ha dirigido al pueblo de Zaragoza esta alocución: "Al sinnúmero de personas, entidades y Corporaciones que personalmente o por escrito han acudido estos días a mi despacho oficial de este Gobierno civil con el propósito de ofrecerme su cooperación y servicios, me es grato expresarles mi gratitud y la del Gobierno de la República, representado por mí, y a todos esos buenos zaragozanos tam-

bién el reconocimiento de la ciudad, por su civismo alentándose con sus plausibles y valiosas promesas de ayudarme, en caso necesario, a todo cuanto pudiera contribuir a normalizar la vida de esta población, digna de los mayores respetos, que unos cuantos equivocados querían llevar al caos; repito mi agradecimiento, porque ellos han contribuido en gran parte a que yo consiguiera la inutilización de los revoltosos y el triunfo de la justicia y de la paz en Zaragoza. De una manera muy especial mi agradecimiento a la Federación Patronal por su entusiasta y valiosa ayuda.

Ruego a todos acepten estas líneas como expresión fiel de mi reconocimiento y me releven de hacerlo particularmente a cada uno, porque ello sería labor interminable. ¡Viva la República! ¡Viva España! ¡Viva Zaragoza! ¡Vuestro gobernador, Elviro Ordiales Oroz".

**UNA CIRCULAR A LOS ALCALDES**

También dirige el gobernador a los pueblos de la provincia esta interesante circular:

"Dominado por completo el absurdo movimiento terrorista que durante unos días se ha dejado sentir en varias regiones de nuestra Patria, y con especial violencia y tenacidad en esta provincia, llenando de alarma y aún más de indignación a todas las personas honradas y sensatas, y llevando inútilmente el duelo a muchos hogares; restablecida ya la normalidad en todos los aspectos de la vida ciudadana, cumplo gustoso el deseo y deber de expresar mi profundo y sincero reconocimiento a todos cuantos (autoridades y particulares) se han puesto decididamente al lado de la ley, de la autoridad y del orden y con su cooperación han contribuido a hacer fracasar la criminal intenciona de unos cuantos ilusos, que han arrastrado con promesas irrealizables a algunos desgraciados.

Consciente de mi obligación y responsabilidad al frente de esta provincia, he procurado en todo momento afrontar el movimiento con la mayor ecuanimidad y benevolencia compatibles con la energía que

las circunstancias exigían, poniendo incondicionalmente cuanto soy y cuanto valgo al servicio de los intereses morales y materiales de mis administrados, y ha sido para mí una grandísima satisfacción verme asistido por los elementos de todas clases y condiciones, con ofrecimientos que en toda la provincia se han traducido en hechos al agruparse autoridades y vecinos para la defensa de las bases fundamentales de toda sociedad culta y progresiva.

Ha habido, como no podía menos de ocurrir algún caso lamentable de defección, como ha sucedido en Puendeluna; pero este caso, único en toda la provincia, se compensa sobradamente con el magnífico proceder de otros pueblos, como Calatayud y Daroca, por no nombrar a todos los demás Municipios, que han puesto de relieve su patriotismo y lealtad al régimen, dando la consoladora esperanza y seguridad de que en Aragón, cuna de las libertades, nada han de poder en ningún tiempo los que ateten contra la libertad, la igualdad y la justicia, que son los principios que hacen grandes y prósperos a los pueblos.

En la imposibilidad de dar las gracias individualmente a todos por sus ofrecimientos y felicitaciones, lo hago por la presente, condensando mis sentimientos en decir que me siento orgulloso de regir una provincia en la que la inmensa mayoría, por no decir todos sus habitantes, han dado pruebas palpables de amor al orden, a la ley y de adhesión inquebrantable a sus autoridades y al régimen republicano. ¡Viva España! ¡Viva la República! ¡Viva Aragón!

Vuestro gobernador civil, Elviro Ordiales Oroz".

**CONTINUAN LOS REGISTROS Y LAS DETENCIONES**

El pasado domingo y ayer prosiguió la Policía gubernativa su infatigable labor.

Practicó numerosos registros y bastantes detenciones.

Entre los detenidos figuraba Manuel Val Bardagi, con domicilio en la calle de San Jorge, número 4, vendedor ambulante de profesión.

A registrarle apareció una gran pistola que llevaba con muchas cápsulas.

Algunas presentaban limadas sus puntas porque así, al herir, producirían mayores daños y lesiones de gran importancia.

Prestaban declaración los detenidos en las Oficinas de Vigilancia y eran puestos a disposición del Juzgado de guardia.

Se recogieron algunas armas abandonadas en diversos lugares de la ciudad.

Posiblemente excederá ya del centenar el número de armas recogidas.

**ACTUACIONES JUDICIALES**

Persisten con intensidad las actuaciones judiciales.

Tanto el Juzgado de guardia, integrado por el juez ejerciente, don Alfonso de Castro, y actuario don Mariano Torrijos, como los Juzgados de instrucción número 1, magistrado don José María Clavería y actuario don Vicente Isac, y número 3, magistrado don Pablo de Pablos y actuario don Epifanio Magro, evacuaron en las últimas cuarenta y ocho horas numerosas diligencias relacionadas con los pasados sucesos.

Pesa desde hace días sobre los tres Juzgados un trabajo realmente abrumador. Las actuaciones, sin interrupción, les ocupan jornadas enteras.

Los jueces se ha interesado por los hijos de los detenidos a fin de que puedan ser atendidos en algún establecimiento de beneficencia.

Las diligencias relativas a la detención del Comité revolucionario, con las declaraciones de sus miembros, comenzaron el sábado último, a las diez, para terminar de madrugada el domingo, cerca de las seis.

Tras breve descanso tornaron de nuevo anteayer, a mediodía, a su labor indagatoria.

**LOS HERIDOS MEJORAN**

Tanto los cuatro guardias del Cuerpo de Seguridad instalados en el Hospital provincial como los siete guardias civiles que son asistidos en el Hospital militar, mejoran de sus heridas o lesiones.

Han sido nuevamente visitados



Rafael Gracia Chacón  
Del Comité revolucionario.



Cipriano Mera Sanz  
Del Comité revolucionario.



Dolores Lerín Paracuellos



Pilar Bretón Sáenz



María Castanera Mateo

Detenidas por la Policía en la casa de la calle Convertidos. (Foto. A. de la Barrera).



HOY SE CELEBRA, HOY!

# La fiesta de las modistas zaragozanas revestirá caracteres de gran acontecimiento

El Iris Park presentará esta tarde y esta noche aspecto brillantísimo.-El espectáculo del Gran Teatro Iris.-Ofrecimientos de artistas valiosísimos.-Programa para la mañana, tarde y noche

¡POR FIN!

Hoy se celebra — ¡ya era hora! — la fiesta de las modistas zaragozanas. La animación entre las chiquillas del gremio de la aguja es extraordinaria. Repetimos, una vez más, que el Parque de Recreos de la calle de Ramón y Cajal presentará hoy un aspecto brillantísimo, pues serán varios millares de chiquillas los que irrumpirán en el artístico recinto del Iris Park para llenar durante unas horas de alegría las salas de espectáculos, el Palacio de Cristal, el Gran Teatro Iris y las numerosas atracciones que allí se ofrecen a la curiosidad de las gentes para solaz honesto de los sentidos.

Como el domingo indicábamos, al insertar el programa completo de los festejos que hoy han de tener lugar en el Iris, el Palacio de Cristal estará artísticamente adornado con farolillos a la veneciana.

Ante el escenario del Gran Teatro Iris se ha colocado la pasarela para que las señoritas concursantes puedan lucir espectacularmente el vestido confeccionado para el concurso.

Tendrá, en fin, tantos alicientes la fiesta, que necesitáramos disponer de un gran espacio para dar cuenta de ellos.

## LAS ENTRADAS PARA LA FIESTA DEL GRAN TEATRO IRIS

Como el año pasado, las entradas para la fiesta del Gran Teatro Iris pueden adquirirse en las taquillas del Iris Park o en el kiosco que dicha Empresa posee en el paseo de la Independencia.

En ambos sitios pueden hacerse encargos hoy, hasta la hora de la fiesta.

Y decimos esto para que nadie proteste después si no ha llegado a tiempo para adquirir las entradas que necesite.

Queda bien claro que nosotros no tenemos nada que ver con las entradas del teatro, pudiendo, quienes necesitan alguna, dirigirse a los sitios indicados.

Únicamente las señoritas participantes en el concurso del vestido de cuatro pesetas, como parte integrante del espectáculo, tendrán entrada gratis al teatro, para que cuando se proyecte la película "Esclavas de la moda" puedan ocupar la localidad correspondiente.

## EL VALIOSO OFRECIMIENTO DE JOAQUIN NUMANCIA, FELISA GALE, LA PAREJA INFANTIL DE JOTA TOMASICA NUMANCIA Y MIGUEL VALDOVIN Y LA ORQUESTINA MODERNA "THE ARISSO JAZZ"

No queremos dejar de resaltar el valioso ofrecimiento que artistas tan prestigiosos como Joaquín Numancia, Felisa Galé, la pareja infantil de Jota Tomásica Numancia y Miguel Valdovín y la orquestina moderna "The Arisso Jazz".

Estos artistas, conocidísimos del público zaragozano, realizarán la brillantez de la fiesta haciéndonos gustar las exquisiteces de su arte incomparable.

Actuará en el intermedio, o sea antes de ser proyectada la película "Esclavas de la moda", con objeto de que los espectadores femeninos que así lo deseen puedan rendir culto a Terpsícore si ese es su gusto.

En nombre de las modistas zaragozanas damos las gracias a tan prestigiosos artistas, deseando de todas veras que su altruista ofrecimiento rinda a todos laureles gloriosos.

## PROGRAMA DE LOS ACTOS QUE SE CELEBRARAN HOY, DIA 19, EN EL IRIS PARK, CON MOTIVO DE LA FIESTA DE LAS MODISTAS

En el salón de cine, sesiones especiales a las tres y a las siete. La maravillosa adaptación de la obra de Ardavin "Rosa de Madrid". Novela de una modista madrileña, por Conchita Dorado.

Para que puedan entrar en el salón de cine el mayor número de espectadores es indispensable desalojar la sala al terminar cada sesión.

En el Palacio de Cristal, de cuatro a nueve de la noche, grandioso baile extraordinario, amenizado por dos bandas militares: la del regimiento número 22 y la del regimiento número 5.



Los salones estarán adornados a la veneciana, y con gran profusión de luz. Dos grupos de modistas obtenidos por A. de la Barrera durante el ajuste de estos días precursoros de la fiesta en los salones de LA VOZ DE ARAGON

Los salones estarán adornados a la veneciana, y con gran profusión de luz.

Entrada al Parque, con derecho a cine mudo y baile: Señora, 0'50 pesetas; caballero, 1'50.

Las modistas, naturalmente, gratis.

En el Gran Teatro Iris, a las seis de la tarde, gran festival en honor de las modistas zaragozanas.

Primera parte. — Presentación y desfile por la pasarela del escenario de las modistas que se han inscrito para el concurso del vestido de cuatro pesetas, cuyos importantes premios los concederán, por votación, los espectadores del teatro, siendo el escrutinio y entrega de regalos a las once de la noche.

Segunda parte. — Presentación de la orquestina americana "The Arisso Jazz".

Seguidamente actuarán los colosos de la Jota Joaquín Numancia y Felisa Galé, cerrando tan brillante número la pareja infantil de Jota Tomásica Numancia y Miguel Valdovín.

Tercera parte. — Proyección de la extraordinaria película sonora, hablada en español, "Esclavas de la moda", por Carmen Larrabeiti y Enriqueta Soler.

Entrada al teatro, que sólo tiene validez después de entrar al Parque: Grada, 0'60 pesetas; butaca, 1'50.

Por la noche: En el salón de cine mudo, desde las nueve, sesión continua: "Rosa de Madrid".

En el Palacio de Cristal: Gran baile amenizado por aparatos ortofónicos instalados en el salón, al que están invitadas las modistas zaragozanas, efectuándose a las once de la noche el escrutinio de la votación para el concurso del vestido de cuatro pesetas, y entregando a continuación los valiosos regalos a las señoritas premiadas en las condiciones publicadas en LA VOZ DE ARAGON.

Para la fiesta de la noche son valiosas las invitaciones de Modistas de por la tarde.

Precio único de noche, 0'50 pesetas, con derecho a cine mudo, baile y todos los espectáculos.

## LOS REGALOS RECIBIDOS HASTA LA FECHA CON DESTINO AL CONCURSO DEL VESTIDO DE CUATRO PESETAS

Los regalos recibidos hasta la fecha, aun con ser en menor número de los repartidos el año pasado, tienen un valor realmente valioso, que ha de repercutir en el entusiasmo de las señoritas concursantes.

He aquí la lista de obsequios, por orden de mérito, con que han de ser

premiadas las modistas concursantes a la competición del vestido barato: Primer premio: Valiosísimo mantón de Manila, verde, rojo y blanco, obsequio de la prestigiosa Casa Barranquero.

Segundo premio: Hermoso mantón de Manila, salmón, rojo, blanco y verde, regalo del simpático Barranquero a las modistas zaragozanas.

Tercer premio: Corte de vestido para señorita, piel-seda, a elegir el color, también obsequio de los GRANDES ALMACENES DEL CARMEN, Casa Barranquero.

Cuarto premio: Un corte de vestido de seda, de FABRIL MANUFACTURA DEL VESTIDO.

Premio cuarto bis: Un par de zapatos fantasía, obsequio de la acreditada ZAPATERIA CASANOVA, Coso, 14 y 16.

Quinto premio: Un corte de vestido de seda, de FABRIL MANUFACTURA DEL VESTIDO.

Sexto premio: Juego de ropa interior, de señora, de FABRIL MANUFACTURA DEL VESTIDO.

Séptimo premio: Juego de ropa interior, de señora, de FABRIL MANUFACTURA DEL VESTIDO.

Octavo premio: Juego de ropa interior, de señora, de FABRIL MANUFACTURA DEL VESTIDO.

Noveno premio: Juego de ropa interior, de señora, de FABRIL MANUFACTURA DEL VESTIDO.

Premio 10: Un portalligas Caucho-Friné.

Premio 11: Un sostén Caucho-Friné.

Premio 12: Una faja a la medida Caucho-Friné.

Los regalos 10, 11 y 12 se deben a la gentileza de las Manufacturas Caucho-Friné, cuyo agente de venta en Aragón, Navarra y Rioja es la tienda de don Federico Berna.

Premios 13, 14, 15, 16 y 17, otros tantos pares de medias de seda, de FABRIL MANUFACTURA DEL VESTIDO.

Premios 18, 19, 20 y 21, otros tantos pares de medias de seda, obsequio de don Calisto Martínez, propietario de LA LIQUIDADORA, plaza de Lanuza, 4, kiosco.

Premio 22: Una blusa de seda, obsequio de LA REINA DE LAS MEDIAS, Coso, número 3.

Premios 23 y 24: Otros tantos pares de guantes, fantasía, de piel y lana, a elegir, obsequio de la MERCE-RIA, SEDERIA Y NOVEDADES "SAINZ", Escuelas Pías, 50.

Premios 25 y 26: Otros tantos pares de guantes de piel o lana, a elegir, también obsequio de la Casa "SAINZ", Escuelas Pías, 50.

Premio 27: Un vale para que la beneficiada se haga en la prestigiosa peluquería de señoras propiedad de la señorita Marina Serrano, calle de San Pablo, 21, principal, una estufa permanente.

Premios 28, 29 y 30: Otras tantas cajas de bombones, ricamente presentadas, obsequio de don Fernando Vidal, representante de la CASA NESTLE.

Premio 31: Un objeto de perfumera, obsequio de don Hipólito Inés.

Más premios: Pastillas de jabón marca "Renard", obsequio de don Fernando Vidal, representante de la CASA NESTLE.

## LISTA DE SEÑORITAS CONCURSANTES

- Margarita España;
- Teresa Roncalés;
- Victorina Lacarte;
- Pilar Zibera;
- Antonia Seguin;
- María Lorrea;
- Maruja Sánchez;
- Marina López;
- Antonia Castelví;
- Demetria Golea;
- Nazaria Ochovesti;
- Pilar Zapater;
- Consuelo Perea;
- Pascuala Maeso;
- Teresa Noguerras;
- Carmen Lacorte;
- Adriana Barza;
- Eduvigis Tropén;
- Pilar Candelas;
- María Luisa Costero;
- Victoria Roncalés;
- Rosario Candasnos;
- Patrocino Coderque;
- Natividad Rosi;
- Aurora Lobera;
- María del Carmen Ramos;
- Concha Mayeste;
- Pilar Romeo;
- María Antonia Cortés;
- Nati Casaus;
- Carmen Casanova;
- Conchita Piqueras;
- María Jesús Pérez;
- Rosa Cullésqui;
- Teresa Romo;
- Carmen Hernández;
- Patro Zopostegui;
- Petra Beatove;
- Rosita Martos;
- Teresa Casanova;
- Pilar Ramírez;
- Pilarín Casanova;
- María Luisa Torquet;
- Pilarín Guardia;
- Carmen Camacho;
- María Antonia Cortés;
- Adela Viruete;
- Teresa Nardín;
- Filo Tremedal;
- Rosa Camba;
- Narci Gota.

## RECOMENDACIONES A LAS SEÑORITAS CONCURSANTES

El concurso del traje de cuatro pesetas no ha tenido este año la ruidosa aceptación del pasado.

Claro es que la anomalía pasada ha restado mucho entusiasmo para esta brillante exhibición, achacando a esta circunstancia el retraimiento que apuntamos.

De todas formas el espectáculo no perderá brillantez, facilitando el poco número de concursantes la labor juzgadora del público, haciéndola más depurada y justa, ya que cada uno de los vestidos baratos que se presenten al público podrán ser objeto de un detenido examen.

Las señoritas concursantes se limitarán a hacer acto de presencia, a la hora fijada en el programa, en la Dirección del Iris Park.

Allí les facilitarán una banderita con el número conseguido al hacer la inscripción, banderita que les servirá de contraseña para entrar al escenario y ocupar después la localidad que se ha reservado a las modistas concursantes al objeto de que puedan presenciar el resto del espectáculo.

Así, pues, queda bien claro que las señoritas concursantes no necesitan entrada para presenciar el espectáculo del Gran Teatro Iris, sirviéndoles la banderita, con su número, que ha de serles entregada en la Dirección del Iris Park esta tarde, haciendo presente el número con que figuran en la lista de inscripción.

Esa banderita servirá para recoger el regalo que el mérito del vestido les haya deparado, acto que podrán realizar al día siguiente en la misma Dirección del Iris Park.

¿Está claro?

## LA ORQUESTINA DE GRAN EXITO "THE ARISSO JAZZ" ACTUARA EN EL GRAN TEATRO IRIS EN HONOR A LAS SIMPATICAS MODISTILLAS

Sobradamente conocida de nuestros lectores es esta notable agrupación musical formada por jóvenes, todos ellos de nuestra ciudad, y que ha recorrido España entera en aras del más lisonjero de los triunfos, mercedísimos por cierto, ya que a las simpatías con que cuentan entre todos los públicos hemos de unir su arte moderno y la interpretación majestuosa de un repertorio modernísimo y a tono con las exigencias de la música americana y de baile.

Componen esta notable agrupación "The Arisso Jazz" los profesores músicos José María Sobrado, piano; Víctor Villar, saxofón primero, clarinete y guitarra; Miguel Bascuas, violín, saxofón tenor y clarinete; Antonio Bartrina, trompeta y contrabajo; Alejandro Híjar, trombón, bandoneón y contrabajo; Luis Bascuas, jazz, y Augusto Soria, violín, saxofón y clarinete, que, dada la sublime interpre-

RESFRIADOS ALGODON FORMAN

tación y dominio de todos los instrumentos, han de arrancar, a buen seguro, de la concurrencia del Gran Teatro Iris en la tarde de hoy...

LOS ESTUDIANTES DE LA F. U. E. NO PUEDEN CELEBRAR EL PARTIDO

Nos envían esta nota: "La Comisión de Fútbol de la F. U. E., en contra de su voluntad, ha tenido que suspender el partido organizado en honor de las modistillas, ya que esta Comisión no cuenta con el número suficiente de jugadores para la celebración de dicho acto por hallarse la mayoría de los jugadores disfrutando de las vacaciones de Navidad".

LA TRADICIONAL MISA DE SANTA LUCIA, EN EL TEMPLO DEL PILAR

Hoy, martes, a las once de la mañana, se celebrará en el templo del Pilar, capilla de Santa Ana, donde se venera la imagen de la Patrona de las modistas zaragozanas, la tradicional misa, estando a cargo del doctor don Pascual Galindo, vicerrector de la Universidad.

No dudamos que la capilla de Santa Ana se verá concurridísima de modistas en la mañana de hoy.

LAS MODISTAS PUEDEN IR HOY, TARDE Y NOCHE, AL CINE GOYA A MITAD DE PRECIO

La Empresa del Cinema Goya, por conducto de su gerente, señor Lasantas, nos comunica que las sesiones de tarde y noche están dedicadas a las modistas zaragozanas, las cuales podrán asistir satisfaciendo en taquilla la mitad del importe de la localidad.

Es una atención galante de la Empresa Parra que agradecemos en nombre de las modistas de Zaragoza.

LOS CULTOS QUE CELEBRARA LA HERMANDAD DE SANTA LUCIA

Los cultos que la Hermandad de Santa Lucia, establecida en la parroquia de Santiago, habia organizado para el año actual en obsequio a su titular, y que fueron aplazados, se celebrarán el próximo jueves, 21, con arreglo al mismo programa.

La Junta de gobierno de esta Hermandad participa que los solemnes cultos que en el presente año ha organizado en obsequio de su excelsa Titular, la esclarecida virgen y mártir Santa Lucia, se celebrarán en la forma siguiente, y con toda la mayor solemnidad y brillantez.

El jueves, 21 del actual, a las ocho, misa de comunión general, aplicada por todos los asociados difuntos. Con la misma intención se celebrará otra misa, a la misma hora, los días 22 y 23.

A las diez y media, la fiesta principal, con misa solemne, cantada por la capilla de música del Sagrado Corazón, que dirige don Victor Lasa, y sermón a cargo de don Salvador Labastida, terminando los cultos con el himno a Santa Lucia del referido señor Lasa.

A las doce, se celebrará una misa en sufragio del celoso y entusiasta bienhechor don Joaquín Grasa, de inextinguible y grata memoria.

Todos los cultos, excepto la fiesta principal, se celebrarán en el altar de Nuestra Señora de la Salud.

Los días 22 y 23, a las ocho y media, en el altar de Nuestra Señora de la Salud, se celebrarán misas como sufragio por todos los asociados difuntos.

L. OLIVARES MEDICINA INTERNA

Consulta de 4 a 6 CONTAMINA, 18

TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050 Servicio permanente día / noche

CAFE - RESTAURANT SALDUBA Carta y cubiertos Para banquetes, bodas y bautizos Consulta usted precios Clamoroso éxito de LOS MIRECKI

LA VIDA MUNICIPAL

REPARACION DE UNA AVERIA

Una comisión de vecinos del barrio de Montemolin ha visitado al alcalde, señor Lorente Laventana, exponiéndole su deseo de que a la mayor brevedad permitida sea reparada la avería que existe en el mismo en el alumbrado público.

El señor Lorente manifestó a sus visitantes que la avería era en la instalación de las Eléctricas, en cuya Sociedad se informó que por la brigada correspondiente se trabaja activamente en esta reparación, esperándose que esta misma noche, o todo lo más tardar mañana, quede reparado el cable subterráneo que motivaba la avería.

REPOSICION DE LAMPARAS

El señor Lorente llamó a su despacho al ingeniero municipal, encareciéndole la máxima actividad en la reposición de las lámparas rotas durante los sucesos de estos días.

El señor González Lacasa manifestó al señor alcalde que todas las brigadas de alumbrado se dedican a estos trabajos y que espera queden repuestas en fecha breve todas ellas, a excepción de las especiales que, por no haber en los comercios de Zaragoza, han tenido que pedirse fuera.

LA VIDA EN HUESCA

LA OLA DE FRIO

Estamos padeciendo un frío intensísimo. El servicio de alumbrado sufre algunas interrupciones, imposibles de evitar porque el río Gállego está helado y las turbinas del salto de Anzánigo no pueden funcionar.

También en la capital se han helado algunas tuberías de agua.

POR SI "PEGARA" OTRA VEZ

Los oscenses recuerdan que el año anterior correspondieron a Huesca dieciocho millones de pesetas en el sorteo de la lotería de Navidad. Y se conoce que ante la posibilidad de que este año se repita la suerte se han volcado los de Huesca adquiriendo lotería en gran escala.

Según nos dicen no se ha jugado nunca tanto como en el año actual. LACASA.



Esta es la exclamación que se escapa de todas las bocas cuando ven a mi nene. Y el caso es que produce tanta admiración sólo por su bellísimo pelo rubio, que le da un aspecto angelical. ¿Y saben ustedes cómo conservo el lindo color, evitando que se oscurezca con la edad? Pues, sencillamente, dándole con la famosa loción CAMOMILA INTEA, que no es un tinte, sino un extracto de manzanilla especial, absolutamente inofensiva, la cual mantiene el color del pelo en su precioso rubio natural. Además limpia la cabeza de caspa y polvo y la deja perfumada como un jardín. En cualquier perfumería puede usted hallarla. Désela a sus niños y quedarán hechiceros.

Algunas recomendaciones a las modistas para el día de hoy

- No olvide usted que hay en el Pilar, a las once, una misa rezada, que se celebrará en la capilla de Santa Ana, lugar donde se venera la imagen de la Patrona de las modistas.
No pierda usted, una vez que entre en el Iris Park, la entrada de invitación que le hemos dado, para tener derecho a disfrutar de los diversos espectáculos del Parque.
Recuerde que con esa entrada puede usted volver al Iris Park por la noche.
Tenga presente que, para que pueda presenciar el espectáculo cinematográfico el mayor número de personas, es preciso desalojar el salón al terminar cada sesión de cine.
Como la aglomeración de público en el Iris ha de ser enorme, pues se calcula que habrá allí esta tarde más de diez mil personas, cuide usted de no detenerse en las puertas, ni de formar grandes grupos que obstruyan los pasos.
Si tiene usted localidad para el teatro y ha de votar en el concurso del traje, atégase al buen gusto de cada vestido, dentro de la economía del mismo, sin someterse a presiones ni a simpatías.
No ponga usted más que un número en la casilla destinada al voto. Si pone usted más de un número, ha de saber que sólo tendrá validez el que figure primero.

RASPUTIN (Doblada en español) La vida del fatídico monje ruso, cuya influencia nefasta en la Corte Imperial precipitó la revolución social que derribó a Nicolás II HOY en el MONUMENTAL CINEMA

ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS Enfermedades del recto en general Director: MARIO VICENTE Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. No se cobra hasta estar curado. Consulta, de once a una y cinco a siete. Plaza del Pilar, 26 (esquina Alfonso I).—Teléfono 28-48

EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA Lleva prestados desde su fundación más de Dos mil millones de pesetas. Es el Banco a donde acude todo propietario de Fincas rústicas y urbanas Por las grandes facilidades que da para realizar sus préstamos. Informes gratuitos: Pídanse al Agente: D. ANSELMO GRACIA FORCES Oficio 1, número 12, entresuelo.—ZARAGOZA.—Teléfono 4551

DE PITON A PITON

LA ULTIMA CORRIDA DE "MORENITO"

Como siempre, el correo nos trae un paquete de periódicos americanos; dentro de los periódicos, unos programas de distintas plazas; unos trazos de lápiz encarnado indican lo que debemos leer en las hojas de Prensa. Este envío es un envío triste, el último que nos llega de América, dándonos cuenta de las actuaciones de "Morenito de Zaragoza". Por su mano está escrita la faja con nuestra dirección, y él marcó con lápiz rojo los últimos elogios de unos críticos. ¡Pobre Pepe Moreno!

La última corrida fué en Valencia (Venezuela) el día 19 de noviembre, una semana antes de su fallecimiento. Era la inauguración de la temporada oficial de 1933-34 en aquella plaza, y Pepe Moreno, con Curro Prieto, de Málaga, estoqueó seis toros de Batallero. Actuó de sobresaliente José Ramírez "Gaonita", quien también fué banderillero, con Juan García "Juanito" y Diego Hernández "Pacorro".

"Morenito de Zaragoza fué ovacionado en la muerte de los toros primero y tercero, y creemos interesante para la historia taurina copiar lo que dice "Armando Llos", crítico de "El Carabobeño", referente a la última faena de Pepe Moreno en el quinto toro. Véase.

"Y salió el quinto, gastándose pelambre negro y encachadura corniabieta.

Entonces ármase Morenito al ver la extraordinaria bravura del "miurita" y se harta de traerlo derrochando arte, valor y elegancia en una serie de verónicas y faroles que el concurso premió con una formidable ovación. Tomó los palitroques y colocó tres soberbios pares de esos que le han hecho gozar siempre de buen cartel, dándole fama y renombre.

Con la muleta puso al público en pie con cuatro pases rodilla en tierra, tres naturales ligando uno de pecho, en el cual los pitones le rozaron la chaquetilla. Morenito reposa recogiendo la gran ovación y luego continúa muleteando cerca y valiente.

Cuadra el bravo batallero y, tirándose en corto, agarra una en lo alto que hace rodar al bicho sin puntilla.

Ovación, rabo, oreja y vuelta al ruedo. Fué un verdadero triunfo del zaragozano, quien ha gozado siempre de buen cartel como diestro de los que pisan el ruedo con vergüenza y afición".

Así terminó su vida taurina el antiguo "Corneta", con esa faena que él no supondría fuera la última. ¡Con qué satisfacción pondría las fajas a los periódicos para que tuviesen noticia del triunfo sus paisanos!

APODERAMIENTOS DE "MULETAS"

Los novilleros aragoneses Paco Cester y Antonio Jiménez "Faraón", han dado su representación al "taurino" local don Francisco Santos Vicente, o "Muletazos", para que ustedes se enteren mejor.

Ya lo saben los que quisieran contratar a Paco y Antonio: en la plaza del Pilar, 13, principal, les darán razón.

EN LA ESCUELA DE "CHICARRO"

El picador salmantino Pepe "glesias "Chicharro" abrió el invierno anterior una escuela taurina en su tierra. No debió de irle mal, porque ahora va a comenzar el segundo curso, con inauguración en cierto modo solemne.

Un matador de toros y otro de novillos estoquearán dos reses antes de que los alumnos comiencen los ejercicios.

Dr. Lana Martínez

Profesor de la Clínica de PIEL—VENEREO—SIFILIS de la Facultad de Medicina

INDEPENDENCIA, 14, entresuelo Horas de diez a una y cinco a nueve

¿Quién no celebra las Navidades con champagne?

A 2, 2'50 y 3 pesetas botella como propaganda

José M.º Franco Mercado: Cajón número 68

De quiénes sean el matador serio y el novillero nada sabemos, pero ya nos lo dirán.

PERIODICO MEJICANO

Don Enrique Reyes Lira "Camama" publica en Méjico un periódico de toros con el título de "El Tío Jindama".

Deseamos a su director mayor originalidad en los textos que publica que la demostrada al elegir título a la revista.

Porque eso de "El Tío Jindama" ya se le ocurrió a uno en España antes que a él.

DE MEJICO A LIMA

El exmatador de toros peruano Elías Chaves "Arequipeño" fué a Méjico en busca de toreros y se ha llevado a los matadores de novillos Jesús González "El Indio", agustín y Anselmo García Barrera y Antonio Rangel, para que actúen en la plaza de Lima.

Para enero irá también el matador de toros Pepe Ortiz. Quien no irá solo, sino en compañía de unas películas en las que es protagonista. Así, si no triunfa en el ruedo, puede triunfar en la pantaca.

DÓN INDALECIO

ANUNCIOS OFICIALES

Comisión Gestora de la Excma. Diputación Provincial de Zaragoza

En sesión celebrada por esta Comisión Gestora en el día 16 del actual se acordó anunciar la celebración de subasta pública para la adjudicación de las obras del proyecto redactado para la construcción del camino vecinal número 658, denominado de Torres de Berrellén a la carretera de Logroño a Zaragoza, por el tipo, en baja, de 73.193'46 pesetas, siendo la fianza provisional 3.659'70 pesetas y la definitiva el importe del diez por ciento de la cantidad en que se adjudique el remate.

La subasta se celebrará el día 18 de enero próximo, a las doce horas, en el salón de sesiones del Palacio provincial. Las proposiciones, redactadas en papel sellado de la clase sexta, podrán presentarse en la secretaría de la Diputación, todos los días laborables, en horas hábiles de oficina, hasta el día 17 de enero próximo, a las trece horas, en que termina el plazo de admisión.

Los pliegos de condiciones y demás antecedentes para la subasta se hallarán de manifiesto en la secretaría de la excelentísima Diputación provincial (Negociado de Fomento), durante las horas y días hábiles de oficina.

Zaragoza, 18 de diciembre de 1933.—El Presidente, LUIS OREN-SANZ. — El Secretario, EMILIO FALCO.

Comisión Gestora de la Excma. Diputación Provincial de Zaragoza

En sesión celebrada por esta Comisión Gestora en el día 16 del actual se acordó anunciar la celebración de subasta pública para la adjudicación de las obras del proyecto de acopios de piedra machacada para la conservación del firme, incluso su empleo en recargos, del camino vecinal número 411, denominado de la carretera de La Zaida a Escatrón a la de Sástago a Bujaraloz por la barca de Alborge, por el tipo, en baja, de 11.151'11 pesetas, siendo la fianza provisional 557'55 pesetas y la definitiva el importe del diez por ciento de la cantidad en que se adjudique el remate.

La subasta se celebrará el día 17 de enero próximo, a las doce horas, en el salón de sesiones del Palacio provincial. Las proposiciones, redactadas en papel sellado de la clase sexta, podrán presentarse en la secretaría de la Diputación, todos los días laborables, en horas hábiles de oficina, hasta el día 16 de enero próximo, a las trece horas, en que termina el plazo de admisión.

Los pliegos de condiciones y demás antecedentes para la subasta se hallarán de manifiesto en la secretaría de la excelentísima Diputación provincial (Negociado de Fomento), durante las horas y días hábiles de oficina.

Zaragoza, 18 de diciembre de 1933.—El Presidente, LUIS OREN-SANZ. — El Secretario, EMILIO FALCO.

INFORMACION DEPORTIVA

# En Elche, frente al "once" titular, sólo perdió el Zaragoza por uno a cero

Mientras el Arenas perdió en su casa el Huesca ganó fuera de ella.-Derrotas del Madrid y del Athletic.-Los "acolchonados" madrileños se trajeron un punto de Sevilla.-Otros resultados

Resultados de la jornada y clasificaciones actuales

PRIMERA DIVISION

Madrid. — Madrid, 0. Betis, 1.  
Valencia.—Valencia, 1. Español, 0.  
Bilbao. — Arenas, 1. Oviedo, 1.  
Barcelona. — Barcelona, 6. Racing, 3.  
San Sebastián. — Donostia, 3.  
Athletic, 0.

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Donostia	7	4	1	2	13	9	9
Madrid	7	4	1	2	12	12	9
Athletic	7	3	2	2	19	10	8
Betis	7	4	0	3	11	13	8
Valencia	7	3	1	3	11	14	7
Oviedo	7	2	2	3	18	16	6
Barcelona	7	3	0	4	21	19	6
Español	7	3	0	4	13	15	6
Arenas	7	2	2	3	11	15	6
Racing	7	2	1	4	13	19	5

SEGUNDA DIVISION

Sevilla. — Sevilla, 3. Athletic, 3.  
Gijón.—Sporting, 4. D. Coruña, 0.  
Vigo. — Celta, 3. Unión, 0.  
Pamplona. — Osasuna - Sabadell, suspendido.  
Vitoria. — Alavés-Murria, suspendido.

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Sevilla	7	4	3	0	22	10	11
Sporting	7	4	2	1	17	11	10
Athletic	7	4	1	2	18	12	9
Celta	7	3	1	3	12	13	7
Sabadell	6	2	2	2	14	12	6
D. Coruña	7	2	2	3	15	14	6
Unión	7	2	1	4	9	18	5
Osasuna	6	2	0	4	16	16	4
Murcia	6	2	0	4	11	16	4
D. Alavés	6	1	2	3	10	22	4

TERCERA DIVISION

Valladolid-Nacional, suspendido.  
Baracaldo, 4. Racing Ferrol, 0.  
Stadium Avilés, 0. Logroño, 3.  
Cartagena, 2. Gimnástico, 3.  
Elche, 1. Zaragoza, 0.  
Levante, 1. Hércules, 0.  
Galicia, 2. Ciosvin, 0.  
Santofia, 2. Gijón, 2.  
Ovetense, 2. Torrelavega, 2.  
Arenas Zaragoza, 2. Deportiva, 6.  
Tranviaria, 0. Huesca, 1.  
Badalona, 3. Granollers, 1.  
Gerona, 0. Júpiter, 0.  
Imperial Murcia, 4. Almería, 0.  
Alicante, 5. Gimnástica, 1.  
Perez, 3. Granada, 1.

Algo de la tercera división

**FERROVIARIA, 6.—ARENAS, 2**  
**ZARAGOZA.** — Buen encuentro realizó el "once" de la Agrupación Deportiva Ferroviaria, de Madrid, ante el Arenas. Su buen juego les permitió un tanteo claramente favorable de 6 a 2.  
Apenas iniciado el encuentro marcó Quesada el primer tanto. Igualó Escuer al rematar un centro de Arilla, igualada que deshizo Gil al entrar a remate en un centro del extremo derecha. Fue aumentada la diferencia por Quesadita, al aprovechar una buena ocasión para el remate. El tiro del madrileño se le escapó de las manos a Almunia.  
Iniciada la continuación, y a las pocas jugadas, el madrileño Trinchán marcó, siendo éste el cuarto cuarto goal de la Ferroviaria.  
Un bonito tiro de Vozmediano fue el quinto goal. Después el aragonés Escuer marcó por segunda vez para su equipo y Vozmediano fue el autor del último tanto de la tarde.  
De la Ferroviaria, todos bien, pero en especial Gil. Por sus enemigos únicamente Escuer y Orcástegui.  
El arbitraje de Agradados, bueno. Los equipos fueron:  
Arenas.—Almunia; Valero, García; Eroles, Orcástegui, Arilla; Carlos, Zapatero, Escuer, Arbonés y Lainer.  
Ferroviaria.—Omist; Solá, Pepin; Arruiza, Egea, Mendia; Vozmediano, Gil, Quesadita, Peña y Trinchán.

al público en acudir al encuentro entre el equipo titular y el Zaragoza.  
A las órdenes del colegiado madrileño señor Alvarez se alinearon los equipos:  
Zaragoza.—Lerín; Gómez, Chacartegui; Epelde, Municha, Rioja; Ruiz, Anduiza, Lucio, Bilbao y Costa.  
Elche.—García; Orriols, Cascales; Miralles, López, Navarro; Irle, Sosa, Clement, Bestit y Baeza.  
El partido fue interesante y tuvo dos fases. Un primer tiempo muy bonito y de dominio equilibrado, y un segundo de presión de los locales y juego duro, que destituyó la contienda.  
Empezó la lucha con juego alterno y buenas intervenciones de los dos porteros, y mediado el tiempo, el Elche, cuya línea media apretaba más que la rival, fue creciéndose hasta imponer su iniciativa.  
Fue en este tiempo en el que el equipo vencedor consiguió el único tanto de la tarde. Se logró a los treinta y cinco minutos de juego y por medio de Irle, que aprovechó para batir a Lerín un pase de Baeza.  
En esta parte el Elche tiró cuatro córners contra el Zaragoza y ninguno contra el Elche.  
El segundo tiempo se inició también con presión de los locales. Luego el juego duro, pues fue mucha la leña que se repartió, igualó la contienda, pero no consiguió reflejarse en el marcador. En esta parte se lanzaron dos córners contra el Zaragoza y uno contra el Elche.  
El mejor elemento del equipo forastero fué su portero, Lerín, y del "once" local destacó la labor de la delantera, y en especial la de Sosa.  
El arbitraje del señor Alvarez pecó de falta de energía.  
El resultado de uno a cero que produjo el partido refleja bien la marcha del encuentro.

**MADRID.** — Se celebró el partido entre los equipos del Club Deportivo, de Huesca, y la Tranviaria, en el campo del Paseo Delicias.  
Asistió poco público, debido a no saberse con seguridad el sábado si se iba a celebrar este encuentro.  
El colegiado señor Alvarez Corriols alineó a los equipos:  
Huesca. — Puente; Larroche, Laborda; Campos, Rufo, Eulogio; Quico, Garcés, Campo, Badia y Primo.  
Tranviaria.—Cotillo; Zagazaga, Tomás; Osés, Chamorro, Nicoli; Armendáriz, Asín, González, Romero y Perlado.  
Comienza el primer tiempo con ligero dominio de los del Huesca y a los cinco minutos, y en un avance bien llevado por sus delanteros, logran el primer goal por mediación de su interior izquierda Badia. No se volvió a marcar ya en todo el encuentro, siendo éste el único tanto logrado. Continuó todo este tiempo con dominio de los locales, que no pudieron aprovechar en ningún momento tan sólo una jugada que pudiera transformarse en tanto.  
En la segunda mitad hubo un continuo embotellamiento y dominio de los madrileños, transcurriendo como antes el descanso, en el que después de innumerables córners y melées ante la puerta del Huesca no pudieron, por su falta de decisión el tirar a goal, marcar ningún nuevo tanto. Tan sólo registramos en esta parte un formidable tiro de Romero, que detuvo magistralmente el guardameta aragonés. Poco antes de terminar el partido fué amonestado por el árbitro el jugador tranviario Chamorro, por empujar juego violento. Resultó en esta parte lesionado y retirado del terreno seguidamente el aragonés Quico, jugando, por tanto, los últimos minutos con diez jugadores.  
Se distinguieron por el Huesca sus defensas, especialmente Laborda, que realizó un buen encuentro. Por los madrileños no podemos destacar a ninguno, ya que todos, en general, jugaron decentemente.

**AVILES.** — En el terreno de las Arrobas, ante mucho público, se celebró el encuentro Logroño-Avilés. Obtuvieron el triunfo, merecidamente, los riojanos por tres goals a cero.



El domingo, en el frontón de Eibar, celebró un encuentro de desafío entre el campeón de especialidad a mano Atano II y la pareja Zabala-Chapasta. Atano, que tuvo una magnífica tarde, arrolló a sus rivales, dejándolos en 6 tantos para 22.

Zuloaga el tercer goal, al rematar un servicio de Gárate.  
El cuarto tanto viene a los veintiocho minutos, por medio de Gonzalo, quien recibe un balón de Rafa y envía un tiro cruzado que el portero forastero no alcanza a detener.  
En la segunda parte el dominio de los locales fué neto.  
Arbitró bien Polayo Serrano, formando a los equipos:  
Baracaldo. — Basaldúa; Salgado, Rey; Pablito, Larburu, Miranda; Olano, Gonzalo, Gárate, Rafa y Zuloaga.  
Ferrol.—García; Pérez, Cando; José García, Basterrechea, Rodríguez; Loureiro, Rodero, Cuello, Sabugal y Toralla.

**VALENCIA.** — En el terreno de Camino Honrado contendieron, por la mañana, el Levante y el Hércules, obteniendo la victoria por la mínima diferencia de uno a cero el equipo valenciano.  
A las órdenes del colegiado catalán señor Cruella se alinearon los equipos:  
Levante. — Vidal; Calpe, Bonel; Gros, Montañés, Porrera; Ballester, Puig II, Jaso, Ferrer y Bravo.  
Hércules. — Pérez; Vaso, Maclá; Salvador, Gomis, Páez; Mendizábal, Suárez, Capillas, Tatono y Roldán.  
En el primer tiempo dominó el Levante, que realizó mejor juego en especial por parte de su línea de medios.  
A los tres minutos de iniciarse la contienda consiguió el Levante el único goal válido de la tarde. Fue marcado por Bravo, que aprovechó para ello un bamullo que se originó ante la portería de Pérez.  
Luego, a los veintitrés minutos, y a raíz de un córner que se tiró contra el Levante, éste consiguió otro goal, pero fué anulado por el árbitro.  
La segunda parte fué casi toda ella favorable al Levante, que no consiguió nuevos goals por la formidable labor defensiva del portero Pérez y de los zagueros harcaínos.  
En este tiempo, y debido a la lesión del delantero centro del Hércules, Capillas, éste ocupó el extremo derecha del ataque de su equipo, pasando Suárez al centro y Mendizábal al interior.  
En el equipo forastero, el mejor hombre fué el portero Pérez. Los defensas cumplieron muy bien y flojeó la delantera.  
El señor Cruella realizó un arbitraje enérgico y acertado.

**Lo que fueron las divisiones primera y segunda**  
**MADRID, 0.—BETIS, 1**  
**MADRID.**—Después de la amplia derrota del Madrid en San Mamés, el domingo anterior, frente al Athletic Bilbaíno, este tropezó en su propio campo de Chamartín frente al Betis, por uno a cero, es la demostración concluyente de la flojedad del equipo todavía campeón de la Liga, que milagrosamente no se había manifestado en las primeras jornadas de la competición. La victoria del Betis fué justa.  
Jugó el Madrid la primera parte a favor del viento, y durante media hora ejerció una fuerte presión, que tuvo como consecuencia que se hicieran numerosos saques de esquina. No hubo rematadores, hasta el extremo de que sólo salió un disparo de las botas madridistas, a cargo de Luis Regueiro.  
Se fué nivelando luego la contienda, y los del Betis inquietaron en más de una ocasión la puerta de Zamora. Este hizo una excelente parada desviando con el puño a córner un centro tiro de Timimi. También los andaluces sacaron varios córners. Eugenio, después de un fallo de Olivares, tuvo una buena ocasión de marcar, que desperdició por precipitarse y lanzar fuera el balón.  
No habían transcurrido tres minutos de comenzado el segundo tiempo, cuando el Betis marcó el tanto que le da la victoria. Se disputaron el balón Quincecos y Unamuno; el primero trató de despejar de cabeza, y sin conseguirlo, el delantero centro vasco se fué tras el balón, lanzándolo serenamente por bajo cruzado, sin que Zamora pudiera evitar que llegara a la red. Entonces reaccionaron los madridistas y acosaron durante unos minutos y a los diez minutos, en un avance de Eugenio, Soladrero dió mano en el área fatal. Se encargó de lanzar el penalty Hilarrio, que por querer colocarlo demasiado lo envió fuera. Un fallo más del jugador canario, que tanto abundaron toda la tarde.  
Todavía acosaron algo los madridistas, pero como su desorientación era cada vez más manifiesta y el ímpetu y la codicia continuaban inéditos, el empate no se produjo. Entretanto, los andaluces se mantenían en una situación de serena defensiva, en que no descuidaba el ataque. Y llegó el final con la victoria de los sevillanos por uno a cero.  
Dirigió la contienda Sanchez Orduña, en cuya labor no tuvo grandes aciertos.  
Madrid: Zamora; Quesada, Quincecos; Regueiro, Villanueva, Sauto, Eugenio, Regueiro, Olivares, Hilarrio y Emilín.  
Betis: Urqueaga; Areso, Aedo; Peral, Soladrero, Adolfo; Timimi, Adolfo, Unamuno, Lecue y Manolín.

**SEVILLA. 3. — ATHLETIC, 3**  
**SEVILLA.**—Seguramente los más optimistas atléticos no confiarán en que el Athletic de Madrid regresara a su casa, después de su encuentro con el Sevilla, con algún punto, sobre todo después de conocerse el débil conjunto que por diferentes causas se veían precisados los madrileños a presentar frente a los andaluces.  
Pese a todo lo esperable el Sevilla y el Athletic empataron a tres tantos.  
Arbitró la pelea el señor Ostalé. A sus órdenes los equipos formaron así:  
Sevilla. — Eizaguirre; Euskalduna, Deva; Alcázar, Segura, Fedé; Bastos, Pache, Campanal, Cortón y Bracero.  
Athletic. — Guillermo; Corral, Olaso; Rey, Antoñito, Losada; Marín, Guizarro, Elícegui, Lis y Amunárriz.  
A los siete minutos una falta de Antoñito a Pache es castigada con golpe franco. Lo lanza raso Campanal y obtiene el primer tanto para el Sevilla.  
A los ocho minutos, o sea uno más tarde que el tanto anterior, consigue el Athletic el tanto del empate. Centra Marín y Elícegui va fulminantemente al remate, llevando el balón a la red antes de que Eizaguirre se hubiera dado cuenta de la jugada.  
A los quince minutos de juego vuelve a marcar el Athletic en jugada en la que también intervino de modo eficaz su delantero centro. Elícegui sirvió en bandeja el balón a Amunárriz. Este envió un centro a Guizarro que también de modo fulminante lo llevó a la red.  
Se imponen los sevillistas y atacan intensamente a los rojiblancos, desperdiciando algunas buenas ocasiones de marcar. Lograron el empate a los treinta y ocho minutos al centrar Bracero y llevar Campanal el balón con la cabeza a las mallas.  
Acaba la primera parte con empate a dos tantos.  
En la segunda parte, de salida, el Sevilla se apunta su tercer goal por medio de Campanal al rematar con la cabeza un centro de Cortón.  
Decaen los atléticos y permutan sus puestos Marín y Lis. A los veinte minutos llega la tercera igualada. Elícegui se hace con el balón y en jugada personal y desde muy lejos envía un fortísimo tiro que Eizaguirre no logra detener, no alterándose ya el marcador.

**ARENAS, 1. — OVIEDO, 1**  
**BILBAO.** — Fué arbitrada la pelea por el señor Vilalta, que alineó a los equipos:  
Oviedo.—Florenza; Juaneda, Ibáñez; Mugarra, Blanco, Rodríguez; Inciarte, Gallar, Lángara, Herrera y González.  
Arenas. — Egusquiza; Egusquiza, Arrieta; Calvo, Urresti, Pérez; Helguera, Rivero, Yermo, Elezalde y Urquiza.  
En el Oviedo permutan en la segunda parte los puestos Gallar y el

extremo derecha, por lesionarse el primero.

En la primera parte lograron su goal los arneros. Cuando iban dieciocho minutos de juego Yerro pasó el balón a Helguera, éste centró y Yerro envió un fortísimo tiro que batió a Florenza.

En el segundo tiempo empataron los astures a los veintisiete minutos de juego por medio de Lángara, que lanzó un tiro enorme, lo mejor del partido, que fué goal.

El dominio correspondió a los ovetenses en el primer tiempo y a los guochotarras en la continuación.

Un chutazo de Yerro fué devuelto por el larguero. En general el Oviedo se mostró como equipo más peligroso y mereció el triunfo. Fué una lástima que el Oviedo estropeará su buena actuación con juego violento. El conjunto ovetense superó en compenetración a sus enemigos.

VALENCIA, 1. — ESPAÑOL, 0

VALENCIA. — Ante mucho público contendieron en Mestalla el Español y el Valencia, obteniendo el triunfo el equipo local por un goal a cero.

A las órdenes del colegiado madrileño Balaguer se alinearon los equipos:

Valencia.—Cano; Torregaray, Pasarín; Abdón, Iturraspe, Conde; Torredelot, Navarro, Cervera, Costa y Trabancos.

Español. — Florenza; Arzter, Pérez; Solé, Loyola, Cristiá; Prat, Edelmiro, Iriondo, Escolá y Bosch.

Acabado el primer tiempo sin goles el Valencia se lanzó a un ataque a fondo desde la iniciación del segundo. Acosó la portería de Florenza y a pesar de las acerbadas intervenciones de éste consiguió hacerle cuando iban cinco minutos de juego de esta segunda parte. Para ello Costa, bien colocado, recibió un pase del centro de su ataque y expalmó un tiro sobre la marcha.

Con el goal se animaron los valencianos, que continuaron acosando la portería españolista, mientras el equipo catalán se mostraba completamente decaído. El juego en este tiempo bajó en calidad, aunque no llegó a tenerla mucha en la totalidad del encuentro. Iturraspe permutó su puesto con Navarro a consecuencia de haberse lesionado en un encuentro con Español.

El Español reaccionó al fin en los últimos veinte minutos, pero ya inútilmente. Buscó la igualdad con coraje y con juego de nuevo bien preparado y realizado, pero, como antes, se malogró ante la zaga valenciana.

BARCELONA, 6. — RACING, 3

BARCELONA. — Muy entretenido resultó el encuentro que jugaron en el terreno de las Cortes el Barcelona y el Racing de Santander.

Formaron los equipos: Barcelona. — Nogués; Zabala, Alcoriza; Salas, Guzmán, Santos; Ventoldra, Goiburu, Móra, Arnau y Ramón.

Racing. — Pedrosa; Ceballos, Gurruchaga; Ibarra, García, Hernández; Pombo, Loredo, Arteche, Ruiz y Cisco.

A los tres minutos Arnau hace un servicio a Ventoldra y éste, aprovechando un fallo de la defensa, remata fulminantemente el primer tanto del Barcelona.

Cuatro minutos más tarde son los montañeses los que se aprovechan de un fallo de Nogués para obtener el empate. Centró Cisco y al fallar el portero catalán marcó Arteche.

Crecidos los santanderinos impusieron su dominio, pero en una jugada dudosa ante la portería montañesa Goiburu, en un lío, consiguió el segundo tanto de los locales. Con la ventaja se impone el Barcelona, que consigue al poco rato el tercer goal en un servicio de Santos a Ramón con centro de éste y remate de Ventoldra con la cabeza a las mallas.

Antes de terminar el primer tiempo todavía el Barcelona consiguió un cuarto goal. Avanzaron en combinación Goiburu y Ventoldra, centró el extremo y el portero montañés devolvió el balón débilmente. Entonces surgió Ramón y lo introdujo en la red.

En el segundo tiempo se impone de salida el Racing y su entusiasmo es fructífero a los nueve minutos con un segundo tanto. Un saque de esquina lanzado por Cisco lo convirtió en goal Ruiz de cabeza.

Siguió el Racing jugando bien, pero a los quince minutos Goiburu, con un tiro desde gran distancia, sorprendió al portero santanderino y obtuvo el quinto goal. De modo singular

el pamplonica obtuvo seis minutos más tarde el sexto.

Al minuto del tanto anterior marcó el Racing su último goal. Lo hizo Arteche al reiniciar un servicio de García.

SPORTING, 4.—DEPORTIVO CORUÑA, 0

GIJON.—El encuentro que se celebró en el Molinón fué muy bien jugado por el "once" triunfante.

El Sporting marcó dos goals en cada tiempo, por ninguno su rival. Y se lanzaron durante todo el partido cuatro córners contra el "once" gijonés y diez contra el de Coruña, detalle que da impresión del dominio que aquí ejerció.

Los goals del equipo triunfante fueron hechos el primero a los treinta y tres minutos, por medio de Evangelino, que aprovechó para ello un rechace flojo de la defensa coruñesa a un tiro de Pin. Y el segundo, por Santomé, que remató de cabeza un barullo originado a consecuencia de un golpe franco que se lanzó contra el Deportivo a los cuarenta y un minutos de juego.

Iniciado el segundo tiempo, a los dos minutos escasos volvió a funcionar el marcador a favor del Sporting. Fué producto de una magnífica jugada de toda la delantera y una actuación genial de Herrera. Pin cogió el balón, que lo entregó a Santomé y éste a Herrera, a quien de una hermosa bolea batió a Rodrigo por tercera vez.

El cuarto goal del Sporting fué hecho a los once minutos. Le marcó Pin, y aprovechó para ello una bolea de Antofin sobre el goal. Rechazó flojo Rodrigo y Pin chutó de nuevo, haciendo llegar la pelota a la meta coruñesa.

Equipos: Sporting.—Sión; Manfredo, Panera; Antonio, Calleja, Luisín; De la Torre, Santomé, Herrera; Pin y Evangelino.

Deportivo Coruña. — Rodrigo; Simón, Alejandro; Esparza, Rivera, Reboredo; Llana, Ceta, Ferrón, Lelé y Diz.

DONOSTIA, 3.—ATHLETIC, 0

SAN SEBASTIAN.—El resultado altamente satisfactorio, obtenido por el Donostia sobre el Athletic bilbaíno, fué justo premio a una labor superior en casi todos los momentos a la realizada por los campeones de España.

Equipos: Athletic: Blasco; Castellanos, Zabala; Garizuruetta, Muzuerza, Roberto; Lafuente, Iraragorri, Bata, Chirri y Gorostiza.

Donostia: Beristain; Goyeneche, Arana; Amadeo, Ayestarán, Marculeta; Ortega, Insausti, Urtizberea, Piña y Tolete.

Asiste al encuentro el seleccionador nacional, señor García Salazar.

Hay una buena entrada en el campo de Atocha a pesar del intenso frío. En la iniciación del juego nieva, y algunas partes del terreno aparecen blancas, quitando visualidad a las líneas que marcan el terreno.

Buen juego se desarrolla en la primera mitad. En líneas generales, domina el Donostia, pero la presión fué muy intensa. Solamente se tira en este tiempo un córner favorable a los guipuzcoanos.

A los 23 minutos se inaugura el marcador. Un avance vizcaíno termina con un centro de Lafuente que despeja Beristain. Se apodera del balón Insausti, que dribla a varios contrarios. Pasa a Tolete y éste lanza un centro largo. Se apodera del balón Ortega, que cruza la pelota de un fuerte tiro, que no puede detener Blasco.

Se aplaude a Ortega en varias jugadas llenas de valor, y ocho minutos antes de terminar el tiempo se consigue el segundo tanto. Marculeta cruza un balón a Ortega, el cual bombea sobre el goal. Sale Blasco a despejar la situación, al mismo tiempo que entra a remate Ipiña, y ninguno de los dos logra apoderarse del esférico, pero el guipuzcoano, sin dejar que se reponga

su enemigo, aprovecha el momento propicio para batir al meta de los campeones de España.

Se inicia la segunda mitad con dominio donostiarra. Iraragorri incurre en grave falta a un jugador contrario y el público pide a Arribas que expulse al vizcaíno, pero el árbitro no cede a las injustas pretensiones del respetable.

Domina el Athletic, pero infructuosamente, ya que la defensa guipuzcoana se muestra decidida y enérgica. Durante cinco minutos Iraragorri cambia su puesto con Lafuente, por haberse lesionado, pero repuesto poco después vuelve a su lugar.

Un centro de Ortega lo recoge Tolete, centra, y Urtizberea y Blasco van a por el balón. Ninguno de los dos puede recogerle e Ipiña, bien situado, aprovecha la ocasión para obtener el último tanto de la tarde.

Los finales del match son de continua presión vizcaína, pero sin resultado positivo.

CELTA, 3.—UNION DE IRUN, 0

VIGO.—El encuentro que celebraron en Balaidos el Celta y el Unión de Irún fué presenciado por mucho público y dirigido por el señor Melcón. A sus órdenes se alinearon los equipos:

Celta. — Lilo; Ignacio, Valcárcel; Buela, Piñero, Machicha I; Gonzalo, Nolete, Pirelo y Machicha II.

Unión de Irún. — Zugasti; Arza, Mancisidor; Lecuona, Gamborena, Sotés; Irazu, Castillo, Echezarreta, Sanz y Aguirre.

Comenzó el juego con ligero dominio del Celta, que a los cinco minutos, y como producto de un tiro de Pirelo, hacía llegar el balón a la red irundarra. Pero el árbitro lo anuló por offside de Nolete. A los nueve minutos volvía a marcar el Celta, pero esta vez fué el tanto válido.

Gonzalo pasó a Machicha II y éste chutó. Rechazó la pelota Arza y Machicha II, de gran tiro, hizo llegar el balón a la red.

A los quince minutos Gonzalo bombeó una pelota sobre la portería coruñesa y Pirelo empalmó un tiro esquinado, que fué el segundo goal de los vigueses.

Después de este goal, Zugasti detuvo un buen tiro de Gonzalo, y el Celta siguió dominando, teniendo de nuevo buenas ocasiones que la delantera desaprovechó por precipitación. Zugasti blocó otro tiro de Gonzalo, y asimismo Lilo hubo de intervenir para detener un fuerte cañonazo de Castillo.

Acabó el primer tiempo con dos cero a favor del Celta, y se inició

el segundo con juego nivelado. En un encontronazo con Lilo, y en momento en que acosaba el Irún, resultó lesionado el fronterizo Aguirre, que hubo de abandonar.

El Celta volvió a la carga, y Zugasti hizo buenas paradas a grandes tiros de Nolete, Gonzalo y Vega.

Dominando el Celta, a los 37 minutos consiguió su tercer goal. Lo marcó Machicha I, recogiendo un pase de Vega. Con presión del Celta terminó el partido.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—San Nemesio, Darío y Zósimo, mártires; Gregorio, obispo; Fausta, virgen; Pablo y Segundo, mártires.

Cultos de hoy.—Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora del Tremedal, en las Escuelas Pías, o de la Leche, en la Seo (capilla de San Bernardo).

Comuniones generales en honor de San José: A las ocho, en la Magdalena y parroquia de la Seo, por sus devotos; en San Felipe, por la Cofradía de San José; en Jususalén, para la Asociación Josefina, y en San Carlos, para la Esclavitud de San José.

En el Pilar, a las once, misa en el altar de Santa Lucía (capilla de Santa Ana), para las modistas, que celebran este día la fiesta a su Patrona.

En los Padres Capuchinos, ejercicios semanales en honor de San Antonio de Padua, con misa a las ocho.

En San Cayetano, a las diez y media, misa solemne de la Cofradía del Escapulario Azul, y por la tarde, a las cuatro y media, segunda novena a la Inmaculada, con sermón por el R. P. Felipe Munárriz.

Cuarenta Horas.—De ocho de la mañana a cinco de la tarde, en la capilla del Colegio de Santa Ana (calle de Santa Catalina).

Mañana en la misma iglesia.

Adoración Nocturna.—A las diez de la noche, en la capilla de Padres Agustinos, haciendo la vela el turno once (Nuestra Señora del Carmen).

NOTAS DE ENSEÑANZA

DIRECCIONES DE CAMPOS AGRICOLAS

Le han sido asignadas mil pesetas para el campo agrícola que posee a D. Victoriano Mariano Cásedas García, maestro director de Calatorao (Zaragoza), nombrado provisionalmente por orden de la Dirección General de Primera Enseñanza, en 21 de noviembre de 1932.

El crítico de la gran moda de París se encuentra en esta para enseñarles el corte, de 3 a 6 de la tarde, los domingos y días festivos, por 60 pesetas. También pueden hacerse sus vestidos. Plaza de San Lorenzo, 2, principal, Zaragoza.

CRIDAS DE SERVICIO

LAS MUJERES DEBILES E INAPETENTES, LAS EMBARAZADAS Y LAS QUE ESTAN CRIANDO se fortifican rápidamente con el Vino Ona del Dr. Aristegui

PRESERVATIVOS

LA DISCRETA.—Salud, 6. Madrid. Catálogo gratis sin enviar sello

Los ricos turrone de Barrachina a estos precios se cotizan

Cinco clases de turrone surtidos: Corriente 3 pesetas, Familiar 4 " Primera 5 " con Jijona Extra 6 "

Y la mar de anguilas o de las anguilas el mar, desde pesetas 0'50 a 30 pesetas. Llamad al teléfono 51-31. Por correo se sirven cajitas de cinco kilos, precintadas, mandando su importe por giro postal.

San Lorenzo, 52. Barrachina. REGALAMOS PRECIOSOS ALMANAQUES

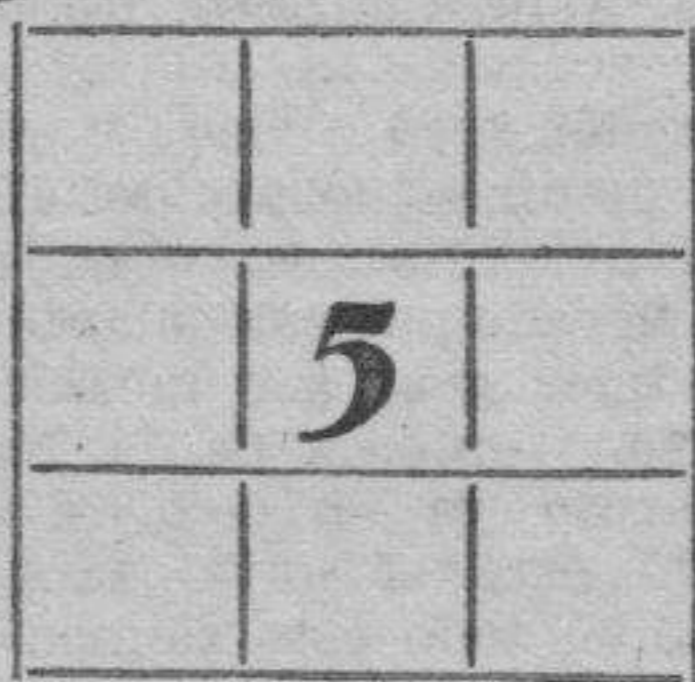


El crítico y profesor de corte de la gran moda de París se encuentra en esta para enseñar el corte en un mes, por 100 pesetas. Consulten horas. Plaza San Lorenzo, 2, principal, Zaragoza.

GRAN CONCURSO DE LOS "15" ORGANIZADO POR LA REVISTA HUMORISTICA ILUSTRADA

"El Relámpago"

Formulario for contestant details: Dirección del concursante, Nombre, Calle, N.º Ciudad, Provincia



Nuestro concurso consiste:

CONDICIONES DE NUESTRO CONCURSO:

- 1.º Cada concursante sólo tiene derecho a enviar una sola solución. Se considerarán nulas todas las respuestas que envíen los que no se ajusten a esta condición y a las que a continuación se expresan. 2.º Llenar los cuadros en blanco de la figura reproducida en este anuncio con las cifras del 1 al 9, de manera que sumadas en las direcciones horizontal, vertical u oblicuamente, sumen 15. 3.º Contestar a la pregunta siguiente:

¿Cuántas respuestas recibiremos a este concurso?

PREMIOS DE LA 1.ª SERIE

Table of prizes: 1.º premio 400 pesetas, 2.º " 300 " 3.º " 250 " 4.º " 225 " 5.º " 200 " 6.º " 175 " 7.º " 150 " 8.º premio 125 pesetas 9.º " 100 " 10.º " 75 " 11.º " reloj de pulsera 12 al 14.º estuche de manicura 15 al 17.º botones gemelos de camisa en doublé de oro 18 al 20.º hermoso pendiente

Se adjudicarán 75 premios más, que formarán la segunda y tercera series, reservándose la Dirección del periódico aumentar los lotes de premios, según las series que vayan anunciándose.

Además se establecerá también otro premio de 50 pesetas que será entregado a la persona que haya contestado lo más exactamente posible a la pregunta: ¿Cuántas respuestas recibiremos a este Concurso?

Este Concurso tiene varias soluciones y los premios serán distribuidos entre las personas que envíen la solución más peregrina a la que está depositada, en sobre secreto y lacrado, en poder del notario de esta capital don Cruz Usatorre y García y por el mismo orden en que se reciban las soluciones.

GARANTIA: Todas las operaciones de escrutinio y adjudicación de Premios se harán bajo el control del Director de la revista D. M. Gots y M. Devris y por el personal de la casa.

Provisionalmente deben enviar sus soluciones al Administrador de "EL RELAMPAGO", Via Layetana, 54, Barcelona.

# LOS TEATROS Y LOS CINES

## ALTA VOZ ENTRE BASTIDORES

El sábado próximo se presentará en el Gran Teatro Iris un notable espectáculo de variedades. Figuran en éste La Yankée, bellísima y excelente bailarina; el caricato Tito; la famosa Orquesta Lecuona; la cancionista Anita Sevilla; los populares Pompo y Tedy, la bailarina Trini y las bellas artistas Laurens Soeur

También el próximo sábado abrirá de nuevo sus puertas, después del obligado paréntesis, el teatro Principal con la Compañía de comedias hispanoargentinas de Camila Quiroga, en la que figuran, entre otros notabilísimos artistas, Fernando Montenegro y Héctor Quiroga.

La Compañía se presentará con la comedia de Linares Rivas "Todo Madrid lo sabía".

Ha salido nuevamente de excursión la Compañía de comedias de Antonia Herrero y Manuel Soto.

Esta Compañía ha a la temporada de Pascuas por los teatros de Galicia, y el primer estreno será una comedia dramática, del duque de Hornachuelos, titulada "Margarita Reyna", inspirada en la novela del mismo título.

Otra Compañía que termina su campaña, como tantas otras, por carencia de negocios: la de Ana Adamuz. Integrada por notables artistas y con un repertorio interesante, no ha podido resistir la crisis de público, que presenta ya caracteres aterradores y que obliga a las Empresas a cerrar los teatros o a dedicarlos a cine, en lo que tampoco se presenta el panorama muy despejado.

Entre los artistas de la Compañía de Ana Adamuz que de Bilbao marchan a Madrid en paro forzoso se encuentra la notable actriz oscense Rosario Royo, que nos comunique estar desde ahora a disposición de las Empresas.

## GACETILLAS VARIETES

**Gran Teatro Iris.** — En la sesión de tarde del sábado próximo hará su debut en este teatro la Compañía de espectáculos variados "Selección", constituida por famosas y notables atracciones, entre las que se destacan La Yankée, excéntrica estrella coreográfica; el popular caricato Tito; el importante conjunto musical Orquesta Lecuona; la bella estrella cinematográfica, en su nuevo espectáculo de cancionista, Anita Sevilla; los colosos de la gracia Pompo y Tedy; la bailarina Trini; las lindas vedettes Laurens Soeur, todos formando un admirable conjunto y un espectáculo verdaderamente agradable.

No se puede dudar del interés que ha despertado el anuncio de esta Compañía y el interés del público en ver reunidos en un solo espectáculo artistas notabilísimos que hace mucho tiempo que no han actuado en Zaragoza.

## HOY, CON MOTIVO DE LA FESTIVIDAD DE LAS MODISTAS, TODAS LAS ESPECTADORAS ENTRARAN A MITAD DE PRECIO

**Cinema Goya.**—La Empresa Parra quiere tomar parte en la fiesta de las modistas que hoy se celebra en Zaragoza, y a tal fin ha dispuesto que cuantas espectadoras acudan a las sesiones de hoy en el suntuoso Cinema Goya, solamente pagarán el importe de media entrada.

Como ya se sabe se proyecta en este salón la formidable película "Tres caballeros de rac", en la que el genial tenor Tita Schipa se revela como un formidable artista de la pantalla, secundado admirablemente por el genial cómico Pasquall.

Para mañana se anuncia el estreno de "Don Quijote", la última y mejor obra realizada en Europa por el genio de la cinematografía W. G. Pabst.

En esta obra se dará a conocer el

eminente bajo cantante Chaliapine, el mejor bajo del mundo, que interpreta con acierto inimitable el papel de "Don Quijote".

El de Sancho Panza ha sido confiado al eminente cómico francés Dorville, cuyo tipo, como el de su "amo", es fiel reflejo del que ideó la imaginación del inmortal Cervantes.

Los episodios de "Don Quijote", elegidos por Pabst entre los más salientes de la primera obra de la literatura española, están desarrollados con una capacitación extraordinaria, y servirán para que el público ovacione la labor de director e intérpretes.

No deje de asistir mañana al estreno de "Don Quijote" en el suntuoso Cinema Goya.

## EL SALON DORE NOS OFRECERA MAÑANA EL ESTRENO DE "MELODIA DE ARRABAL"

Es otra de las sorpresas que nos reserva la Paramount: el estreno de "Melodía de arrabal", un "film" que se estrenó en el teatro Portefío, de Buenos Aires, alcanzando un éxito, de cuyas ovaciones los ecos resuenan todavía. Se oyen en esta película tangos preciosísimos, interpretados por tan eminentes estilistas como Carlitos Gardel e Imperio Argentina.

Varios meses estuvo esta película en el cartel del mencionado teatro, proporcionándole llenos imponentes, y ello quiere decir el "sabor arrabaler" de esta producción Paramount que se estrenará mañana en la pantalla del Salón Doré.

## UN EXITO CLAMOROSO, FORMIDABLE, UNANIME, ALCANZO AYER LA PRECIOSA PELICULA "NO DEJES LA PUERTA ABIERTA". — ROSITA MORENO Y RAOUL ROULIEN. — HOY ULTIMO DIA

Salón Doré. — No sorprenderá a nadie el éxito alcanzado ayer por "No dejes la puerta abierta", si de-

climos que se trata de la película de la simpatía. Esta es su característica: Simpático el asunto, simpáticos sus personajes, simpático el ambiente y, sobre todas estas simpatías, la personal de la pareja protagonista, compuesta por Raoul Roulien y Rosita Morero.

La mayor parte del "film" se desarrolla a bordo de un trasatlántico de turismo, templo de pasiones y venganzas. Las situaciones cómicas se suceden y lo que empezó entre frivolidades de opereta entra de lleno en el campo del vodevil más sugestivo e interesante.

El primer tercio de "No dejes la puerta abierta" se desliza entre co-reados dúos y romanzas de fácil melodía y sana inspiración. Hacia la segunda mitad, Rosita nos deleita con un afiligranado baile, que lleva la patente artística de su creadora.

Y ya todo lo descrito justifica el triunfo de esta gran producción de la Fox que ayer se estrenó con éxito unánime en el Salón Doré y que admirará encantada toda Zaragoza.

A pesar de que obtuvo esta película éxito tan resonante, merecidísimo, la Empresa, por la gran cantidad de las películas, se ve obligada a dar hoy las últimas proyecciones de esta magnífica producción, pues mañana se estrenará otro "film" no menos ameno y de "categoría"; "Melodía de arrabal", por Carlitos Gardel e Imperio Argentina...

## CARTELERA

**Teatro Circo.** — Temporada cinematográfica.

Presentación de la divertida y original comedia Paramount "El presidente fantasma", por Claudette Colbert, Jimmy Durante y G. U. Cohen.

**Aristocrático Salón Doré.** — Hoy, último día de la película vodevilesca en español "No dejes la puerta abierta". Creación de Raoul Roulien y Rosita Moreno. Mañana, sensacional estreno: "Melodía de arra-

bal", un film de ambiente argentino, por Carlitos Gardel e Imperio Argentina.

**Cine Victoria.**—Salón de moda. Exito grandioso de la estupenda opereta Ufa "Yo... y la emperatriz", por la simpatísimas Lillian Harvey.

**Cinema Alhambra.** — El salón predilecto del público distinguido.

Triunfo definitivo. Exitos ruidosos: "Vampiresas 1933". La superrevista de las bellas mujeres. 500 bellísimas girls. Sesiones a las cinco y siete; continúa desde las nueve.

**Cinema Aragón.** — El cine de las películas selectas.

La divertidísima película "Chófer con faldas", por el simpatísimo cómico Armand Bernard, con la bellísima Jeanne Boitel. Sesión continúa. Último día. En español.

**Teatro-Cinema Parisiana.** — Enorme éxito de "Torero a la fuerza", la creación cumbre de Eddie Cantor. Risa estrepitosa. 200 bellísimas girls. Sesión continúa.

**Teatro-Cine Goya.** — El más suntuoso salón de espectáculos.

Último día de la magnífica película "Tres caballeros de rac", por el eminente tenor Tita Schipa. Sesión continúa desde las cinco. Las señoras y señoritas pagarán la mitad del importe de la localidad. Mañana, "Don Quijote".

**Monumental Cinema.** — Conde Aranda, 32. Hoy, reposición de la superproducción hablada en español "Rasputin".

**Iris Park.** — A las tres, cinco y siete sesiones especiales de cine mudo: "Rosa de Madrid". De cuatro a nueve, gran baile, amenizado por dos bandas de regimiento. Noche: cine mudo y baile por aparatos ortofónicos.

**Gran Teatro Iris.** — A las seis, concurso del traje de cuatro pesetas, y la película, hablada en español, "Esclavas de la moda". Noche, escrutinio para otorgar los premios a las señoritas concursantes.

Al morir Francisco Grubb legó cinco mil libras a María Isabel Lynn y el resto de su fortuna a su sobrino, que continuó habitando en Russell Square.

Como esta casa no hubiera sido digna de Adela Chenevix, la cedió Grubb a su socio y compró una en las aristocráticas regiones de Grosvenor Square.

El casamiento se verificó en febrero; la señorita Upton, que estaba enferma, no pudo asistir y envió a Adela como regalo un talón del Banco por valor de doscientas libras.

Los recién casados se marcharon a Roma, porque lady Adela se dignó manifestar deseos de visitar la Ciudad Eterna.

## XIII

### Viaje de exploración

En un día del mes de junio y a eso del mediodía los rayos del Sol caían a plomo sobre las calles del elegante barrio del West End y sobre tres elegantes que del brazo se paseaban por allí.

El de enmedio era nuestro antiguo conocido Roberto Dalrymple, al que no habían enseñado nada nuevo los años transcurridos ni aumentado el tesoro de su prudencia, sino todo lo contrario.

Habíase prendado de la vida de Londres, y su aturdimiento natural y la ligereza de su carácter le señalaron, desde luego, como un pichón fácil de desplumar a los vividores de mala ralea de la gran ciudad.

Los dos personajes que le acompañaban cuando volvimos a encontrarle, no pertenecían a lo más escogido de las personas honradas.

Uno de ellos, el coronel Haughton, era hombre de edad bastante avanzada, grueso, muy bullidor y sobre cuyos hombros se destacaba una cabeza enorme cubierta con una enmarañada masa de pelo de color gris hierro y su mirada impudente y atrevida se fijaba en todo a través de los cristales de sus gafas montadas en oro.

El señor Piggott, mucho más joven que el coronel, era pequeño y delgado, algo cargado de espaldas y tenía una de las fisonomías más astutas que se puede imaginar.

De pronto Roberto se detuvo, desasíó su brazo del señor Piggott y se puso a mirar al otro lado de la calle.

—¿Qué es lo que os pasa, amigo Dalrymple?

—Que veo allí a mi primo Oscar; ¿qué vendrá a hacer a Londres? Hasta luego, voy a ver si le alcanzo.

—Hasta la noche—dijo el coronel Haughton con mucha viveza.

—¿Me será permitido saber el nombre de la persona que así halaga mi vanidad?—preguntó el banquero con ese atractivo en su voz y modales que sólo le pertenecía a él.

—Sí, no tengo inconveniente en decirlo si os ha de alegrar. Etoy segura de que en más de una ocasión habréis oído hablar de mí. Soy Margarita Upton.

—Sí, por cierto, oí hablar de vos y con mucha frecuencia me pregunté si llegaría a veros alguna vez. ¿Conocisteis a mi madre, señorita Upton?

—Sí, en una época en que las dos éramos muy jóvenes, ¿no os lo ha dicho?

—No lo recuerdo.

—Lo comprendo, nos olvidó por completo del mismo modo que nosotros la olvidamos a ella—dijo la señorita Upton como si hablase a solas.

Y sentándose otra vez en la caja, preguntó:

—Y vuestra madre, ¿vive aún?

—Sí, pero está muy enferma.

—¿Sois vos el que va a casarse con una de las hijas de los condes de Acorn?

—Sí.

—¿Hace mucho que les visteis?

—Ahora vengo de su casa.

—Sabía que el novio se llamaba Grubb, que era un banquero de la City, un hombre muy rico—dijo con mucha ingenuidad la señorita Upton—y se me ocurrió la idea de que muy bien podría ser el hijo de Cristóbal Grubb, de quien tanto oí hablar en otra época, y no obstante, ni quise preguntárselo a los de Acorn.

—A éstos fué a quienes oí hablar de vos y también a mi hermana.

—¿A vuestra hermana!—exclamó muy sorprendida Margarita Upton.—¿Quién es esa hermana y dónde me conoció?

—Hace catorce o quince meses pasó una temporada en casa de los Dalrymple, fué precisamente en la época de la muerte del señor Dalrymple.

"Se llama Isabel Lynn y no es más que hermanastra mía, porque habiéndose muerto mi padre siendo yo muy niño, mi madre volvió a casarse.

Quedóse pensativa la señorita Upton, y al cabo de un momento preguntó:

—¿Sabía vuestra hermana que en otro tiempo fué la amiga íntima de su madre?

—No; al menos no le creo, hablaba de vos como pudiera haberlo de una persona desconocida amiga de los Dalrymple. Nunca oí a mi

# NOTAS REGIONALES

## Paracuellos de la Ribera

Durante estos días de movimiento revolucionario en nuestra provincia no se ha notado en este pueblo el menor soliviantamiento. Cada uno ha estado entregado a sus trabajos como ciudadanos modelo.

En este pueblo no tiene existencia ningún Centro de índole censurable, porque el que vive obsesionado por alguna idea fija pierde la noción del tiempo, y para el trabajo hay que tener muy despiertos los sentidos.

Aquí ha estado garantizado el orden, sin que la fuerza pública haya tenido que intervenir.

La vida de nuestra provincia ha vuelto a su carril monótono, después de tan terrible movimiento.—FRANCISCO CESTER.

## Tardienta

EL TIEMPO.—Ha cesado el temporal de lluvias, constante en la última quincena. El viento fuerte reinante ha hecho desaparecer los barro y la humedad existente con tal motivo. En los campos se ha notado grandemente el beneficio de la lluvia. Se divisa intensa nevada en la sierra de Guara. La temperatura de hoy, a las cinco de la tarde, es de dos grados bajo cero.

DE SOCIEDAD.— Se encuentra bastante mejorado en su larga enfermedad el padre de nuestro particular amigo don José Añños. Desearíamos que en breve su restablecimiento sea completo.

—La banda municipal destaca en su marcha progresiva la constante renovación de su repertorio, actuando en los bailes de la localidad con plausible acierto. Su director, don José Pastor, merece nuestra felicitación y adhesión para llevar a cabo su meritoria obra cultural.

La Empresa del cine sonoro de Zuera ha dado a conocer en distintas ocasiones sus escogidos programas en el saloncito de esta villa. El público ha saludado complacido de ellas, y es de esperar que la regularidad de estos espectáculos lleve un buen contingente de espectadores.

LA CIRCULACION.— Es de tal importancia el retraso que sufren los trenes al paso por esta localidad que los viajeros se ven contrariados grandemente al tener que realizar viajes por la larga espera a que están obligados. Ya reparadas las averías en la línea que producían estas anomalías, las autoridades debían solicitar de la Compañía del Norte la posible atenuación en estos grandes intervalos que causan notorios perjuicios al público.—CORTEZ.

## Sabiñánigo

VELADA TEATRAL.—En el Casino "La Mascota", con motivo de la inauguración del nuevo cuadro escénico, el día 9 tuvo lugar, a las nueve de la noche, una bonita representación teatral, organizada por varios socios aficionados a este arte.

Esta velada teatral se representó en honor de todos los socios familiares, con el siguiente programa:

Primero: La bonita obra titulada "El marido de su viuda", puesta en escena por las señoritas Josefina Torres, Pepita Ibarvia y Crecencia Moliner, y los señores Manuel Fernández, Félix López, José María Lasaosa y Pedro Franco.

Segundo: La colosal obra que lleva por título "Las codornices", representada por las señoritas Miguela Guinda y María Puértolas, y los señores don Francisco Saldaña, Manuel Tresaco, Jacinto Nerin, Antonio Guinda e Isidro Guinda.

A continuación, como final de fiesta, un animadísimo baile en honor a los artistas, el cual estuvo concurridísimo.—M. GIL.



SANTIAGO 20  
CERDAN 7  
**CAFÉS**  
**"EL CRIOLLO"**  
Los jueves, regaló a los niños.

Use máquina eléctrica SINGER o motor eléctrico SINGER



Aprenda a coser con nuestros patrones SINGER

Aparatos LUZ SINGER

Zaragoza: Independencia, 28

Cursos gratuitos de costura, corte y bordado en todas nuestras tiendas

# Banco de la Propiedad

Sucursal de Zaragoza

CAPITAL . . . . . 10.000.000 ptas.

Administración de fincas.—Pagos de tributaciones.—Créditos con garantía de alquileres.—Compra-venta de valores, descuento de cupones.—Cuentas de crédito con garantía de valores.

Agencia de Préstamos para el Banco Hipotecario de España (Préstamos hipotecarios amortizables a largo plazo)

TIPOS DE INTERES

Cuentas Corrientes:		
A la vista .....	2	% anual
Operaciones de Ahorro:		
Imposiciones a plazo de 3 meses.....	3	% id.
Imposiciones a plazo de 6 meses.....	3'60	% id.
Imposiciones a 12 meses o más.....	4	% id.

OFICINAS: PLAZA DE CASTELAR, número 9. (Locales de la Cámara de la Propiedad Urbana) Teléfono 47-32

madre hablar de vos, y a Isabel creo que le sucede lo mismo.

—Es una joven que tiene los ojos lo mismo que su madre—dijo de pronto la señorita Upton—, absolutamente iguales que los vuestros: la semejanza me llamó la atención, pero me despistó el apellido.

"Vuestro padre, ¿no se llamaba Cristóbal?"—añadió dirigiendo una mirada al saco de noche.

—Y yo también.

—Pero vos os llamáis Francisco—exclamó con mucha viveza Margarita Upton.

—¿Por dónde habrá sabido todos esos detalles?—preguntó admirado el banquero.

—¿Y por qué os dió vuestra madre el nombre de Francisco?

—Porque era el de un hermano de mi padre que fué mi padrino.

—Lo comprendo—replicó la señorita Upton muy satisfecha, meneando la cabeza.

"Ahora decidme con franqueza: ¿habéis prestado mucho dinero a lord Acorn con la garantía de los dominios de Court Netherleigh?"

El señor Grubb enrojeció y vaciló antes de contestar.

No le pareció lo más correcto hablar del estado de los negocios de lord Acorn delante de una persona para él desconocida, pero meditando bien creyó que esa desconocida estaba al corriente de todo y que por cualquier motivo deseaba conocer su opinión.

—Sobre los dominios de Court Netherleigh nada, porque siempre aconsejé a lord Acorn que no contase con ellos.

—Podéis prestarle sobre esa garantía con toda seguridad.

Y a los pocos minutos repitió mirándole con una expresión muy extraña:

—Sí, con completa seguridad.

Pasadas algunas horas quedó libre la vía destinada a los trenes descendentes, y los empleados del ferrocarril suplicaron a los viajeros que ocupasen sus asientos en los vagones.

Un criado y una criada que hasta entonces se habían mantenido a respetuosa distancia, se acercaron a la señorita Upton y el criado cogió la caja.

El banquero le ofreció el brazo, acompañándola hasta el coche.

En el momento en que se despedía de Margarita, retuvo ésta su mano entre las suyas.

—Esta es la primera vez que os veo—le dijo—, y espero que no sea la última. Honradme con vuestra visita.

"Ahora voy a pasar un mes o dos a Cheltenham, y cuando vuelva es preciso que me vayáis a ver a Court Netherleigh.

—Acepto vuestra oferta con gran alegría—respondió el banquero.

Dijo y se alejó.

En el momento en que separaban la señorita Upton, le llamó y le dijo al oído:

—Tal vez hice mal en deciros que podíais prestar con toda seguridad, con la garantía de Court Netherleigh, y os suplico encarecidamente que no digáis una palabra de esto a lord Acorn, porque sería capaz de pedir triple de lo que valen esos dominios.

Sonrióse el señor Grubb y prometió ser discreto.

El fundador de la importante Casa Cristóbal Grubb y Compañía fué el anciano Grubb, padre del banquero del mismo nombre, que casó con Catalina Grant, y abuelo de Francisco Grubb.

Los dos Cristóbal, padre e hijo, murieron casi al mismo tiempo, y fué Francisco, hijo menor del anciano Francisco, el que se encargó de los negocios.

Catalina Grant continuó disfrutando de una cuantiosa renta con la condición de que no había de volver a casarse, pues de hacerlo esa renta se reducía a mil libras esterlinas anuales y el resto se iría acumulando a favor de su hijo, cuya tutela perdía también.

Cuando Catalina contrajo nuevo matrimonio, el niño, que sólo tenía ocho años, quedó bajo la tutela de su tío con el que se fué a vivir a su lujosa casa de Russell Square.

El señor Francisco Grubb no se mostró nunca muy severo en ese punto, y permitió que su pupilo fuese con mucha frecuencia a visitar a su madre, que residía en Blackheath.

El segundo esposo de la señora Grubb, Ricardo Lynn, un abogado sin causas, murió muy joven, y aquélla quedó viuda por segunda vez con una hija muy pequeña llamada María Isabel, y continuó viviendo en la casa de Blackheath, que era de su propiedad y en la que se hallaba a la sazón.

Al salir de Oxford, en donde tomó el primer grado, entró Francisco en la casa de Leadenhall-street, donde muy pronto se convirtió en jefe y alma de todos los asuntos comerciales.

Allí demostró gran aptitud para los negocios, mucha atención y gran puntualidad, no desdeñando nunca sus pesadas ocupaciones como indignas de él.

A los tres o cuatro años de hallarse empleado en la casa de comercio, su tío, con el que seguía viviendo en Russell Square, cayó enfermo, y como no se hacía ilusiones acerca de su estado, recomendó a su sobrino que tomase como socio a un tal señor Howard, hombre metódico y muy digno que estaba desempeñando un cargo de confianza en las oficinas desde el tiempo del anciano fundador.

Terminóse el negocio a satisfacción de todos, y en adelante la razón social fué la de "Grubb y Howard".

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2°33 - Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre, los anuncios han de pagar sete impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Desde	Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
5'01	10 pta.	0'15
10'01	50 "	0'20
50'01	100 "	0'30
100'01	250 "	0'50
250'01	500 "	0'75
500'01	750 "	1'00
750'01	1.000 "	1'50
1.000'01	1.500 "	2'00

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

## ARRIENDOS

**ARRIENDO** una hermosa tienda y bodega centro ciudad y comercial, grandes almacenes, talleres y garages puertas ciudad. San Voto, 4. **SE ARRIENDA** entresuelo con sol. Explanada Castillo, 91 C.



## ENSEÑANZAS

**ACADEMIA RODRIGO**, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas, clases especiales para señoras y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e Intendente Mercantil. Lema de esta Academia: **HECHOS Y NO PALABRAS.**

**NUUEVA ACADEMIA** de chóferes "Aragón". ¡Increíble! Chófer mecánico en pocos días por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparación para carnet de primera. Clases especiales para señoritas. Heróismo, 55, garage.

**OPOSICIONES HACIENDA.** Ante la imposibilidad de dar a conocer en este pequeño anuncio todos los detalles de nuestro procedimiento de enseñanza y los referentes a la oposición, rogamos que todos los que se interesen por ella vayan a la **ACADEMIA KUNDEL**, Alfonso I, núm. 12, entresuelo, donde se les facilitarán detalles y programas gratis. Seis horas de preparación, 25 pesetas mensuales.

**MECANOGRAFIA**, taquigrafía; enseñanza en tres meses. Precios económicos. Se hace toda clase de escritos a máquina. Méndez Núñez, 35 y 37. Centro Mecanográfico.

## COMPRAS

**PRENSAS** para vino, de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas para aceite. Avely. Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

**TRAPUS**, alfileres, metales papeles. Por mayor y menor; imprentas, comercios, fábricas, copreciaciones, talleres; los mejores precios; siempre Casa Marquina. Fin 1 (plaza Huesca). Teléf. 4.000

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

## HUESPEDES

**NOUVEL HOTEL**, Barcelona. De primer orden, con sin pensión. Auto e intérprete estación. Salón peluquería. Restaurant. Entre Ramblas y plaza Cataluña. Calle Sant' Ana, 18 y 20.

**VIAJEROS:** Para comer bien y con limpieza y economía. Pensión Aragón, Constitución, núm. 5, segundo. Teléfono 29-97.

**SE DESEAN** señoras o señoritas a toda pensión; habitaciones con mucho sol y balcones calle; de no ser personas honorables abstenerse. Cádiz, núm. 5, tercero.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

## VENTAS

**VINOS** de su cosecha, corrientes, fino y generosos y mosto o zumo de uva sin fermentar. Crescencio Losilla Buil, Carriñena.

**CAMAS** hierro sommier "Numerancia", 55 pesetas; con barra, 60. Armar tuna, color guinda, 75; satin, 70 y varios muebles más de ocasión. Cerdán, 43, principal.

**BASCULAS** y cajas de cuadales, balanzas, romanas prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléf. 41-50.

**VENDO** caballo de seis años y mula delatero. Se darán a pruebas. Dirigirse a Indalecio Ariza, en Lumpiaque.

**HIERROS** de lance, chapa ondulada para toldos. Pies banco jardín. Balcones tuberias. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde, Agustina de Aragón, 57.

**ANTES** de comprar cocina económica vean las de Barraguer y Sendre; son las más perfectas y económicas, construidas con depósitos de hierro fundido esmaltado. Remitimos catálogo gratis. Plaza Tenerías, 5.

**MESA** despacho, dos sillas y sillón, vendo seminuevo, moderno; igual vendo mesa sola. Verlo y tratar, plaza San Cayetano, 1. Máquinas de coser y reparaciones.

**VENTA** permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amasadores de masa, molinos de rallar pan, sacadoras de sacos; reparación y piezas de recambio de toda clase de maquinaria, herrajes y hornos, tajaderas y husos para las mismas, etc. Presupuestos gratis. Talleres de Angel Tamás, Avenida del Siglo XX, 51 (Torre) Zaragoza.

**TURRONES.** Lote especial con Alicante y Jijona, 6 pesetas kilo; lote popular extra, 5; frutas escarificadas, 6; guirlache desde 2'50 kilo; mantecada de Astorga, 1, caja de docena. Coñac Domecq, tres cepas, 6'50; González Byass, 6; Chartrés, 7; ojén, 5'50; Benedictine, 7'50; Licor Monasterio, 8; crema de mandarina, 8; ron, 5'50; Anís del Mono, 1 litro 8'30; Sidra Gaitero, 2'25; Champán Rolé de Hircanie, 3; Campán Marqués de Mons, gran clase, 4; Jerez, 3. A todo comprador se regalará un bonito almanaque con t'aco. CASA EMBID, Pilar, 17.

**VENDO** magnífico coche Buick, siete plazas, seminuevo. Razón, Garage Moderno.

**OCASION:** Vendo carrocería camioneta pequeña y un toldo nuevo, muy barato. Garage Moderno.

## BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

### OFERTAS

**SE NECESITA** chico para fregar. Dormer, 3, primer derecha.

**SE NECESITA** un dependiente molinero, con buenas referencias. Dirigirse a Severo Pérez. Molino Harinero. Barrera Marcial, 3. Calatayud.

**REFORMO** equipos cuota. Vuelta, reforma toda clase prendas civil militar. Lilián, 4, segundo derecha. (Entrada por Don Juan de Aragón).

### DEMANDAS

**SE OFRECE** cajista de imprenta, ayudante de oficina o mozo de almacén, para dentro o fuera de la capital. Razón, Flita, 1, principal izquierda.

**SIRVIENTA** para señor solo. Hace falta de 30 a 35 años, bien impuesta en cocina, costura y demás obligaciones de una casa. Retribución adecuada. Si no acreditan cumplidamente dichas condiciones, no se presentan. Informará señor Surroca, Viola, 3, segundo, de una a tres.

**SE OFRECE** joven para repasar y planchar ropa. Prudencio, 32, tercero, escalera derecha.

**SE OFRECE** joven para repasar y planchar ropa por horas o como convenga. Razón, Casta Alvarez, núm. 48, piso segundo derecha. Manuel Marín.

**VETERINARIO**, acreditado en la profesión, se colocaría de momento en pueblo, con sueldo fijo. Clima benigno, con buenas vías de comunicación, dentro o fuera de la provincia. José P. Algás, Jordán de Urriés, 5, primero.

**OFRECESE** joven 20 años, experto comercio, dominando contabilidad y con buenas referencias. Razón, en esta Administración.

**SASTRE.** Se ofrece destajista; trabajo en fino. Calle Palafox, núm. 23-25, piso primero izquierda.

**OFRECESE** joven de 22 años para ayudante de camión o camioneta, con carnet de chófer, o como vaquero, con buenos informes. Dirigirse, calle Delicias, 63. Víctor Benito.

**SE OFRECE** chico de 14 años para meritorio o cosa análoga, trabajar dos o tres horas por la tarde. Dirigirse a San Ildefonso, 19, segundo.

**MUEBLES** artísticos. Vendo en precios ventajísimos alcobas y comedor en estilo moderno; esmerada construcción, nuevos. San Miguel, 56, 2.ª derecha, de once a una.

**GRAN OCASION:** Vendió dos automóviles Citroën B 14 y C 6, los dos seminuevos; inmejorables condiciones y muy bien de cubiertas. Razón, Garage Calvo, Zurita, 1.

**SE VENDE**, en La Almunia Doña Godina, una máquina hacer medias del núm. 9, en buen uso; se dará barata. Verla y tratarla, el cartero.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejados tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 51.

### OFRECESE

joven inmejorable conducta, para dependiente o cosa análoga, conociendo ramo tejidos. Razón, Armas, 53, principal izquierda.

**SE OFRECE** joven para hacer mandados por horas o servir a matrimonio. Buenos informes. Razón, San Pablo, 98, cuarto.

**SE OFRECE** joven como mozo de almacén o cosa análoga, conociendo electricidad. Boggiero, 137, 2.º centro

**JOVEN** con muy buenos informes, sabiendo contabilidad, taquigrafía, desea colocación para ordenanza, cobrador o mozo de almacén. Heróismo, 39, tercero.

**SE OFRECE** herrador machacador, sabiendo trabajar en maquinaria agrícola, para dentro o fuera capital. Razón, calle Delicias, 53, bajo, Jesús Villanueva.

**SE OFRECE** un obrero para vaquero o labranza. Razón, calle Democracia, casa de comidas "Casa Blas".

**SE OFRECE** muchacha joven, con conocimientos de cocina, para familia honorable. Buenos informes. Razón, bar "Novelty", frente al teatro Circo.

**JOVEN** se ofrece para ayudante de representante o cosa análoga. Razón, bar "Novelty", frente al teatro Circo.

**SE OFRECE** señora para clínica, despacho o acompañar niños, señoras o señoritas. Razón, Pignatelli, 35, segundo, centro.

**SE OFRECE** peletera bien impuesta en el oficio. Precios económicos. Razón, calle San Miguel, 4, tienda de electricidad.

**SE OFRECE** chófer práctico, para dentro o fuera población. Estébanes, 3, tercero. Pensión San Agustín.

**SE OFRECE** chófer, bien impuesta en mecánica, para particular o garage; pocas pretensiones; lo mismo para cobrador, mozo almacén o cosa análoga, con toda clase de garantías. Informarán, calle Torre Nueva, núm. 8, carnicería.

**SE OFRECE** joven para mozo almacén, ordenanza, cuidar enfermo o cualquier otra clase de trabajo análogo. Intachable conducta y pocas pretensiones. Buenas referencias. Razón en esta Administración.

**SEÑORA** sola desea colocarse con señor solo, señora o sacerdote; pidan informes dentro o fuera de la capital. Razón, calle los Pinos, 17, Delicias.

**SE VENDE** 400 kilos alfalfa limpia. Para tratar con Pedro Clerencia. Torrijo de la Cañada.

**LOS MUEBLES NAVARRO** ha trasladado su almacén de Santa Cruz a la calle Méndez Núñez, núm. 40. Muebles de lujo y económicos a precios baratísimos.

**VENDO** carro atarantado con muelles, cajón, toldo y torno, propio para lechero o cosa análoga, en 250 pesetas. Ismael Benedí, Cosuenda (Zaragoza).

**RECAUCHUTADOS** Juan Lázaro

Plaza de la Libertad, n.º 23  
Teléfono 27-92. - ZARAGOZA

**PLAZOS** de seis a dieciséis pesetas mes, sin fiador ni pago entrada, alfombras renacimiento, vajillas Checoeslovaquia, cristalerías Sajonia, relojes de pared, pulseras y bolsillo, fonógrafos, discos, coches para niños, lámparas bronce, aparatos fotográficos, prismáticos, escopetas, baterías cocina, radio, bicicletas Automoto, Luis Parrilla, Independencia, 16 entresuelo (Crédito Loinaz).

**SE VENDE**, por cesación de negocio, todas las maquinarias y enseres de una fábrica galletas; igualmente se alquilarían con el local donde están instaladas. Carruez, Pignatelli, 118.

**VENDO** perro caza, perdido, de tres años. Informarán, calle Danzas, núm. 10, verdulería. Zaragoza.

## URGENTE.

Por no poderla atender se traspasa elegante tienda, en sitio céntrico, con o sin existencias. Informarán, paseo María Agustín, letra A, núm. 7, principal.

**PERDIDAS**

**EXTRAVIADO** perro lobo, atiende "Billi", inmediaciones Luco de Jiloca, marca y señales, sin pelo lomo; manifestar estación ferrocarril dicho pueblo, o corresponsal de este periódico en Morata de Jiloca; averiguo do paradero y no manifestarse se reclamará como hurto.

**PERRO** extraviado hace siete días, atiende por Canelo, se ruega al que lo tenga y se gratificará. José María Mercado, 18 y 20, tienda semillas.

**EL QUE HAYA** recogido un perro de caza, color canela, patas blancas, atiende por "Cham", lo devolverá a Aben-Aire, 48; de lo contrario se pedirá por hurto.

**NODRIZAS**

**DESEA** criar en el pueblo una ama de 21 años, un mes leche, casada. Razón, Rincón, núm. 3, segundo.

**PARA CRIAR** en casa de los padres se necesita nodriza. Dirigirse, Cuatro Agosto, 22, segundo, Zaragoza.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**NODRIZAS.** Se ofrece ama casada, de 25 años de edad, tres meses de leche, para criar en Lagata. Dirección, Maximina Juste Juste, calle Mayor, n.º 5, en dicho pueblo.

**FINCAS**

**GESTION** de hipotecas sobre fincas rústica y urbanas, para dentro y fuera de la capital. Médico interés y reserva absoluta. Calle Mayor, 58, principal derecha.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**SE VENDE** tierras en barrio de Zaragoza, huerta excelente, libres de arrendatario, y casa en las Delicias, de buen rendimiento, ésta con facilidades pago. Razón, Coso, 3, principal izquierda.

**SE VENDE** o arrienda casa propia para industria, junto al ferrocarril. Para detalles, Julián Ibáñez, Ricla.

**DOS TIENDAS** se venden en calle Conde Aranda, 63, tercero, A.

**VENDENSE** dos parcelas en calle Esclava, 11 y 14 (Delicias). Buenas condiciones. Informes, Conde Aranda, 63, tercero, A.

**VARIOS**

**OFICINAS MOURBAN**, Conde Aranda, 22, principal, Zaragoza. Proporciona documentos para oposiciones, matrimonios, reclamaciones, testamentarias, compraventas, etcétera. Gestiona toda clase de asuntos. Gran rapidez y economía.

**SE ARREGLAN** medias y calcetines a máquina, pies enteros y plantillas. Precios económicos. Armas, 25, tercero.

**OPOSITORES:** Certificados de penales en 24 horas. Presentación instancias. Certificados de últimas voluntades. Patentes. Marcas. Obtención de documentos en Centros oficiales. Coso, núm. 81, primero. J. I. J. C. A.

**PLAZAS** de seis a dieciséis pesetas mes, sin fiador ni pago entrada, alfombras renacimiento, vajillas Checoeslovaquia, cristalerías Sajonia, relojes de pared, pulseras y bolsillo, fonógrafos, discos, coches para niños, lámparas bronce, aparatos fotográficos, prismáticos, escopetas, baterías cocina, radio, bicicletas Automoto, Luis Parrilla, Independencia, 16 entresuelo (Crédito Loinaz).

**SE VENDE**, por cesación de negocio, todas las maquinarias y enseres de una fábrica galletas; igualmente se alquilarían con el local donde están instaladas. Carruez, Pignatelli, 118.

**VENDO** perro caza, perdido, de tres años. Informarán, calle Danzas, núm. 10, verdulería. Zaragoza.

**RECAUCHUTADOS** Juan Lázaro Plaza de la Libertad, n.º 23 Teléfono 27-92. - ZARAGOZA

DE PUERTAS ADENTRO

## Crisis en el Ayuntamiento zaragozano

Después de los acontecimientos callejeros, de índole revolucionaria, más bien como dentro de ellos, hubo en la Corporación municipal un hecho, dado a conocer con oficialidad gubernativa, motivador de crisis en el Ayuntamiento.

Nadie lamentó el hecho más que nosotros. También los ediles, en acto de compañerismo digno de aplauso, pusieron su personalidad municipal al lado de la que motivó la crisis preindicada. Los ciudadanos, con derecho innegable, intervinieron, al hacer comentario público, en el desarrollo de lo que tenía actividad interior.

El alcalde, hombre de dignidad inmaculada y de rectitud insuperable, enfermó, y al reponerse pidió unos días de licencia.

No engañó, ni a los menos perspicaces, el alcance de la dolencia ni el de la licencia por unos cuantos días. Todos creían que transcurrido ese plazo estará en la superficie la crisis en el Ayuntamiento. La ebullición la ha conocido la ciudad. No cree que los elementos políticos quedan encalmados.

Nosotros no tenemos para el alcalde sino la máxima atención, un acendrado cariño. Quizá por ello nuestro comentario pueda parecer prematuro, pero, sin dejar de atender indicaciones contra nuestro criterio, parece oportuno exponerlo por sí la crisis adquiere el grado de densidad que requiere la designación de otro presidente municipal.

Es problema gravísimo el de llegar a tal designación. Este problema quedó planteado, en el más hondo pliegue de la política de minorías, cuando dimitió el primer alcalde republicano. Algunas minorías, por propia decisión, no porque en ellas no haya quien pudiera ser meritísimo alcalde, hicieron constar su abstención para designarlo o su negativa para dar un nombre de candidato.

Reconozcamos que no abundan—nadie crea que hay en esta afirmación deseo de zaherir—concejales alcaldables en el actual Ayuntamiento. Si, en plazo breve, queda planteada la cuestión, porque el señor Martínez Andrés—nuestro buen amigo—renuncia a proseguir en la Alcaldía, los concejales quedarán de nuevo dentro de la manigua de una elección llena de dificultades porque si algunos ediles quisieran ser designados quizá no sean los más adecuados para ocupar tan altísimo lugar y, en cambio, alguno, que fuera excelente para la administración municipal, no admitiría que le designasen.

Puede parecer indiscreto que hablemos de este asunto. No lo es porque algunos concejales, de distintas minorías, han opinado en público al ser comentado este incidente que pudiera ser accidente municipal.

Han hecho algunos ediles la afirmación de que el alcalde dimitirá. Nosotros no lo afirmamos. No podemos negarlo, porque carecemos de la llave que nos permita entrar en el pensamiento del señor Martínez Andrés. Pero sería conveniente que el Ayuntamiento, en las conversaciones privadas que motivan las incidencias del pasado, aún latentes, oriente sus posibilidades. Que las elecciones municipales, que merecerán un inmediato comentario nuestro, han de estar inspiradas por los actos del actual Ayuntamiento, que si quiera velar no sólo por el presente, sino por el futuro de la ciudad, debe atender, ahora como nunca, al cumplimiento de su misión administrativa. De no ser así lo que ocurra no constituirá sorpresa al conocerse el resultado del escrutinio.

Observamos que en Zaragoza se incubía el mismo hecho que se ha producido en las elecciones parlamentarias. Y no menos verdad es que existe idéntico descuido en este Ayuntamiento que el que hubo en los Gobiernos que, contra su voluntad, facilitaron la obra de quien no era precisamente su amigo. Las minorías municipales zaragozanas no están atentas en su labor administrativa a los intereses de sus respectivos partidos. Que en este caso quedan ligados, si la labor es buena, a la vida administrativa local.

El momento que ha suscitado nuestro comentario tiene importancia: nada menos que de orientación de los concejales y de la misma ciudad con la mirada puesta en las elecciones municipales.

UN POCO DE FATALIDAD

### Se le dispara la pistola y resulta herida una mujer

HUESCA. — De Barbastró comunican que en una habitación de la casa número 14 de la calle de Costa se encontraba el sargento de Infantería don José Cetiño Pérez con su esposa, doña Dolores Turmo Bergua. El primero manejaba una pistola marca "Astra" y tuvo la desgracia de que se le disparara, alcanzando el proyectil a su esposa, que resultó herida en un costado.

### Una avería en la calle de Miguel Servet

DOS DIAS SIN LUZ  
El pasado sábado, debido a una rotura de cable subterráneo, quedó oscuras la calle de Miguel Servet y los barrios lindantes de San José y las Fuentes.  
El apagón se prolongó todo el domingo y ayer, lunes, hasta última hora de la tarde, con grandes perjuicios para el vecindario e industrias enclavadas en aquella demarcación.  
Anoche fué reparada la avería.

CARRETERAS INTERRUMPIDAS

### La nieve no permite el tráfico a tres kilómetros de Biescas

Producto de las nevadas de estos días hay varias carreteras interceptadas.  
En la de Sabiñánigo a Sallent y Panticosa sólo se puede circular hasta tres kilómetros más allá de Biescas, sin poder llegar a Sallent, Lanuza, Panticosa, Escarrilla, Saqués, Bubal, etc., que están aisladas a causa de la nieve.

En la carretera desde Jaca a la frontera de Canfranc los vehículos sólo pueden circular escasos kilómetros, siendo imposible llegar a Canfranc.

Como las temperaturas bajas persisten, estas incomunicaciones durarán unos días.

A propósito de estas interrupciones por causa de la nieve, recordamos a Obras Públicas que las autoridades francesas del mismo ramo han establecido un servicio de quitanieves que impiden el cierre de los puertos hasta la muga divisoria. Esta labor de las redes francesas debería ser seguida en la parte española por acción pareja, que permitiera, durante todo el año, tener practicables los pasos ante ambos

países: los de Sallent y Canfranc por lo que a nuestra región afecta. Con ello, además de ponernos a tono con las circunstancias y colaborar con los franceses en esta acción tan benéfica al tráfico en general y al turismo en particular, se daría empleo a camineros y brigadas al servicio de los caminos españoles, que en estas épocas de incomunicación permanecen inactivos mientras no lleguen los deshielos.

¡VAYA TIEMPECITO!

### La mínima del lunes a la madrugada fué de 7 grados bajo 0 en Zaragoza y de 16 bajo 0 en el Pirineo

Siguió el régimen de heladas iniciado el pasado viernes. La mínima termométrica culminó el lunes de madrugada en los 7 grados bajo cero.

Las noticias de la región acusan asimismo temperaturas extremas, habiendo nevado con intensidad en gran parte de las provincias de Zaragoza, Huesca y Teruel.

Todas las sierras que rodean a nuestra capital aparecieron el domingo con abundante nieve.

En el Pirineo se registraron ayer mínimas de 16 grados bajo cero en Arañones, Sallent y Panticosa.

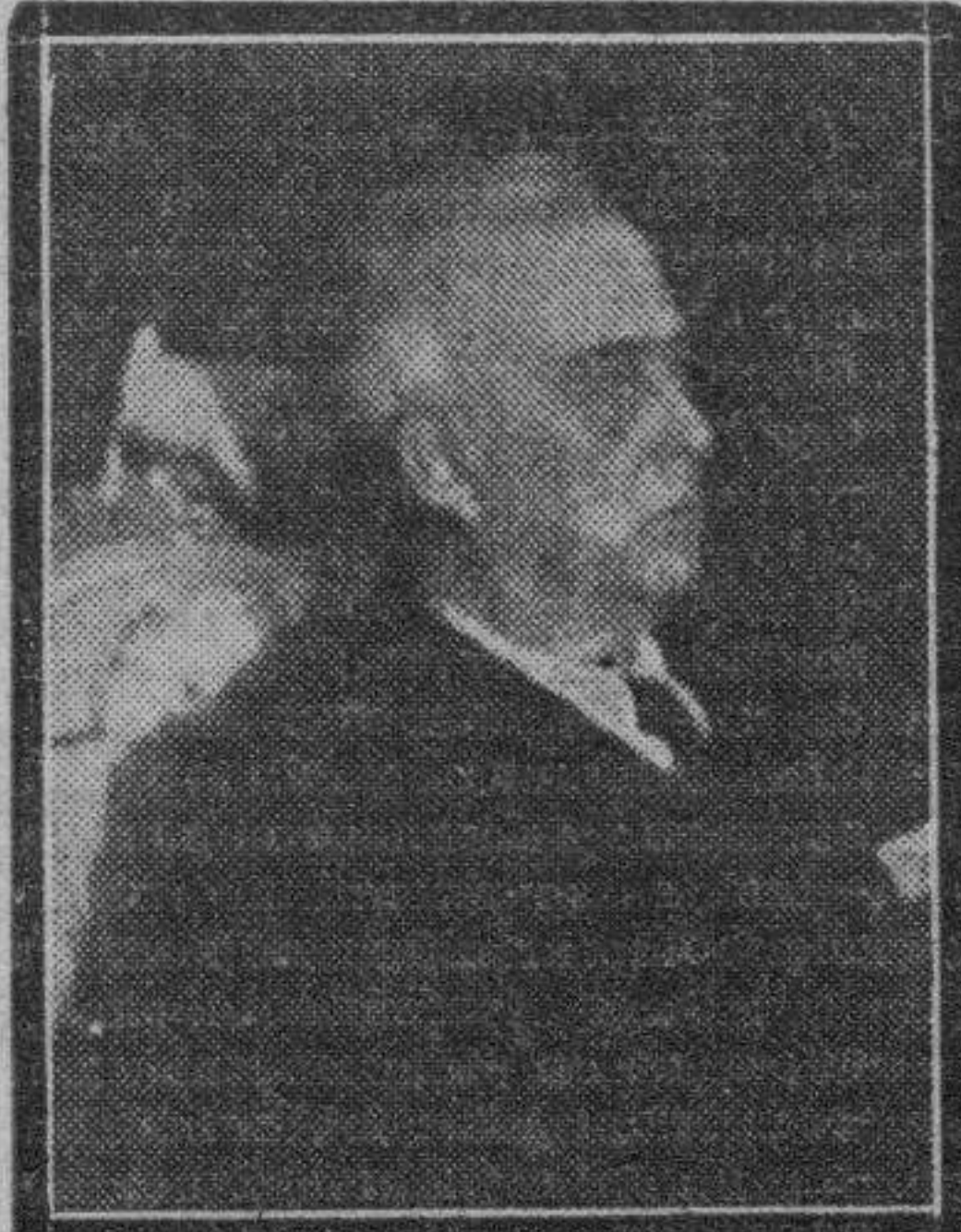
El día de ayer fué con menos aire que el anterior pero abundante frío, que seguía haciendo ostensible la helada.

Los partes del Servicio meteorológico acusan una persistencia de este régimen de heladas que abarcan toda la Península.

### Ministros que siguen al frente de sus departamentos



Don Rafael Guerra del Río, que sigue en la cartera de Obras Públicas.



En Hacienda sigue el señor Lara. (Fotos. Contreras y Villaseca)

Observe usted en la calle el periódico predilecto de la juventud. Comprobará que toda la gente joven lee LA VOZ DE ARAGON

EL CLAMOR DE LOS PUEBLOS

## Aguarón, agradecido; nosotros en ayuda de Aguarón

Hemos recibido una carta de Aguarón, carta que suscribe el pueblo entero, pues la firman:

Por el Casino de Aguarón, Cecilio Gimeno; por el Casino Independiente, Angel Cebrián; por la Sociedad C. N. T., Germán Tejero; por La Unión, Samuel Aznar; por la Unión General de Trabajadores, Santiago Tejero; por la Sociedad del Cántaro y de Hierbas, Joaquín Tirado; por la Patronal, Benjamín Olmos, y por el resto de los vecinos, Julio Lanuza. Patronos y obreros, derechas e izquierdas todos nos dicen haber leído nuestro artículo del día 6, sobre el problema que tan hondamente les afecta, y aseguran que aquél refleja fielmente su situación, situación de angustia para la que reclaman una ayuda, un apoyo desinteresado.

El nuestro ya lo tienen, y sus palabras de agradecimiento han logrado conmovernos hasta el punto de que quisiéramos dotar a nuestra pluma de tal fuerza de convicción que lo que escribiese llegara al ánimo de nuestra primera autoridad gubernativa inclinándola a resolver el problema de Aguarón en el sentido que el pueblo entero ruega.

Cuando así se logran unir en una localidad criterios tan dispares, ideologías tan distintas, intereses tan encontrados, es porque aquello que les une encierra una razón tan legítima que no debe ser desatendida.

La razón, en este caso, es una razón de vida o muerte para el pueblo, y ante ella todos los buenos vecinos de Aguarón olvidan sus antagonismos y se unen para pedir que se les salve.

Creían estar solos; desconfiaban, que tras reiteradas negativas una tras reiteradas negativas, de encon-

trar una voz comprensiva que les asistiese y se levantara a defenderlo.

No ha sido así. LA VOZ DE ARAGON, que sigue con el máximo interés el latido ciudadano de la región, ha salido, como salió otras muchas veces, en defensa de un pueblo que necesitaba de su defensa.

Y esta modesta pluma, que jamás se movió en pro de ninguna causa injusta, ha escrito y seguirá escribiendo en ruego de que se atiendan las peticiones de Aguarón, porque en ellas hay una demanda legítima: la de que el Estado no arruine lo que el Estado no pudo salvar, dejando a la particular iniciativa que por él lo salvara.

Atienda la Recaudación los ruegos de un pueblo que es fuente de ingresos para ella; no lo arruine, que Aguarón no merece que se le arruine, sino, al contrario, que se le ayude a progresar.

No está sólo Aguarón. Con él estamos nosotros, con él está un periódico que jamás hizo campaña que no fuera digna de su limpio historial.

Y la emoción de que llegó impregnada la carta escrita por todo aquel pueblo nos embarga en este momento para pedir se acuda en su ayuda.

ENVIO:—Sr. D. Elviro Ordiales: Su gestión al frente de este Gobierno civil ha merecido y sigue mereciendo elogios. Hoy, por mediación de un modesto periodista, un pueblo honesto, trabajador y laborioso le ruega un acierto más que salvará de inminente ruina y llevará la alegría a muchos hogares que hoy viven en zozobra.

No duda obtener de su alta comprensión lo que es de justicia.  
EMILIO ALFARO

GENEROSIDAD ZARAGOZANA

## Los primeros donativos para la fiesta de los niños del Hospicio

El primer envío, de pesetas 5, lo hace un aragonés que vive en la montaña y se nombra Francisco Larrosa. Agradecido, "maño".

La respuesta en las cocinas del Hospicio, o en la ventanica de nuestra Administración.

El hombre que compra un libro todos años nos entrega 10 pesetas, que se "traducirán" en un pollo de buena pluma.

Don José Algora, no el médico, 10 pesetas.

Nos consta que muchos señores médicos, tan obsequiados en esta fecha por aquellos dolientes que supieron curar y, cuando no, aliviar, se aprestan a que buena parte de las aves corralizas que van a sus casas de rebote vayan a la cocina del Hospicio, donde están preparadas las honradas calderas en las que van a ser guiadas.

Por anticipado, los niños y niñas de la casa grande de la Diputación agradecen a los señores médicos el envío que no dudamos comenzará seguidamente.

Tenemos el ofrecimiento — ¡Dios se lo pague! — de los castizos vendedores del Mercado, que, como en años anteriores, enviarán frutas para los postres del día 25, que es la Navidad de un niño tan pobre como los hospicianitos de Zaragoza. Gracias, muchas gracias, simpáticas y buena gente.

¡Se acordarán este año las modistas — tan recordadas y queridas por nosotros — de lo que todo Zaragoza se acordará!

INTERVENCION JUDICIAL

### Detención de los señores Ansaldo, por sospechar que uno trajo a España a una persona que ha desaparecido

INFORMACION OFICIAL

MADRID. — Interrogado telefónicamente el gobernador civil de Pamplona acerca de la detención del aviador Ansaldo, ha manifestado que el sábado habló por teléfono con el gobernador de Soria, diciéndole éste que en las cercanías del aeródromo había sido detenido don Joaquín Ansaldo, a quien se encontró en un automóvil con varios bidones de gasolina. Interrogado el detenido incurrió en varias contradicciones.

Después supo que en el campo de aterrizaje de Pamplona había tomado tierra una avioneta pilotada por don Ignacio Ansaldo.

Como la detención de su hermano había infundido sospechas fué detenido también don Ignacio, quien manifestó que sabía que su hermano le esperaba en Soria con varios bidones de gasolina.

También incurrió en contradicciones.

El aviador don Ignacio Ansaldo carece de la licencia para pilotar. Parece que salió del aeródromo de Le Bourget acompañado de otra persona, a la cual se busca.